

المعهد العالي للموسيقى بصفافس

# الطبوع التونسية

من الرواية الشفوية

إلى

النظرية التطبيقية

الجزء الأول

الأستاذ الزواري



## المؤلف

- ★ ولد بصفاقس في 16 فيفري 1962
- ★ أستاذ مساعد بالمعهد العالي للموسيقى بصفاقس
- ★ شغل عدة وظائف
- مدير المعهد الجهوي للموسيقى
- رئيس قسم الموسيقى والعلوم الموسيقية
- مدير مهرجانات الفنون الإفريقية
- ★ تحصل على جائزتين في التلحين ، في مسابقة مهرجانات الأغنية التونسية 1996-2002
- ★ أصدر شريط مضمون بعنوان - أمل في الموسيقى التونسية- بمساهمة من وزارة الثقافة و المحافظة على التراث
- ★ ساهم في إعداد برامج التعليم الموسيقي للمؤسسات التابعة لوزارة الثقافة 1996 كما كان ضمن اللجنة المختصة المكلفة بإعادة النظر في برامج الأستاذية في الموسيقى و العلوم الموسيقية التابعة لوزارة التعليم العالي 1999
- ★ له بحوث و دراسات في الموسيقى و الإيقاع و علم الآلات -التخت العربي - غير منشورة
- ★ له مساهمات عديدة في الندوات الثقافية و الموسيقية الدولية و الوطنية



6 19220 4009198

الإبداع القانوني : التلحين الأولي 2005

ISBN : 997361-159-4

C/R Talent: 97 677 457

مطبعة المنصور الفني : 74 432 030

Prix  
OT  
12.000

الطّبوع التّونسيّة  
من الرّواية الشّفويّة  
إلى النّظريّة التّطبيقيّة  
(الجزء الأوّل)

المؤلّف: الأسعد الزّوّاري

## الإهداء

إلى روح أستاذي الفنّان القدير " محمد سعادة "  
الذي دفعني لخوض مغامرة الإبحار  
في عالم الموسيقى التونسيّة

## الشكر

إلى زوجتي العزيزة سعيدة  
وأبنائي: أمل وهاني وأمانى  
أتوجّه بالشكر  
لصبرهم ومساندتهم،  
ولما وفّروه لي من ظروف طيّبة للعمل.

## مقدّمة

تميّزت الحركة الفنّية في تونس في القرن الماضي بظهور بوادر نهضة كبيرة في مجال الموسيقى، فنشطت السّاحة الموسيقية بظهور ألوان وأنواع موسيقيّة جديدة وبتعدّد فضاءات الإستماع. ولعلّ المحرّك الأساسي في كلّ ذلك مردّه وعي شامل بضرورة المحافظة على الهويّة وتأكيد الوجود الفعلي من خلال المحافظة على التّراث الموسيقي. تجسّمت هذه النّهضة من خلال تنظيم عديد العروض الموسيقيّة والمسرحيّة في العاصمة وفي بعض الجهات، بالإضافة إلى انتشار اسطوانات مشاهير الغناء في المشرق العربي. وقد أدّى هذا إلى انتشار الغناء المشرقي بين النّاس وخاصّة عند العامّة الذين حرصوا على التّواجد في " المقاهي " والفضاءات الخاصّة التي تؤمّن الإستماع إلى أشهر المطربين والمطربات. وقد ساعده على ذلك ما قامت به شركات التّسجيل و دور الإنتاج.

ولكن هل يمكن الإقرار بأنّ الموسقيين قد " جلبهم " أيضا هذا اللّون الغنائي فتأثروا به ولحنوا على منواله؟

لقد اشتهر الملحنون التّونسيّون بالتّحسين على النّمط المشرقي، فكان الشّيخ الوافي،(1) وهو الذي يعتبر رائدا للموسيقى التّونسيّة المعاصرة، سبّاقا إلى التّحسين في القوالب والأنماط المشرقيّة. فلحن في مقامات و موازين تنتمي إلى المدرسة المصريّة- الشّاميّة. وكان الوافي أوّل من استعمل موازين موسيقيّة تخرج عن إطار التّوبة مثل وزن السّماعي والتّوخت والأقصاق.

---

(1) هو أحمد بن حميدة الوافي، ولد سنة 1850 وتوفّي سنة 1921 عاش وترعرع في وسط فنّي تعلم منه عديد الألوان الموسيقيّة من موسيقى صوفيّة و مشرقية وشعبية تونسيّة. وفي مرحلة الإنتاج تميّز الشّيخ بالتّحسين في مقامات مشرقية وعلى موازين من أصل تركي. هذا بالإضافة إلى اعتماده أسلوب التّحسين المشرقي مثل استعمال الأهات، والفواصل الموسيقيّة.

فما هو موقع المالوف من هذه الحركة؟

المالوف التّونسي مثلما اصطلح على تسميته هو نمط غنائي " مألوف" عند التّونسيين اشتهروا بترديده و"احتضنته" الذاكرة الجماعية جيلا بعد جيل. وهو يشتمل على التّوبات الملحّنة في الطّبوع التّونسيّة، إلى جانب قوالب غنائية أضيفت للتّوبات وشملت الأزجال (1) والفوندوات (2) و الأشغال (3) مع مجموعة من المعزوفات الآلية تعرف بالسّماعات والبشارف. (4) فهل أصبح هذا التّراث مهدّدا بالنسيان والإندثار بعد "سيطرة" اللّون المشرقي؟

لقد تميّزت بدايات القرن العشرين بتلاحق عديد الأحداث التي حدّدت بشكل مباشر وواضح مسيرة الموسيقى التّونسيّة المعاصرة، ومنها:

(1) قدوم البارون ديرلنجاي إلى تونس وإقامته بسيدي أبي سعيد فأعطى للموسيقى العربيّة مرتبة كبيرة حيث جعلها من أولويات اهتماماته الفنيّة والثّقافيّة، فأنشأ تخنا موسيقيا يعنى أساسا بموسيقى المالوف التّونسي، كما أنشأ فريق بحث اهتمّ بالتّراث الموسيقي العربي وقام بترجمة أهمّ الكتب والرّسائل التي بحثت في مجال الموسيقى، وقد قام هؤلاء الباحثون بتدوين و ترقيم ما تمّ جمعه من تراث موسيقي شعبي.

(2) انعقاد مؤتمر القاهرة سنة 1932 بترتيب من البارون ديرلنجاي وإشراف علمي من أشهر علماء الموسيقى المعاصرين. شارك وفد من

---

(1) الأزجال ومفردها زجل (انظر الفصل الثّاني من الباب الأوّل من هذا العمل)  
(2) الفوندوات ومفردها فوندو وهو تأليف غنائيّ من العامّة يكون على شاكله المالوف.  
(3) الأشغال ومفردها شغل وهو غناء من نوع التّوشيح يتميّز باستعماله للموازين التي تتجاوز تلك المستعملة في قالب التّوبة.  
(4) يبلغ عدد البشارف التّونسيّة تسعة وهي كلّها مجهولة المؤلّف و تتوزّع على النّحو التّالي: خمسة بشارف (مزوم، نيرز، نواصي، رمل، قمارون) و أربعة بشارف سماعات ( اصبعين، سيكاه، رصد الذيل، الكبير). هذا ونودّ الإشارة إلى أنّ البشارف التّونسي يتركّب من قسمين: الأوّل يكون على إيقاع بطيء كالمرّبع تونسي أو السّماعي ثقيل، وقسم ثان يسمّى الحربي يكون على إيقاع سريع كالختم أو وزن الحربي

تونس ضمّ أبرز الموسقيين يتقدّمهم الأديب والمؤرخ حسن حسني عبد الوهاب و قد كانت فرصة لهم للتعرف على الحركة الموسيقية في العالم العربي. كما عاينوا عن كثب مدى اهتمام الموسقيين وعلماء الموسيقى على حدّ السواء، بكلّ موروث موسيقي فكان الهاجس الأول من هذا المؤتمر هو جمع التّراث وتصنيفه.

(3) نشأة الرّشيدية بعد عودة الوفد من المؤتمر الموسيقي الذي انعقد بالقاهرة، تدارس المنقّفون فكرة تكوين جمعية ثقافية تعنى بالموروث الموسيقي و جمعه والتّعريف به ونشره. فنشأت الرّشيدية وعملت على تحقيق أهدافها خدمة للثقافة التّونسية.

كان إذن من أهمّ أولويات الرّشيدية هو جمع التّراث الموسيقي من أفواه حامليه وتدوينه خوفاً عليه من التّلاشي ثمّ نشره وتعليمه.

وقد تمّت كلّ هذه المراحل وفق ما تعهّد به من أوكلت لهم القيام بهذه المهمّات ولكنّها خلفت عديد التّفاصيل أثرت سلباً على مسيرة الموسيقى التّونسية والتي نذكر منها:

(1) عمليّة الجمع تمّت بطريقة مخصوصة إذ تمّ الإكتفاء برواية تلخّص مختلف محفوظات الشيوخ الرّواة، والحال أنّ الطّريقة الموضوعية تستوجب تدوين جميع الرّوايات. فنتج عن ذلك تدوين للرّواية المنقوصة ونشرها وتعليمها، مع إهمال كلّ الرّوايات الأخرى.

(2) اعتماد المكلفين بتدوين التّراث على آليات و وسائل التّدوين الغربي من أشكال ورموز ومعايير إيقاعية ولحنية مضبوطة وهي لا تتوافق مع طبيعة الموسيقى التّونسية التي تنتمي إلى النّظام المقامي وتختلف في جوهرها عن النّظام التّونالي.



3) مقارنة جمعية الرّشيدية منذ تكوينها في تعليم التّراث و تلقينه وفق منظومة مقنّنة و إن بدا على أهميته بـمكان، فإنّه لم يخل من هنات و جب الوقوف عندها و تبيّن أسبابها واقترح بعض الحلول.

فهل أنّ هذا التحوّل في طريقة التّعليم أثر في عمليّة تواصل الرّواية الشّفويّة للمالوف؟

وإلى أيّ مدى يمكن توظيف التّدوين الخاص بالموسيقى الغربيّة واستعماله لتدوين و تعليم الموسيقى التّونسيّة؟

ولمّا ثبت لنا أنّ تراثنا الموسيقي التّونسي تعرّض إلى عمليّة " تشويه " غير مقصودة (1) وبما أنّ التّدوين الموسيقي أصبح " غاية " و أصبح الهدف الأساسي من دراسة الموسيقى التّونسيّة هو تصنيف السّلام المناسبة لها، فقد ارتأينا أنّ نقوم بهذه الدّراسة المتواضعة محاولة منّا في تقديم الطّبوع بطريقة مختلفة نقرب فيها أكثر ما يمكن من الرّواية الشّفويّة.

لقد ركّزت الدّراسات و المناهج التي اهتمت بالطّبوع التّونسيّة على التّقديم النظري للسّلام والعقود وكذلك على بعض " التّوصيات " المسقطّة تتلخّص في " تحاشي " بعض الدّرجات و إضافة درجات أخرى حسب ما تتطلّبها خصوصيات كل طبع، بالإضافة إلى تقديم " الشّواهد " أي الأمثلة الغنائيّة التطبيقية. والملاحظ أنّ هذه الشّواهد مأخوذة من أحد أقسام التّوبة، أو من

---

(1) في درس موجّه ألقاه بالمعهد العالي للموسيقى بتونس سنة 1983 ذكر لنا الفنّان الكبير أستاذنا محمّد التريكي ما مفاده أنّه كان من بين الموسيقيين المتقدّمين الذين أتقنوا آليّات التّدوين الموسيقي، وكان مهمته في المعهد الرّشيدي هو جمع شيوخ المالوف والإستماع إليهم ثمّ تدوين ذلك وفق الطريقة "العلميّة " التي يتقنها. تولى بعد ذلك جمع شيوخ المالوف والثّقات من الرّواة في رحاب المعهد الرّشيدي هاجسه الأساسي تدوين خطّ لحنه يضبط به بصفة واضحة ملامح موسيقانا التّقليديّة. وانطلقت حصص الإستماع و بدأ التّدوين، و كانت طريقة التّريكي تتمثّل في "إرضاء " كلّ الشّيوخ واعتماد قسط من كلّ رواية يحفظها هؤلاء، وكانت النّتيجة تدوين وثيقة لا يمكن لهؤلاء الشّيوخ من أداءها إلا بحضور الأستاذ محمّد التريكي لفكّ رموزها وتذكيرهم بما تمّ الإتفاق عليه.

المقطوعات المضافة إلى الثوبات، وكذلك من الأغاني المعاصرة التي اشتهرت بين الناس.

في هذا الإطار تنتزل دراستنا هذه والتي سنخصّصها لدراسة الطّبوع التّونسيّة التقليديّة، وسنحاول تقديمها بطريقة منهجيّة تقوم على الجمع بين النّظريّة المجرّدة وبين الرّواية الشفويّة. هذا و سنعمد تحديدا على مجموعة الثوبات دون غيرها للتّحليل و استنتاج جميع الطّبوع.

واختيارنا هذا يعود ليقينا بأنّ الإنتاج الموسيقي لكلّ عصر هو صورة تعكس خصوصيّاته و مميّزاته. وبالتالي لا يجب الخلط بين الإنتاج القديم والذي تعود أولى بوادره إلى عهود بعيدة، وبين الإنتاج الحديث و المعاصر الملحن خصيصا لمطربي المعهد الرّشدي. هذا مع تأكيدنا على أنّ ما توفر لدينا من مادّة موسيقيّة تخصّ الثوبات التي وصلتنا حسب الرّواية المعاصرة.

سنخصص إذن هذا البحث إلى دراسة الطّبوع التّونسيّة معتمدين في ذلك على مختلف الأقسام الغنائيّة للثوبات التقليديّة، وسنقوم باستنتاج خصوصيّات الطّبوع انطلاقا من المميّزات الأساسيّة لهذه الأقسام ثمّ جمعها وتصنيفها وتعداد الأجناس المناسبة لها.

يحتوي الكتاب على ثلاث أبواب مقسّمة إلى خمسة فصول: تناول الفصل الأوّل من الباب الأوّل ظاهرة الطّبع وتطرّق الفصل الثّاني إلى الخصوصيّات الموسيقيّة للموشح والرّجل. أمّا الباب الثّاني فقد خصّصناه لدراسة الطّبوع التّونسيّة وضبط خصائصها ومميّزاتها وتحديد المسار اللّحني الخاصّ بكلّ طبع. ثمّ وجّهنا اهتمامنا في الباب الثّالث إلى تحديد مقومات الطّبوع التّونسيّة فضبطنا الأجناس الرّئيسيّة والفرعيّة في الفصل الأوّل، وتناولنا في الفصل الثّاني خصائص موسيقى الثوبات التّونسيّة.

هذا وسنعمل على تقديم الأجناس الموسيقية باعتماد المقارنة مع قدمه بعض المنظرين مثل دراسة المنوبي السنوسي (1) و صالح المهدي.(2) إن هدفنا من هذه الدراسة هو بالأساس:

- وضع الإطار النظري والتطبيقي لكلّ طبع والذي يخصّ المجال الصوتي، الدرجات المحورية، مراكز الطبع، الأجناس الرئيسية والفرعية، المسار اللحني والمسار الإيقاعي.

- تحديد الإطار العملي والتطبيقي للطبوع و ذلك بتحليل بعض الأمثلة الغنائية من النوبات و الذي سيتجسم في هذا العمل وهو يمثل الجزء الأول من مشروع متكامل لتصنيف الطبوع التونسية، تليها أجزاء أخرى ستعنى بالمقطوعات الغنائية المضافة إلى النوبات ، والطبوع من خلال الإنتاج الغنائي المعاصر.

---

(1) المنوبي السنوسي (1901-1967) باحث و أديب تونسي له عديد الدراسات والمقالات في الموسيقى .

(2)صالح المهدي: ولد صالح المهدي سنة 1925 ونشأ في وسط فني إذ كان والده عبد الرحمن المهدي من أبرز الموسيقيين في ذلك العصر. وبعد إتمام دراسته الابتدائية التحق بجامع الزيتونة المعمور حيث تحصل على شهادة التحصيل ثم العالمية. بعد الفنان صالح المهدي من أبرز الفنانين المعاصرين، ألف في جميع الأنماط والقوالب الموسيقية العربية، كما لحن في اللونين المشرقي والتونسي. وقد صنفت ألقانه على النحو التالي: ثلاث نوبات، ثلاثون موشحاً، ما يزيد على المائة نشيد كسفي ومدرسي و وطني، ثلاثون معزوفة تقليدية، خمسة وعشرون قصيداً، ما يزيد على المائة أغنية شعبية وعاطفية، ثلاث سمفونيات. ولصالح المهدي عديد الكتب والدراسات وهي: الموسيقى العربية تاريخها و آدابها، المعهد الرشدي، خميس ترنان، أحمد الوافي، إيقاعات الموسيقى العربية وأشكالها.

## الباب الأوّل: المالوف التّونسي

### الفصل الأوّل: ظاهرة الطّبع

إن دراستنا للطّبع أو المقام الموسيقي تتطلب منا معرفة معمقة للمراحل التاريخية التي مر بها هذا البناء اللحني قبل أن يتخذ المفهوم المعاصر والذي يعتمد المنظرون و الموسيقيون على حد السواء. لقد كان المقام الموسيقي مركز اهتمام الدارسين والباحثين في الموسيقى، فتضمنت كتب الأخبار والرسائل المختصة تعريفا بالعناصر الأساسية للموسيقى العربية: كالصوت والأصابع والدساتين.

بدأت مرحلة التقنين عند العرب مع الفيلسوف الكندي (1) والذي أطلق على هذه التّركيبات اللحنية المخصوصة مصطلح " لحن " أو "طنين"، في حين اعتمد أبو الفرج الأصفهاني (2) على مصطلح " الأصابع " لتّعريف بها. أما الفارابي (3) فقد أورد في مؤلفاته الموسيقية

---

(1) هو أبو يوسف يعقوب بن اسحاق الموصلي (796-875) لقب بفيلسوف لغزارة إنتاجه وتنوّع مجالات إختصاصه فكتب في الفلسفة والفقّه و الفيزياء والعلوم الرّياضية وعلوم الفلك والموسيقى وغيرها. اعتبر الموسيقى كعلم وفنّ ودرسها من جوانب متعدّدة: إيقاعية، لحنية و طبية و فلكية. وقد اعتمد الكندي على آلة العود لتقديم نظريّاته الموسيقية فذكر الأبعاد، والجموع و الطرائق الإيقاعية واللحنية من خلال رسائله الموسيقية والتي بلغ عددها الستة:

- رسالة في خبر صناعة الموسيقى

- كتاب المصوّتات الوترية

- رسالة في أجزاء خبرية في الموسيقى

- مختصر الموسيقى في تأليف النّغم

- الرّسالة الكبرى في تأليف النّغم

- رسالة في اللّحون والنّغم

(2) أبو الفرج الأصفهاني (897-967)

(3) أبو نصر الفارابي ( 874-950) هو فيلسوف العرب كتب في عديد المجالات من علوم طبيعية و علوم صحيحة إلى علوم الدين . أمّا في الموسيقى فقد قدّم الفارابي كتابات قيّمة كان لها عظيم الأثر في تاريخ الموسيقى العربية، ولعل أهمّها كتاب الموسيقى الكبير والذي بين من خلاله بما لا يدعو للشكّ أنّه منظر محنك و موسيقي متميز. وقد اعتبر الناقدون أنّ الفارابي خاطب من خلال هذا الكتاب أهل الصنّاعة ووضع نظريّاته انطلاقاً من الممارسة الموسيقية:

مصطلح "الطرائق" في حين اختار ابن سينا(1) و ابن زيلة مصطلح "الجماعات"، وقد اعتمد الأرموي(2) على مصطلح "الأدوار" و " الشدود" و"الأوزات" وتبعه في ذلك صلاح الدين الصفدي (3) وكافة المنظرين المعاصرين له.

تميز القرن الماضي بظهور حركة ثقافية و فنية مصدرها المشرق العربي وتحديدا مصر، حيث شهدت نقلة نوعية تجسّمت بترويج عدد كبير من الإنتاجات الغنائية في مختلف الأقطار العربية. ذلك أنّ الشروع الفعلي في تسجيل الإسطوانات و ترويجها بدأ منذ بداية القرن العشرين ويذكر Frédéric Lagrange في هذا الموضوع:

Une des transformations fondamentales qui affectèrent la musique égyptienne à l'entrée du XXème siècle fut la pénétration des compagnies d'enregistrement sur le marché proche – oriental (...) C'est en 1903 que pour la première fois une compagne européenne, Gramophone – Zonophone, lance une campagne

---

- الفارابي (أبو نصر)، كتاب الموسيقى الكبير، تحقيق وشرح غطّاس عبد الملك خشبة، القاهرة، دار الكتاب العربي، 1967، 1210 ص.  
(1) هو أبو علي الحسين بن سينا (980-1036) كان الشيخ الرئيس طبيبا مشهورا له بالكفاءة كتب في هذا الميدان رسائل عديدة. وإلى جانب ذلك كتب في اختصاصات أخرى شأنه في ذلك شأن سابقيه و معاصريه. وقد تضمّن كتاب الشفاء و كذلك كتاب النجاة شرحا لعدد العلوم والفنون ومنها: المنطق والفيزياء والرياضيات وعلم الفلك و الموسيقى. هذا وقد خصّ ابن سينا مجال الموسيقى بكتاب منفصل سمّاه " جوامع علم الموسيقى" والذي قسّمه إلى عشرة أجزاء اهتمّ فيها بالجوانب التاليفية: نشر الموسيقى، الصوت، المسافة، التوافق، الأجناس، الجماعات (المقامات)، التأليف، و الآلات الموسيقية.  
ابن سينا (أبو علي الحسين ابن عبد الله)، جوامع علم الموسيقى من كتاب الشفاء، تحقيق و شرح، زكرياء يوسف، القاهرة، المطبعة الوطنية، 1956، 173 ص. ترجمها إلى الفرنسية: D'ERLANGER (Le Baron R.), la musique arabe, Paris, Paul geuthner. T. II 1930, 1956.

(2) هو عبد المؤمن بن يوسف بن فاخر الأرموي (1216-1294)  
(3) ولد سنة 697 هـ (1296 م) في شرق عكا في فلسطين وهو أديب و شاعر تتلمذ على يدي صفي الدين الحلي كتب ما يقارب المائتين من المجلدات في جميع الاختصاصات الأدبية و الفنية توفي في 794 هـ (1363م)

d'enregistrement en Egypte. En 1905, Odéon et Beka se lancent dans la course et les maîtres se font enregistrer : Manyalawi, Salama Higazi, signent des contrats. (1 )

ولعل أبرز حدث موسيقي سجل في هذا القرن هو انعقاد المؤتمر الأول للموسيقى العربية بالقاهرة سنة 1932. وقد صدرت بعد هذا الملتقى الدولي الكبير، والذي ساهم فيه عديد المستشرقين، كتب ومقالات لعديد المؤلفين في معظم الأقطار العربية تمحورت حول التاريخ والنظريات الموسيقية و كذلك حول المصطلحات و المفاهيم و منها: المقام، الطبع ، النغمة...

إن المناهج المتبعة لدراسة المقام أو الطبع لم تكن واضحة المعالم ولم تعتمد على أساليب علمية وموضوعية لتحليل وتصنيف المقامات والطبوع العربية. والملاحظ أن جل المحاولات التي قام بها بعض المهتمين بالمجال الموسيقي اعتمدت على المنهج التحليلي للنظام الموسيقي الغربي. تتميز الموسيقى العربية بتنوعها و ثرائها النغمي والإيقاعي، فالطبوع و المقامات تتشكل من تفاعل العقود و الحركات اللحنية فيما بينها و ذلك بالإعتماد على درجات متحولة. و المقصود بالدرجات المتحولة هي جملة الدرجات الموسيقية المكونة لمدار كل مقام أو طبع. فهل يمكن ضبط هذه الدرجات و تحديد نسبها الرياضية على أسس علمية و بدقة كبيرة ؟ و بالتالي ضبط درجات السلم العربي ؟

### 1 - الدرجات الموسيقية

إن الدارس للتراث الموسيقي العربي يجد أن أهل الصناعة أطلقوا على كل درجة موسيقية تسمية خاصة بها تتغير من درجة إلى أخرى و

---

1) LAGRANGE ( Frédéric), *Musiques d'égypte*, cité de la musique, Actes sud, Paris, 1996, p. 101

كذلك بالنسبة للدرجات التي تتجاوز الديوان الواحد و لعل هذا إقرار واضح من الموسيقيين القدامى باختلاف الدرجات وتنوعها. و من ناحية أخرى، فإن تسميات الدرجات العربية تدل على موقعها في الترتيب السلمي ولا تفيد ارتفاع الصوت مثلما هو الشأن بالنسبة للموسيقى الغربية.

إن الموسيقيين ، وأخص بالذكر العازفين و الملحنين، يدركون تمام الإدراك أن الدرجات الموسيقية العربية تتغير من مقام إلى آخر بتغير أهميتها و موقعها في الترتيب السلمي، فالدرجة أو الدرجات المحورية لمقام ما تكون النسبة بين أبعادها مختلفة إذا ما أصبحت درجات ثانوية لمقام آخر.

## 2- الأجناس

اعتمد العرب في تحليلهم للمقامات والطبوع على مصطلح "الجنس" للدلالة على ما كان يعرف عند اليونانيين ب Tetracorde وهو عبارة على تعاقب عدد من أصوات (ثلاثة أو أربعة أو خمسة) محصورة بينها ما يناسبها من أبعاد (اثنان أو ثلاثة أو أربعة). وإلى جانب مصطلح "الجنس" عرف العرب مصطلح "العقد" وأول من استعمله هو اللبباني اسكندر شلفون (متوفى سنة 1932).

والمتمأل في طبوع و مقامات الموسيقى العربية عامة يستنتج أن جها تتكون من ترتيب أجناس ثلاثية و رباعية و خماسية تحمل تسميات مختلفة على أن تكون تسمية الجنس الأول موافقة لتسمية الطبع أو المقام. تتكون المقامات العربية من مجموعة أجناس يتغير عددها و يختلف ترتيبها من مقام إلى آخر، و تكون هذه الأجناس ، و خاصة في المقامات

الكبيرة، ( 1 ) أساسية، ثانوية أو فرعية وهي تتفاعل وفق حركة أو حركات لحنية محدّدة.

و تتميز هذه الحركات بمسارها الدائري بمعنى أن اللحن يعتمد على درجات محورية يدور حولها وتكون باقي الدرجات مكملة. تبرز هذه الحركة اللحنية الدائرية في مستويين اثنين:

\* حركة داخلية و تبرز من خلال تعاقب الدرجات الموسيقية وفق المسار اللحنى والإيقاعي المناسب لكل مقام.

\* حركة خارجية و تظهر من خلال تعاقب الأجناس بمختلف أصنافها مكونة بذلك المسار العام للمقام.

### 3- الحركات اللحنية

إن معظم الموسيقيين العرب يقرّون بأن خصوصية الموسيقى العربية و ثراءها النغمي والإيقاعي يكمن بالأساس في الإختلاف الواضح بين لهجة وأخرى، أو لنقل بين لسان مقامي وآخر.

و تبرز هذه الإختلافات بصفة خاصة في الدرجات المميزة مثل درجة السيكاه و درجة العراق و غيرها، على اعتبار أن هذه الدرجات تتغير مثلما أسلفنا القول من مقام إلى آخر. و يتبين لنا أيضا أن ظاهرة " تحرك الدرجات" و عدم الإستقرار تشمل درجات أخرى بحكم جاذبيتها نحو الدرجات المحورية.

إن الحركات اللحنية تتشكل بمقتضى تجاذب الدرجات فتكون درجة الإستقرار ودرجة الركوز بأنواعه: التام و المؤقت والوهمي أساسا

---

(1) إن المقصود من المقامات الكبيرة هي تلك التي تحتوي على رصيد غنائي مهم مثل مقام الزاست في المدرسة المشرقية و طبع الذيل في المدرسة المغربية.



للإختلاف الموجود بين الحركات اللحنية الصاعدة و الحركات اللحنية النازلة.

ومن هذا المنطلق فإن الدرجات الموسيقية العربية لا يمكنها أن تكون ثابتة. إذ أنه، وبالضرورة، يجب على العازف أن يتبع النسق اللحني للجملة الموسيقية و يعتمد على الحس ليغير أنيا من ارتفاع الدّجات التي يعزفها داخل إطار منظومة الطّبع. ويمكن القول كذلك أنّ العازف المتميّز و المقندر هو الذي يأخذ بعين الإعتبار خصوصية الحركة الإيقاعية واللحنية لكلّ الطّبوع والمقامات. ، حتى أننا نتساءل: هل يمكن ان نقر بوجود درجات ثابتة في الموسيقى العربية؟

#### 4- السلم

بالرجوع إلى أهم المؤلفات العربية القديمة لأبرز المنظرين العرب مثل الكندي وابن سينا والفارابي يتبين لنا أنهم لم يضبطوا سلما للموسيقى العربية باستثناء صفي الدين الأرموي الذي حاول تقنين السلم العربي بربطه بأحرف و قيم زمنية لكنه لم يورد حسابات أو معادلات رياضية. إن مسألة تحديد الدرجات العربية وترتيبها وفق سلم واحد كانت ولا تزال من أهم المواضيع التي تطرق لها المنظرين العرب خلال عديد المؤتمرات و اللقاءات نذكر منها و بالخصوص: مؤتمر القاهرة (1932)، لقاء ببغداد(1964) ، لقاء فاس (1966) و المؤتمر الثاني بالقاهرة (1969). وقد كان الهاجس الكبير لهؤلاء المنظرين هو الوصول إلى تحديد سلم موسيقي مضبوط على غرار السلم الموسيقي الغربي. فهل يمكن ضبط درجات السلم أو لنقل الترتيب السلمي للموسيقى العربية على اختلافها ؟ سيما وقد بينا أن درجات الموسيقى العربية متحولة و متغيرة ولا يمكن لها أن تكون ثابتة.

إن مسألة سلم أو سلالم الموسيقى العربية كانت محور جدل في عديد الدراسات والملتقيات أدت إلى آراء مختلفة ومتباينة بين مناد بالإرتقاء بالموسيقى العربية و توحيد درجاتها داخل إطار سلم واحد معدل على غرار السلم المعدل الغربي، و بين متشبهت بالتراث الموسيقي ومقاماته و درجاته المميزة .

إن السلم و كذلك المسافات التي تفصل بين مختلف أصواته لا تكفي للتعريف بالمقام ذلك أنه كثيرا ما نجد مقامات مختلفة لكنها تشترك في نفس السلم ، وبالتالي فإنه لا بد من الإعتماد على كافة العناصر المكونة للمقام حتى نصل إلى تمييزها عن بعضها البعض.

والطبع أوالمقام في التقاليد الموسيقية العربية لا يخضع لأية قوانين ثابتة و نهائية، فكل عازف يعتمد على عاملين أساسيين و هما الحيز أو المجال الصوتي و المعايير أو القيم الزمنية على أن يترك لنفسه مجالاً للإرتجال في حدود خصوصيات المقام وبالإعتماد على العناصر المكونة له.

## الفصل الثاني: النّوبات التّونسيّة

المالوف التّونسي هو تراث غنائي تداوله التّونسيّون و احتفظوا به من جيل لآخر باعتماد الرّواية الشّفويّة حتّى وصل إلى عصرنا الحاضر فتمّ حفظه اعتمادا على المحامل السّميّة والبصريّة، وتدوينه في "الأسفار" الرّسميّة. (1) وقد ترتبت هذه التّأليف في شكل نوبات أو وصلات وضعت على طبع معين بطريقة مدروسة فرصفت ونضدت بصفة تميل إليها الخواطر وتستحبها الأذواق وتلذّها المسامع" (2). والسّؤال المطروح هو هل أنّ المالوف ينحصر في إطار النّوبات التّونسيّة والتي يبلغ عددها ثلاث عشر؟ أم أنّه يتعدّى ذلك ليشمل كلّ القوالب الغنائيّة والآليّة المعروفة في تراثنا الموسيقي التّونسي. و بذلك يكون يضمّ القصائد والموشحات والأزجال والفوندرات والأشغال وغيرها والتي تتلخص في جملة التّأليف الآلية والغنائيّة تمثل نماذج مختلفة من تآليف الأندلسيين وأهل المغرب وبعض التّونسيين (3)

- 
- (1) صدرت هذه الأسفار في عشر نشرّيات موزّعة على النّحو التّالي:  
السّفر الأوّل: تضمّن المجموعة الآليّة الكاملة للموسيقى التّونسيّة، 26 ص.  
السّفر الثّاني: تضمّن مجموعة من الموشحات والأزجال التّونسيّة، 44 ص.  
السّفر الثّالث: احتوى على نوبة الذّيل، 42 ص.  
السّفر الرّابع: وتضمّن نوبة العراق، 38 ص.  
السّفر الخامس: تضمّن مقطوعات غنائيّة من ألحان أحمد الوافي إلى جانب نوبة السّيكاه والحسين، 92 ص.  
السّفر السّادس: تضمّن نوبات الرّصد ورمل الماية والنّوى، 88 ص.  
السّفر السّابع: احتوى على نوبات الأصبعين ورصد الذّيل والرّم، 100 ص.  
السّفر الثّامن: تضمّن نوبات الأصبهان والمزموم و الماية، 138 ص.  
السّفر الثّاسع: مجموعة الموشحات والأزجال والفوندرات التّونسيّة، وكذلك نوبات النّهوند والزّنكولاه والعجم عشيران، 135 ص.  
السّفر العاشر: مجموعة من الموسيقى الآليّة المعاصرة.
- (2) الرزقي (الصادق): نفس المرجع السابق ص. 194
- (3) الرزقي (الصادق): الأغاني التونسية، الدار التونسية للنشر، الطبعة الثانية، 1989، ص 194.

وقبل أن نعرّف بالنّوبة و مكوّناتها وأقسامها سنقوم بتعريف الموشح والزّجل وهما القالبين الشعريين المميزين لها.

### 1- الموشح

لما فتح العرب بلاد الأندلس، نقلوا إليها الحضارة وأسّسوا دولتهم فيها فنما نعيمهم واتسعت حضارتهم واستبحر ترفهم وأثرت فيهم الطبيعة الجميلة، وهي في جمالها الفتان سحر إذا قيست إلى صحراء العرب، الجافة القاحلة ذات الرمال المحرقة والمناظر البسيطة الموحدة. وكان شعرهم في صحرائهم بسيطا رتيب النغمات كبساطة البدياء، ووحدة مناظرها. فلما انتقلوا إلى الأندلس، ظهر لهم أن هذا الشعر الموحد لا يستطيع أن يساير الحضارة المعقدة، والطبيعة المختلفة: بين جبال كاسية، ووديان سائلة، وغابات وبساتين، وأزهار ورياحين ضاق عطشهم بالشعر الرتيب، فركبوا من أجزاءه المختلفة صورا متباينة، وفصلوا بين أجزاءه على ما يقتضيه اللحن والنغم و سموه: الموشح أي المطرز. (1)

لقد شكل ظهور الموشح مصدر اختلاف بين جل الباحثين، فهناك من يعتبر أنه إبداع أندلسي في حين يعتبر الشق الآخر أن الموشح كان قد عرف منذ العصر العباسي. لقد استعمل الكندي (796-874) مصطلح "موشح" في رسالته التي خصصها للموسيقى كتسمية لإحدى الطرائق اللحنية الستة (2)

يبدو إذن حسب عديد المراجع أن أول من نظم الموشحات مجهول. لكن أول من عرف هو: مقدم بن معافر الفريري شاعر الأمير عبد الله بن محمد

(1) حقي(ممدوح)، العروض الواضح، بيروت، دار مكتبة الحياة، الطبعة الرابعة، 1970، ص.154.

(2) الكندي (أبو يوسف إسحاق بن يعقوب) رسالة في خبر صناعة التأليف، القاهرة، المطبعة الرسمية، تحقيق يوسف شوقي، 1969، ص.45

المرواني والذي حكم الأندلس في الفترة المتراوحة بين (888-913) ، وتبعه ابن عبد ربه الأديب الأندلسي الكبير صاحب كتاب العقد الفريد (857-939) (1) مثال:

أيها الساقى إليك المشتكى  
 ونديم همت في غرته  
 وسقاني الراح من راحته  
 كلما استيقظ من سكرته  
 جذب الزق إليه و اتكا  
 وسقاني أربعا في أربع  
 قد دعوناك و إن لم تسمع

	غصن	غصن
مطلع	_____	_____
دور	سمط _____ سمط _____ سمط _____	بيت
قفل	غصن _____	غصن _____

(1) لمزيد التعمق راجع:  
 - حقي(ممدوح)، العروض الواضح، بيروت، دار مكتبة الحياة، الطبعة الرابعة، 1970، ص.13.

-ZOUARI (Lassaad) , **Les formules rythmiques (awzân) dans la musique arabe traditionnelle**, Paris Université de Paris-Sorbonne , 1997, p.64

## 1-1 خصوصيات الموشح

يختلف قالب الموشح عن قالب القصيدة التقليدية باستعمال عدد معين من التفعيلات يقع تحديده اعتمادا على إحساس الوشاح ( أي مؤلف الموشح)، وبالتالي فإن عدم الإلتزام بالتناظر في استعمال الوزن الشعري (التفعيلة المكونة للصدر والعجز) يمثل الميزة الأساسية لهذا الشكل الغنائي الجديد. ويمكن تبويب العناصر المميزة للموشح كالاتي:

- التنوع في القوافي بين مختلف أقسام الموشح (الأغصان والأسماط)
- الإلتزام بنفس القافية في **المطلع والأقفال والخرجة**.
- الموشح الذي يتكون من مطلع و أبيات و قفلة هو **موشح تام**، أما **الموشح الأقرع** فهو الذي يكون بلا مطلع.
- يتكون **المطلع** من غصنين وأحيانا ثلاثة أغصان مع الإلتزام بهذا العدد في الأقفال والخرجة
- يتكون **الدور** من ثلاثة **أسماط** و قد تصل أحيانا إلى أربعة أو خمسة أسماط.
- عادة ما تكون الخرجة في الموشح غير فصيحة، أي أنها باللهجة العامية لذلك العصر (الأندلسية أو الإسبانية) ولا يمكن استعمال اللغة الفصيحة إلا إذا اشتملت الخرجة على اسم الممدوح إذا كان الموشح مدحيا، أو تكون مأخوذة من موشح لوشاح آخر.
- تتميز الموشحات بأوزانها الشعرية الجديدة وهي:  
\* وزن تقليدي من الأوزان الستة عشر المكونة للقصيدة التقليدية (وهو غير مرغوب فيه) ولعل أهم البحور

المستعملة هي: الرمل، الرجز، البسيط، المديد، الخفيف،  
السريع.

\* وزن تقليدي مع إضافة تفعيلة أو جزء من تفعيلة  
\* المزج بين وزنين تقليديين كأن يكون الصدر من بحر  
والعجز من بحر آخر أو أن تكون بعض أجزائها من بحر  
تقليدي و بعضها تجديدي.

\* وزن غير معروف (أي أنه لا ينتمي إلى الأوزان الستة  
عشر ) وقد أجمع عديد الباحثين أن الموشحات جاءت على  
غير أوزان العرب

\* وزن لا يدرك إلا بالرجوع إلى الإيقاع الموسيقي حيث  
يمد المغني (أي الملحن) بعض الحروف و يقصر البعض  
الآخر وقد يضيف بعض الزوائد أو الترانيم نجدها حتى  
وقتنا الحاضر مع الموروث الغنائي العربي التقليدي مثل  
( ترلي ترتريلي: في المألوف التونسي) و (ترتان في  
موسيقى الآلة المغربية)، و (يالالاني يا للان: في الوصلة  
المشرقية). وقد أكد ابن سناء الملك أن الموشحات تغنى

### على الإيقاع (1)

وما يمكن استنتاجه في الأخير هو أن هذا التنوع الإيقاعي مهد لظهور

الوزن الموسيقي المستقل عن الوزن العروضي

### 1-2 أجزاء الموشح

#### • القفل

---

(1) الملك (ابن سناء)، دار الطراز، الركابي، 1949، ص.28

هو الجزء المتكرر و المشابه للمطلع، وغالبا ما تتساوى الأقفال مع المطلع في عدد الأغصان وفي ترتيب القوافي. ويشتمل الموشح عادة على ستة أقفال (وخمسة في الموشح الأقرع)، وأقل ما يتركب القفل من جزئين فصاعدا، إلى ثمانية أجزاء، وقد يكون من النادر ما قفله تسعة أجزاء

#### وعشرة(1)

أمثلة:

#### 4 أغصان

\* هل للعزا فيك سبيل      يا هاجري ما أغدرك  
ذدت الكرى عن بصري      لله طرف أبصرك

\* من ولي      في دولة أمرا ولم يعدل

يعزل      إلا لحاظ الرشا الأكل

\* يا ويح صب إلى البرق      له نظر

وفي البكا مع الورق      له وطر

#### 6أغصان

\* قلب مدله      وفي الضلوع حريق      ياله لا كان

يذيب صبري      ولا تزال تريق      دمعها الأجفان

\* ذو اعتدال      يعزى إلى      ذي نعمة ثابت

في ظلال      تحت حلى      قطر الندى بانئت

#### • البيت

يتكون الموشح من خمسة أبيات و يشترط الإلتزام بنفس الوزن وعدد الأسماط مع التأكيد على التنويع في القافية. يقول ابن سناء الملك " والأبيات هي أجزاء مؤلفة مفردة أو مركبة يلزم في كل بيت منها أن يكون متفقا مع

(1) الملك (ابن سناء)، دار الطراز، المرجع السابق، ص.118



بقية أبيات الموشح في وزنها وعدد أجزاءها لا في قوافيها. بل يحسن أن تكون قوافي كل بيت منها مخالفة لقوافي البيت الآخر" (1)  
فالبيت إذن قسمان:

\* البيت البسيط: وهو ما تكون أسماطه مفردة

ليس لي صبر ولا جلد

يا لقومي عدلوا واجتهدوا

أنكروا شكواي مما أجد

\* البيت المركب: وهو الذي تتركب أسماطه من فقرتين أو ثلاث

آه مما أجد شفني ما أجد

قام بي وقعد باطش متئد

كلما قلت قد قال لي أين قد

من لي به يرنو بمقلتي ساحر إلى العباد

ينأى به الحسن فينثني نافر صعب القيادة

وتارة يدنو كماحتسى الطائر ماء الثماد

#### • الخرجة

وهي بمثابة القفل الأخير في الموشح ويشترط أن تكون " حجاجية من قبل السخف، قزمانية من قبل اللحن، حارة محرقة، حادة منضجة، من ألفاظ العامة ولغات الخاصة، فإن كانت معربة الألفاظ، منسوجة على منوال ما تقدمها من الأبيات والأقفال، خرج الموشح من أن يكون موشحا اللهم إن كان موشح مدح فيذكر اسم الممدوح في الخرجة" (2) ويرى بعض الباحثين أن هذه الخرجات تركز على أغني إسبانية

(1) الملك (ابن سناء)، نفس المرجع. ص.32

(2) الملك (ابن سناء)، دار الطراز، الركابي، 1949، ص.245

فالخرجة إذن تشتمل على كلمات من اللغة العجمية أو البربرية أو الإسبانية:

مثال

ميو سيدي ابراهيم يا نوا من دلج

فأنت ميب، دي نخت

إن نون شنون كارش، بيرم تيب

غرمي أوب لقرت

ومعناها

يا سيدي ابراهيم يا صاحب لإسم العذب

أقبل إلي في المساء

فإن لم ترد جئت إليك

ولكن لم أجدك

### 1-3 الموشح الموسيقي

إن المتأمل في التراث الموسيقي العربي، يلاحظ أن الموشح يمثل نسبة كبيرة من هذا الرصيد، أو على الأقل انطلاقاً مما وصل إلينا من إرث موسيقي غنائي. وبالرجوع إلى التركيبة الموسيقية للموشح العربي، واعتماداً على ما ذكره عديد الباحثين(1) فإن الصياغة اللحنية للموشح تنبني على:

---

حجاجية : نسبة إلى الشاعر البغدادي ابن الحجاج (م. 1097) وفي شعره مجون والسخف يعني الميل نحو الهزل.

قزمانية: نسبة إلى ابن قزمان (م. 1159)

1 ( من بين هؤلاء الباحثين نذكر:

- شورة (نبيل)، الموسيقى العربية: تاريخ-تذوق-تحليل، جامعة حلوان، 2001، ص.145.

- الخلعي (كامل)، الموسيقى الشرقي، القاهرة، الدار العربية للكتاب، 1993، ص.210.

- الحلو (سليم)، الموسيقى النظرية، بيروت، دار مكتبة الحياة، الطبعة الثانية، 1972، ص 192

- **اختيار الميزان الموسيقي الملائم للميزان الشعري:** ويشترط أن يكون الوزن الموسيقي شاملاً و"محتوياً" لكافة الموازين الشعرية المكونة للموشح، مع مراعاة مد الحروف، والنبر. كما يشترط الإلتزام بوزن واحد يمكن أن يتغير في الحركة الأخيرة أي في الجزء الختامي إلى وزن أسرع ينبيء بالنهاية.
- **اختيار اللحن المناسب لمعاني كلمات الشعر:** والمقصود هنا أن تكون الجمل الإيقاعية-اللحنية، وطريقة التعبير الصوتي والآلي، تتماشى مع المعنى العام للموشح. وعادة ما ينشد الموشح جميع أفراد الفرقة أو التخت من "آلاتية" و "منشدين" و مصاحبين " سنيدة " و يتولى " المطرب " أداء بعض المقاطع. و يشترط في المطرب عدّة صفات نذكر منها: حسن الصوت، البراعة في الأداء، ومعرفة الخصوصيات المقامية.
- **مراعاة التناسق والإنسجام بين أجزاء اللحن:** والمطلوب أن تكون جميع الأقسام الموسيقية للموشح متقاربة من الناحية الكمية، وأن يكون بينها عنصر ربط واضح كأن تبدأ بمقام معين ثم تخرج إلى مقامات أخرى تكون من الأجناس الرئيسية أو الفرعية للمقام الأول. تؤدي الموشحات في الغالب في بداية "الوصلة"
- **اعتماد المقاطع الموسيقية القصيرة والمختصرة:** وهو ما يحبذه ملحنو الموشحات في العادة، و لذا كانت الموشحات التقليدية تعتمد على تنغيم الكلمة وإبراز المعاني الشعرية وخصوصيات الإيقاع. و كان الوشاحون يتسابقون لتقديم موازين موسيقية جديدة فنتج عن ذلك رصيد كبير من الموازين الخاصة بكل مدرسة موسيقية:
- **المدرسة المغاربية:** المغرب، الجزائر، تونس، وليبيا.

- **المدرسية الخليجية:** العراق، العربية السعودية، البحرين، الإمارات العربية المتحدة، الكويت، قطر، عمان، واليمن.
- **المدرسة السورية -المصرية<sup>1</sup>:** مصر، سوريا، لبنان، الأردن، وفلسطين.

وقد لحنّت موشحات الوصلة المصرية و السورية على الموازين التالية:

الرمّل التركي ( 56/4)، الشنبر الكبير (48/4)، الخفيف العربي (32/4)، الضرب التركي (29/4)، الرمل الحلبي (28/4)، الورش (26/4)، الأربع والعشرون الحلبي (24/4)، الهزج العربي (22/4)، الطراح (21/4)، الظرفات (21/4)، الفاخت (20/4)، الأوفر المصري (19/4)، نيم دور (18/4)، المحجر دولاب مقلوب (17/4)، الخمس المصري (16/4)، النوخت الهندي (16/8)، المحجر المصري (14/4)، المربع الشرقي (13/4)، الظرفات (13/8)، المدور مصري (12/4)، الطرز (12/4)، العويص (11/4)، الجرجنة (10/8)، السماعي ثقيل (10/8)، نيم روان (9/4)، الأقصاق (9/8)، مصمودي كبير (8/4)، الدور الهندي (7/8)، يورك سماعي (6/8)، أعرج تركي (5/4)، سماعي طائر (3/8)(2)

---

(1) وتعرف أيضا بالمدرسة المصرية-الشامية. لمزيد التعمق راجع:

1)-ZOUARI (Lassaad) , **Les formules rythmiques (awzân) dans la musique arabe traditionnelle**, op. cit. pp.324-365.

#### 4-1 أجزاء الموشح الموسيقي ينقسم الموشح إلى ثلاثة أقسام:

- **الدور أو البدنية:** وهو يقابل "المطلع" في التسمية الشعرية للموشح وعادة ما يشترك الغصن الأول والثاني في نفس الصيغة اللحنية والإيقاعية، فيكون بذلك الموشح الموسيقي متكونا من دور أول ثم دور ثاني. ويتحدد عدد الأدوار وفق عدد الأغصان الموجودة في الموشح. وقد يحصل أن يمتدّ اللحن والوزن الموسيقي إلى غصنين، على غرار المثال الموالي:

أيها الساقى إليك المشتكى      قد دعوناك و إن لم تسمع



- **الخانة أو السلسلة:** وهو يقابل "الدور" في التسمية الشعرية للموشح وعادة ما يتناول فيه الملحن المناطق العليا للمجال الصوتي

للمقام الرئيسي للحن. ويمكن أن يكون الإختلاف في اللحن مع  
"البدنية" وفق الإمكانيات التالية:

\* تغيير الوزن الموسيقي

\* تغيير الطبقة الصوتية ( أي إعادة نفس الهيكل اللحني في طبقة

أخرى: ديوان أعلى أو أسفل، تصوير على درجة أخرى)

\*تغيير الوزن والطبقة الصوتية. مع المحافظة على نفس الهيكل العام  
للحن الدور.

مثال:

ونديم همت في غرته  
و سقاني الراح من راحته  
كلما استيقظ من سكرته



• **القفلة:** وهي عبارة على إعادة نفس اللحن والوزن المخصص للبدنية مع تغيير الكلمات وهو ما يوافق " القفل" في القالب الشعري للموشح.

جذب الزق إليه و اتكا                      وسقاني أربعا في أربع

## 2- الزّجل

الزّجل تعريفا هو " ... اللّعب و الجلبة ورفع الصّوت، وخصّ به التّطريب ... والزّجل: رفع الصّوت الطّرب (1)، وقد عرّفه ابن خلدون على النّحو التالي: " ولما شاع فنّ التّوشيح في الأندلس و أخذ به الجمهور لسلاسته و تنميق كلامه و ترصيع أجزاءه نسجت العامّة من أهل الأمصار على منواله و نظموا في طريقته بلغتهم الحضريّة من غير أن يلتزموا فيها إعرابا و استحدثوا فنا سموه زجلا والتزموا في النّظم فيه على مناحيم إلى هذا العهد فجاؤوا فيه بالغرانب واتّسع فيه للبلاغة مجال بحسب لغتهم المستعجمة. وأوّل من أبدع في هذه الطّريقة الزّجلية أبو بكر بن قازمان و إن كانت قيلت قبله بالأندلس، لكن لم يظهر حلاها ولا انسكبت معانيها واشتهرت رشاقتها إلاّ في زمانه، وهو إمام الزّجالين على الإطلاق." (2)

الزّجل إذن يشبه الموشح في تركيبته و يشترك معه في تنويع الوزن والقافية، لكنه يتفرّد عنه باستعمال اللّغة أو اللّهجة المحليّة العاميّة. ويكون الزّجل بذلك إلى العاميّة الصّريحة أقرب إلى اللّغة الفصيحة. وليس لقوافي أشطره قاعدة معينة. بل يتبع في ذلك ذوق الزّجال وإحساسه الموسيقي والتّصويري. وهو يختلف بحسب اختلاف المناطق العربيّة... وللزّجل

(1) ابن منظور (جمال الدين)، لسان العرب، بيروت، دار صادر، المجلد الحادي عشر، ص.302.

(2) ابن خلدون (أبو زكريا عبد الرّحمان)، المقدّمة، القاهرة، دار الكتب، 1979، ص. 448. 2

أنواع كثيرة، ومنها العتابا، والمعنى، والقوالي، والقرادي، والدبكة...  
أكثرها تدور حول الحب والمرأة و الشجاعة والفروسية، يشبهون بذلك  
شعراء القرون الوسطى في فرنسا تروبادور **troubadour** ،  
تروفار **trouvère** (1).

لقد أجمع عديد الباحثين على أنّ الزجل كقالب شعري وجد صدى  
كبيرا لدى العامة فانتشر في جلّ المجتمعات العربية معوّضا بذلك الموشح.  
و قد أكد الباحث نور الدين صمود هذا الرأي و اعتبر أنّ الزجل قد تطوّر  
في مختلف الأقطار العربية و عرف تارة بالزجل و أخرى بأسماء أخرى  
منها: " القوما" و"الكان الكان" و"السلسلة" و "العتابا" و"المواليا"  
و "الشعر الشعبي". لأن جميع هذا الشعر تنطبق عليه مواصفات الزجل  
لكن اتّخذ أسماء أخرى بحسب ظروف نشأته. (2)

بالرجوع إلى مختلف المصادر(3) تبيّن لنا أنّ أول من رتبّ الزجل هو ابن  
قازمان القرطبي (م. 1160) غير أنّه لم ينتشر بين الخاصة والعامة إلاّ في  
حدود المنتصف الثاني للقرن الثالث عشر، فبرز عديد الزجالين مقابل فتور  
للموشح والوشاحين. ومن أبرز الزجالين نذكر: لسان الدين الخطيب (م  
1374)، وابن زمرك (م. 1393).

(1) حقي(ممدوح)، العروض الواضح، بيروت، دار مكتبة الحياة، الطبعة الرابعة، 1970،  
ص.172.

(2) صمود (نور الدين)، تبسيط العروض، تونس، الدار العربية للكتاب، الطبعة الثانية، 1986،  
ص.231

(3) لمزيد التعمق راجع:

- GUETTAT (Mahmoud), la musique classique du Maghreb, Paris,  
sindbad, 1980, p.134

- ZOUARI (Lassaad) , **Les formules rythmiques (awzân) dans la  
musique arabe traditionnelle**, Paris Université de Paris-Sorbonne ,  
1997, p.64

- الملك (ابن سناء)، دار الطراز، الركابي، 1949، ص.28



ونجد في الموسيقى التونسية التقليدية عددا كبيرا من الأزجال فالمالوف هو عبارة عن أشعار و موشحات وأزجال شتى من كلام الأندلسيين وأهل المغرب و بعض التونسيين، قد رصفت ونضدت بصفة تميل إليها الخواطر وتستحسنها الأذواق وتلذها المسامع. (1)

ومن الأزجال المشهورة نذكر:

جَا زَمَانُ الْإِشْرَاحِ	وَالرِّيَاضُ عَبَقٌ وَفَاحِ
فَقُمْ يَا سَيِّدَ الْمَلَاخِ	نَمَزِجُوا رَاحًا بِرَاحِ
قُمْ يَا بَدْرَ الْبُدُورِ	أَيِّرِلِي شُرْبَ الْمُدَامِ
بَيْنَ دَوَّحَاتِ الشُّجُورِ	وَالنُّوَارِ فِي ابْتِسَامِ
وَاسْتَمِعْ جِسَّ الطُّيُورِ	يَنْشُدُوا بِأَفْصَحِ لِسَانِ
عِنْدَمَا قَرَّبَ الصَّبَاخِ	عَرَدَ الْقُمْرِي وَصَاخِ
فَقُمْ يَا سَيِّدَ الْمَلَاخِ	نَمَزِجُوا رَاحًا بِرَاحِ

الخياري

## مطلع

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## بيت

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

دور

## مركز

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(1) الرزقي (الصادق)، الأغاني التونسية، تونس، الدار التونسية للنشر، 1967، ص.194.

## 1-2 خصوصيات الزجل

يشترك قالب الزجل مع قالب الموشح في استعمال عدد معين من التفعيلات يقع تحديده اعتمادا على إحساس الزجال ( أي مؤلف الزجل)، وبالتالي فإن عدم الإلتزام بالتناظر في استعمال الوزن الشعري (التفعيلة المكونة للصدر والعجز) يمثل أيضا الميزة الأساسية لهذا الشكل الغنائي الجديد:

- التنوع في القوافي بين مختلف أقسام الزجل (مطلع، بيت )
  - الإلتزام بنفس القافية في **المطلع والمراكز**.
  - يتكون **المطلع** من غصنين أو ثلاثة وأحيانا أربعة أغصان مع الإلتزام بهذا العدد في **المراكز** وقد تكون من نفس القافية (أ، أ) وقد تكون متكونة من قوافي مختلف (أ، ب، أ، ب)
  - يتكون **الدور** من **بيت ومركز** ، وتتكون الأبيات من أربعة أو ستة **أسماط** يمكن أن تتحد في نفس القافية ( ج، ج، ج، ج ) أو ( ج، د، ج، د)، علما بأن قافية البيت تكون مختلفة عن قافية **المطلع**.
  - يتفق **المركز والمطلع** في نفس القافية.
  - يتميز الزجل بأوزانه الشعرية الجديدة وهي:
- \* وزن تقليدي من الأوزان الستة عشر المكونة للقصيدية التقليدية .
- \* المزج بين وزنين تقليديين كأن تكون بعض أجزاءها من بحر تقليدي و بعضها تجديدي.
- \* وزن غير معروف إذ أنه لكل نمط موسيقي أوزانه الخاصة والتي تكون مرتبطة باللهجة المحلية، وبالتالي تسمياته الخاصة بذلك الرصيد.

\* وزن لا يدرك إلا بالرجوع إلى الإيقاع الموسيقي حيث يمد المغني (أي الملحن) بعض الحروف و يقصر البعض الآخر وقد يضيف بعض الزوائد أو الترانيم. فالزجل إذن كقالب غنائي يبني أساسا على الإضافة الآنية والذوق الشخصي للزجال، وعادة ما يتم ارتجاله آتيا تفاعلا مع حدث ما (الغزل، الهجاء، الرثاء...).

\* إن المرونة التي يتسم بها قالب الزجل من حيث الشكل والتركيبية من شأنها أن تترك للملحن و المطرب مجالا فسيحا للإضافة الشيء الذي لا يتوفر مع القوالب الغنائية الأخرى وخاصة القصيدة التقليدية. ولعل هذا ما يفسر انتشار قالب الزجل في مختلف الأقطار العربية لمدة طويلة

### 3- النوبة

والنوبة في اللغة من فعل " ناب " وهي الفرصة وهي اسم من المناوبة فيقال جاءت نوبتك بفتح النون أي جاءت فرصتك أو مدتلك أو دورتك النيابية".(1) ويعود أول توظيف للكلمة إلى القرن الثامن وتحديدا في فترة الخليفة العباسي الثالث المهدي بن أبي جعفر المنصور (775-785) حيث خصص لكل مجال من مجالات الفكر والإبداع يوما يشرف فيه بنفسه على المسابقات و المباريات. فيقال اليوم نوبة الشعر أو الغناء. وفي وقت لاحق،

---

(1) ابن منظور، لسان العرب، المجلد الرابع عشر، دارصادر، بيروت، ص 377-378.

وتحديدا في فترة حكم هارون الرشيد (786-809) أصبحت كلمة " نوبة "

تستعمل للدلالة على حصة كل مغني يمثل أمام الخليفة.(1)

اشتملت النوبة إبان انتشارها في المشرق العربي على أربعة قطع وهي:

- القول:شعر عربي فيه عمل (عبارة عن نشيد)
- الغزل:شعر أعجمي من بحر القول ( من مقام القول، غناء على إيقاع ثقيل )
- الترانا:هو ذو بيتين بالعربية من بحور القول( غناء على إيقاع متوسط السرعة )
- الفروداشت:مقطع و بيت واحد عربي من بحر القول( غناء على إيقاع سريع )

ثم أضيفت لها قطعة خامسة سميت بالمستزاد الذي كان حركة آلية وصوتية في نفس الوقت.(2)

أما النوبة التي عرفت في المغرب العربي فيعود الفضل في تركيز أسسها إلى أبي الحسن بن نافع الملقب بزرياب(3) الذي أدخل تغييرات على أغاني النوبة المتداولة في المدرسة العودية القديمة.

و قد كانت النوبة، حسب منهج زرياب، تتكون من عدة أبيات شعرية مختلفة الأوزان ومتنوعة القافية ملحنة في مقام واحد وهي تتركب من أربعة أجزاء:

---

1 )GUETTAT (Mahmoud), La musique Arabo Andalouse : L'empreint du Maghreb, Edition fleurs sociales, Edition El Ons, Paris, Montréal, 2000, p 146.

2 )- GUETTAT (Mahmoud), op. Cit. p 146-147

3) أبو الحسن علي بن نافع هو أبرز الموسيقيين العرب في عصره، لقب بزرياب لسواد لونه وفصاحة لسانه وجمال صوته تشبها له بطائر أسود جميل الصوت. وهو أول من أدخل الغناء على نمط المدرسة العودية إلى المغرب العربي.

**النشيد المرسل:** غناء بدون إيقاع مضبوط،

**البسيط:** وهو غناء موزون ينبني على ميزان ثقيل

**المحركات:** غير محددة

**الأهزاج:** و هي غناء على موازين خفيفة متكاثرة في السرعة حتى النهاية. وقد كان تصنيف، **التيفاشي القفصي(1)** المتوفى سنة 1253، لا يختلف كثيرا عن سابقه حيث ذكر أنّها تتركب من الأجزاء التالية:

- **نشيد:** وهو غناء بدون إيقاع
- **استهلال:** وهو استفتاح موسيقي
- **عمل:** غناء على إيقاع ثقيل
- **محرك:** غناء سريع وخفيف
- **الموشح والزجل:** غناء على إيقاعات متكاثرة في السرعة إلى النهاية.

وتبقى النوبة إلى اليوم من القوالب الأكثر انتشارا في المغرب العربي الإسلامي ولا يزال مصطلح النوبة يدل على قالب موسيقي معين هو عبارة عن سلسلة حركات موسيقية آلية وغنائية مبنية على وحدة المقام وتنوع الإيقاع.

تتكوّن النوبة التّونسيّة في الأصل من أقسام مختلفة ملحنة في طبع واحد يحمل اسمها وعلى موازين مختلفة. والملاحظ أنّ جملة النوبات التونسية تخضع إلى ترتيب واضح، فتكون نوبة الذيل الأولى ثم العراق فالسيكاه فالحسين فالرصد فرمل المائة ثم النوى فالإصبعين فرصد الذيل

---

(1) التيفاشي القفصي: أحمد بن يوسف بن أحمد بن أبي بكر بن حمدون شرف الدين سمي بالتيفاشي نسبة إلى موطنه بتيفاش قرب قفصة ولد بها سنة 1184 وتوفي سنة 1253 بالقاهرة هو صاحب كتاب "متعة الأسماع" وتحدث عن الموسيقى في العهد الحفصي

فالرمل ثم الأصبهان والمزموم وأخيرا الماية. "وينسب هذا الترتيب للمقدس المبرور سيدي محمد الرشيد بن حسين بن علي أحد أبناء مؤسس الدولة الحسينية ويعود هذا الترتيب إلى 1169 وهو تاريخ ابتداء مدة ولايته".<sup>(1)</sup>

و إجمالاً، فالنوبة هي قالب تتناوب فيه مقطوعات غنائية و آلية بصفة منتظمة يحكمه تسلسل للموازن والخلايا الإيقاعية، تتكامل فيما بينها في تناسق تام مع الخلايا اللحنية للطبع المناسب لكل نوبة. هذا وإن كانت وحدة الطبع من أهم خصوصيات النوبة فهذا لا يعني "الإقتصار" على الأجناس المكونة له.

ولا بدّ من التأكيد بأنّ جلّ النوبات التقليدية التونسية اشتملت على تلوينات مقامية واضحة تجاوزت في بعض الأمثلة الإطار اللحني للجنس الموسيقي الواحد لتصل إلى تركيز طبوع أخرى. علماً بأنّ ما يعرف عن النوبات أنّها موزّعة على طبوع تحمل نفس العدد ويخصّص كلّ طبع لنوبة معينة:

Chaque programme, chaque nûba, est consacré à un seul et même mode mélodique/ Les morceaux du répertoire sont classés, en effet, par modes mélodiques, et ceux composés dans un même mode sont classés par rythmes (2)

تحتوي النوبة التونسية على الأقسام التالية:

#### القسم الأول:

هو قطعة موسيقية آلية يتم فيها استعراض خصائص طبع النوبة وهي تتكون من جزئين:

(1) الأصرم(محمد): شذرات متفرقة في الموسيقى، الدار العربية للنشر، تونس 2001، ص14  
(2) SNOUSSI (Mannoubi), initiation à la musique tunisienne, op.cit. p. 24

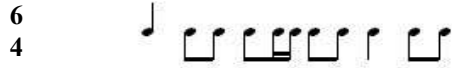
### الجزء الأول:

الإستفتاح وهولحن غير مقيد بوزن من الأوزان المعروفة يؤدّى من طرف جميع عازفي الآلات اللّحنية، وهو بمثابة التمهيد للطبع الرئيسي للنوبة. علما بأنّ الإستفتاح كان عبارة على هيكل موسيقي يرتجل فيه أحد العازفين ويهدف أساسا إلى "الدّخول" بكافة أفراد الجوق و كذلك المتلقين في جوّ الطبع.

وما يمكن ملاحظته هو أنّ الإستفتاح " المعاصر " يخلو من عنصر الإرتجال الفردي والذي كان من أبرز الخصائص التي تميّز النوبة.

### الجزء الثاني:

المصدر ويقارب في تركيبته البشرف التركي و يتألّف من أربعة خانات تؤدّى في نفس السّرعة يتخلّلها "تسليم" يعاد بعد كلّ خانة، و تكون كلّها على وزن المصتر:



ثمّ يتدرّج اللّحن في الخانة الأخيرة نحو السّرعة، وذلك اعتمادا على وزنين اثنين هما:

الطوق:



السلسلة:



### القسم الثاني:

يبدأ هذا القسم بجملة تربط بين الموسيقى الآلية وتهيئ للغناء الموقَّع، لذا وردت جملة الموسيقى في صيغة بسيطة وعلى وزن ثنائي (البرول) تشفع مباشرة بغناء الأبيات. ثم تفتتح سلسلة المقطوعات الغنائية التي تسير على وزن البطائحي:



ويتكون هذا القسم من :

#### • الأبيات:

كانت هذه الأبيات تؤدى في صيغة ارتجالية من طرف مطرب التخت، في أسلوب "التحاور" مع العازف الذي قام بارتجال جملة الإستفتاح. ثم وبعد تكوين الرشيديّة تمّ ضبط اللحن الأساسي لهذه الأبيات، وإحاقها بقسم البطائحية.

#### • البطائحية:

تؤدى المجموعة الصوّنيّة الفقرة الغنائية الموالية مباشرة بعد مقدّمة موسيقى قصيرة، وهي تتمثّل في مجموعة من الموشحات والأزجال مبنية على إيقاع البطائحي. يتخلّل أداء هذه المقطوعات الغنائية فواصل موسيقى آليّة تسمّى الفارغات وهي على نفس الوزن.

#### • التوشية:

هي مقطوعة آليّة تحتوي على قسمين منفصلين، الأوّل على وزن البرول والثاني على وزن البطائحي. وهي لا تخضع لقالب آلي معيّن ولا نجد لها شبيها في الموسيقى المشرقيّة ولا حتى التركيّة.



لقد تبين لنا من خلال مختلف "التواشي" الموجودة في النوبات والتي تم ضبطها، أنها لا تخضع إلى طبع النوبة. ولئن اعتبر عديد الباحثين أنّ التوشية هي بمثابة الإشهار لطبع النوبة الموالية في الترتيب، فإننا نودّ أن نوّكد أنّها ليست القسم الوحيد في النوبة الذي يتمّ الخروج فيه عن نظام الطبع الواحد إلى طبوع وأجناس أخرى. ويبقى الهدف من التوشية هو إبراز مقدرة العازفين و" اختبار" ، انطلاقاً من "الإستخبار الآلي" قدرتهم على شدّ اهتمام الجمهور. وقد يلجأ بعض العازفين إلى ألوان موسيقيّة تتجاوز الإطار المقامي للنوبات لتصل إلى تقديم بعض نماذج من الموسيقى الشعبيّة.

#### • البراول:

لعلّ أبرز ما يميّز غناء البراول هو الخفة و الحيويّة والسرعة وهي صفات تقطع مع النسق العام الذي ميّز قسم البطائحية.

البرول:



و تؤدّى مجموعة البراول في نسق تصاعدي و بتدرّج إيقاعي يبنى بنهاية هذا القسم من النوبة.

#### . القسم الثالث:

يبدأ هذا القسم بمقدّمة آليّة قصيرة ثمّ يفسح المجال لأداء المقطوعات الغنائيّة المركّبة على وزن الدّرج:

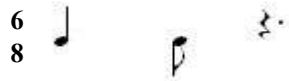


ثمّ مع اتّباع نفس النسق أي التّناب بين الغنائي والآلي نمزّ إلى الغناء على وزن الخفيف:



. تترتّب إذن مراحل هذا القسم على النّحو التّالي:

- فارغة الأدرّاج: قطعة آليّة مركّبة على ميزان الدرّج.
- الأدرّاج: نشير أنّ مجموعة الموشحات والأزجال الملحنة على وزن الدرّج تمثّل استثناءً بالنّسبة لكامل التّوبة. فهو القسم الغنائي الوحيد الذي لا يلتزم بوحدة الوزن بل وجدنا عديد التّلوينات الإيقاعيّة. وعدّنا "الدرّج" و"البرول" وأحياناً "الهروب".
- الخفايف: مجموعة من الموشحات والأزجال ملحنة على وزن الخفيف.
- الأختام: يتميّز أداء الختم بالسرّعة والحيويّة:



وهو بذلك يقطع مع التّمطيّة التي قد تكون أثّرت في المتلقّين بسبب الأداء المطوّل للأدرّاج والخفائف. وتكون التّوبة ببلوغنا هذا القسم قد وصلت إلى نهايتها. ولذا يجب أن تتسم "القفلة" بالسرّعة الفائقة خاصّة في الختم الأخير لتعلن بصفة واضحة على نهاية التّوبة والتي عادة ما تقترن بنهاية العرض.

## الباب الثاني: قراءة في الطّبوع التّونسيّة

### الفصل الأوّل: النّظام الموسيقي التّونسي

إنّ المتأمل في التّراث الموسيقي التّونسي يتبيّن بعد الممارسة والدراسة المعمّقة أنّه يبني على نظام موسيقي محكم. فالقالب الذي يتكرّر بصفة منتظمة على مدى الثلاثة عشرة نوبة، يقوم على نظام مقامي واحد اختزلت فيه الذاكرة الجماعيّة أهمّ الخصوصيّات و العناصر المميّزة، وتركت مجالاً فسيحاً للإضافات الأنيّة والإجتهادات الفرديّة. أمّا بالنسبة لهذه الخصوصيّات المقاميّة فسناحاول التّعريض لها بالشرح والتّفصيل وفق الطّريقة التحليليّة التّالية:

#### المجال الصّوتي:

إنّ من أهمّ المميّزات لكلّ طبع (1) من الطّبوع التّونسيّة هو المساحة الصّوتيّة التي "يتنقل فيها اللّحن" انطلاقاً من الرّصيد الموسيقي الذي يمثّل

---

(1) يطلق عليه في المشرق كلمة المقام والنغمة. والغالب على الظن أن تسمية الطبع جاءت من إقتناع البعض بتأثير الموسيقي على النفس البشرية وطبع الإنسان ويقول الصادق الرزقي في هذا الإطار "...ولعلمهم يعنون بذلك تأثيرها على الطباع، وتقسيمها عليها حسب فصول السنة، بل وحسب الساعات ومالها من الكواكب السائرة..". تترتب الطّبوع التّونسيّة في نسق مخصوصة وقد وضع ترتيباً للطبوع حسب ساعات الليل والنهار كالآتي:

- الفجر: الحسين
- بعد طلوع الشمس: الماية
- الضحى: العراق
- الزوال: الإصبهان
- بعد العصر: الإصبعين
- بعد المغرب: المزموم
- بعد العشاء: الذيل
- الثلث الأول من الليل: الرمل
- نصف الليل: السيكاه
- الثلث الأوسط من الليل: رصد الذيل

إطار البحث. وقديما كان المنظرون يعدّون مختلف الدّجات الخاصّة بكل طبع أو مقام اعتمادا على درجات السّلم العربي.

أمّا في دراستنا هذه فسنضبط المجال الصّوتي لكل " طبع " متّجهين من الدّرجة الغليظة إلى أعلى درجة حادّة.

هذا ولا بدّ من الإشارة إلى أنّ المجال الصّوتي يبقى مرتبطا بالإختيارات العامّة للتنفيذ الموسيقي مثل اختيار الآلات اللّحنية، وعددها وتوظيفها في التّخت. وبالتالي فإنّ المجال الصّوتي يختلف من ملحن إلى آخر و من وثيقة سمعيّة إلى أخرى. و هو يتشكّل حسب كلّ رصيد موسيقي ويتغيّر مع كلّ موروث موسيقي معيّن.

#### **الدّجات المحوريّة والمراكز:**

وتسمّى أيضا الدرجات الرّئيسيّة أو الأساسيّة، وقد ترتّبت في النّظام التّونالي حسب تدرّج بوليفوني ينطلق من درجة الأساس مرورا بدرجة الوسطى وصولا إلى درجة الدّيوان. وكلّ ذلك مع اعتماد كامل على مبدأ التّوافق، والذي تقوم عليه أسس الموسيقى الغربيّة.

أمّا فيما يخصّ الموسيقى التّونسيّة فإنّ مفهوم الدّرجة المحوريّة يخصّ الجملة المقاميّة و بالتّحديد مستقرّ اللّحن بجميع مستوياته: الرّكوز التّام، الرّكوز الموقّت، والرّكوز الوهمي.

#### **الجمال المميّزة:**

إنّ ما يميّز كلّ نوبة من التّوبات التونسيّة هو تلك الجمال الخصوصيّة والتي تبرز بتكرارها اعتمادا على مبدأ التّماء ودرجة أقلّ على التّنويع:

والنماء هو اصطلاح يعتمد للإشارة إلى الجملة التي تعقب جملة رئيسية تكون مشابهة لها. ويقع عرض الجملة أو الجمل بطريقة تختلف نسبيًا عن الفكرة الرئيسية الأولى دون المساس من المسار العام للحن. أما التنوع فهو اصطلاح يعتمد عندما يتعلّق الأمر بتغيير شامل في الجملة الرئيسية للحن.

و سندون بعض الجمل الخاصة بكلّ طبع وهي التي تواترت بشكل واضح، لتصبح من الشواهد الثابتة المعيرة على شخصية الطبع وخصوصياته.

#### الأجناس:

محاولة منّا لشرح و تحليل البناء اللحني والمقامي الذي انبنت عليه الطّبع التّونسيّة، سنعتمد على الأجناس المجرّدة كخليّة مقامية دنيا يمكن أن نحدّد بها تقسيما موضوعيًا للجمل الموسيقية المكوّنة لكلّ مثال. و للتذكير، فإنّ هذه الطّريقة في التّحليل اعتمدت منذ العصور الأولى لبداية التنظير في الموسيقى العربية(1). أما بالنسبة للتّوبات التّونسيّة، فسنعتمد على جملة من الأجناس التي يمكن أن نقدّمها كما يلي:

---

(1) إنّ أولى المبادرات العربية في التقنين في اختصاص الموسيقى عند العرب بدأت مع الكندي. وقد قدّم هذا الأخير رسائل خصّصها لعرض النّظرية الموسيقية، فصنّف الأبعاد الموسيقية، والجموع ( السّلام والأجناس) والإيقاع. هذا وقد قدّم الكندي "الطّرائق اللّحنية" للمدرسة العودية القديمة في شكل أجناس خماسية. ولمزيد التّعقّب، راجع:

- رسائل الكندي، تحقيق زكرياء يوسف، بغداد، 1962-1965 وهي:

- رسالة في خبر صناعة الموسيقى

- كتاب المصوّتات الوترية

- رسالة في أجزاء خبرية في الموسيقى

- المختصر في الموسيقى في تأليف النّغم

- الرّسالة الكبرى في تأليف الأنغام

- رسالة في اللّحون والنّغم.

الجنس	الرمز	الجنس	الرمز	الجنس	الرمز	الدرجة
ذيل	1	اصبهان	1'	اصبعين	1''	ياكاه
حسين						عشيران
سيكاه						عراق
ذيل	1	مزموم	1'			راست
ماية	1	رصد الذيل	1'			راست
حسين	1	محير سيكاه	1'			دوكاه
اصبعين	1	نوى	1'			دوكاه
سيكاه						سيكاه
مزموم	1	رصد الذيل	1'			جهاركاه
ذيل	1	محير عراق	1'	رصد ذيل	1''	نوا
اصبعين	1	محير سيكاه	1'			نوا
حسين	1	نوع كردي	1'	اصبعين	1''	حسيني
ذيل	1	رصد الذيل	1'			كردان

إنّ كل هذه الأجناس، تمثّل في مجملها، الطّبوع الموجودة في التّوبات التّونسيّة ومن هذا المنطلق تكون الآليّات المعتمدة في التّحليل مستوحاة من التّراث الموسيقي ذاته، باستثناء جنسين اثنين تعود مرجعيّتهما إلى الموسيقى الشّعبية التّونسيّة.

#### المسار اللّحني :

إنّ جملة ما يمكن أن نصل إليه من نتائج بعد التّحليل المفصّل يمكن أن تكون منطلقاً لتقديم بعض الجمل المقاميّة المميّزة و التي من شأنها أن

تعرّف بـ"شخصيّة الطّبع". أو كما يقال عند المشتغلين بصناعة الموسيقى، الدّخول في عالم أو " جوّ الطّبع" و على اكتساب آليّات وأدوات اللّسان المقامي التّونسي. لذا سنقدّم الدّرجات المحوريّة ومراكز الطبع باعتماد معايير إيقاعيّة مختلفة عن باقي الدّرجات. هذا وسنقوم بتحليل جميع الطّبع التّونسيّة مثل ما تمّ تحديده في العناصر السّابقة، مع اعتماد نفس التّسلسل الموجود في النّوبات. وقبل أن نبدأ في التّحليل التّفصيلي لكامل النّماذج الغنائيّة الموجودة في الأقسام المختلفة للنّوبات، سنقدّم كلّ من طبع المحير سيكاه والمحير عراق حسب استعمالهما المعاصر دون تعمّق في مرجعيّتهما وانتمائهما إلى الموسيقى الشّعبية التّونسيّة.

### المحير سيكاه

إن طبع المحير سيكاه لا ينتمي إلى الموسيقى التونسية المتقنة، حيث لا نجده ضمن الطبع الخاصة بنوبات المألوف التونسي. والملاحظ أنّ صالح المهدي اكتفى بذكره في معرض حديثه عن مقام النّهوند المشرقي فذكر " ويعرف في الجزائر بـ"الرهاوي" أو ساحلي وفي تونس " محير سيكاه و في تركيا بوسلك. (1) إننا ننتبين من خلال التحليل الموسيقي لهذه النوبات وجود خلايا إيقاعية و لحنية، وجمل موسيقية لا يمكن لنا تصنيفها إلا في طبع المحير سيكاه، ومن هنا أصبحت دراسته ضرورية و متأكّدة. يتركب مصطلح "محير سيكاه" من جزئين: محير، وسيكاه. و المحير هو: الدرجة الخامسة من الجنس الثاني، وكذلك: جواب الدوكاه. أما السيكاه فهي تعني الصّوت الثّالث:

---

(1) المهدي (صالح)، الموسيقى العربية (مقامات و دراسات)، المرجع السّابق، ص.24.

« Seh-gah », composé de « Seh » qui signifie trois et de « gah » qui signifie : position, l'expression entière signifie donc : position 3 ou troisième position. Elle sert, en effet, à désigner la troisième note de la gamme fondamentale arabe.<sup>(1)</sup>

ففرى إذن أنه ليست هناك علاقة بين المصطلحين وبالتالي فإن هذه التسمية تبدو غريبة ولا نجد لها تفسيراً واضحاً. ويرى عديد الباحثين أن طبع المحيرسيكاه ينتمي إلى المخزون الشعبي فقد أكد المنوبي السنوسي أنّ هذا الطبع يتردد على أفواه الباعة المتجولين و النساء اللاتي يتغنين بأطفالهن. وهو أيضاً من الطبوع المستعملة في أغاني العمل:

Les airs en mode mhayar sikah représente le type de la chanson populaire tunisienne de facture citadine. C'est dans ce mode que chantonnent les femmes en vaquant à leurs travail ménager, à l'ombre des patios, c'est dans ce mode aussi que les marchands des quatre saisons chantent, à gorge déployée, la bonne qualité de leurs fruits, à l'heure de la sieste, pour mieux séduire le passant avide de se rafraîchir. C'est encore dans ce mode que fredonne l'artisan plongé dans l'exécution d'un travail délicat.<sup>(2)</sup>

إن الموسيقى الشعبية التونسية تضم عددا كبيرا من الطبوع التي تختلف عن طبوع الموسيقى المتقنة. وقد أصبح الغناء مهددا بالتلاشي والإنقراض مع نقص الرواة والممارسين للاحتفالات الخاصة والعامة وحتى الدينية. ومن

---

1 ) ) Snoussi (Manoubi), *Initiation à la Musique Tunisienne Volume I (musique classique)*, op. cit. , p. 63.

2 ) Snoussi (Manoubi), *Ibid*, p . 64

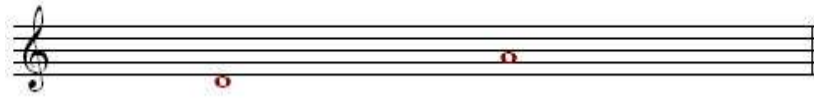


هنا أصبحت مسألة تصنيف الطبوع الشعبيّة وتسميتها وتحديد خصائصها ضرورة ملحة. وهو ما مثّل مجالا فسيحا للبحث. وبالتالي فإن الإقتصار على "المحير سيكاه" و "المحير عراق" و "العرضاوي" دون غيرها من جملة الطبوع الشعبيّة يعتبر نقصا فادحا.

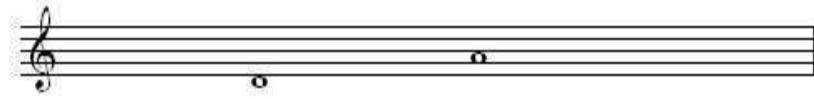
وفي دراستنا هذه، سنعتمد في طريقتنا التحليليّة على "المحير سيكاه" و على "المحير عراق" على أساس وأنهما من الأجناس الفرعيّة وأحيانا الرئيسيّة للعديد من الطبوع التي تنتمي للتوبة.

يعتمد طبع المحير سيكاه على جنس خماسي واحد (أي أن اللحن لا يتجاوز في أقصى الحالات، 5 أو 6 درجات) وبالرجوع إلى الأمثلة الغنائية المعاصرة نستنتج أن هذا الطبع أصبح يتميز بمجال صوتي شاسع ويتكون من أجناس عديدة مع المحافظة على المسار اللحني للجنس الخماسي الأول.

- المجال الصوتي:



- الدّرجات المحوريّة



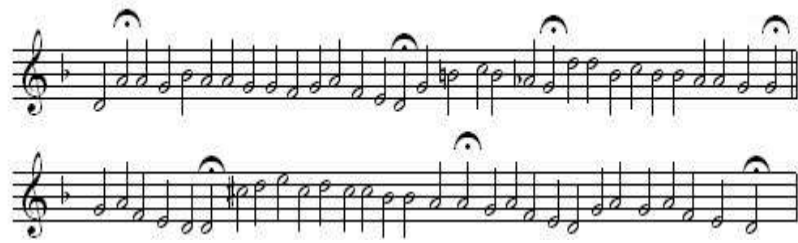
- مراكز الطبع



- الأجناس الرَّئِيسِيَّة



- المسار اللّحني



- المسار اللّحني والإيقاعي



## المحير عراق

إن طبع المحير عراق، مثلما هو الشأن بالنسبة لطبع المحير سيكاه، لا ينتمي إلى الموسيقى التونسية المتقنة، حيث لا نجد فيه نوبة من المألوف. وسنعتد في دراستنا لهذا الطبع أو الجنس على بعض الأغاني التراثية وعلى جملة من الأجناس المكونة لطبوع أخرى. يعرف هذا الطبع أيضا في قسنطينة بالجزائر الشقيقة بنفس التسمية.

يتركب مصطلح "محير عراق" من جزئين: محير، وعراق. و المحير هو: الدرجة الخامسة من الجنس الثاني، وكذلك: جواب الدوكاه. أما العراق فهي:

Iraq est le nom attribué au 3<sup>ème</sup> degré de la première octave de la même échelle fondamentale, il correspond donc au « si » diminué d'un quart de ton (...) Cette compétition de deux noms pour désigner un mode mélodique est une des énigmes de la terminologie musicale Hispano-arabe dont la tradition orale a certainement embrouillé les règles, par défaillance, et dont il nous reste à retrouver la clef.(1)

نجد لهذا الطبع رصيذا كبيرا في الموسيقى الشعبية التونسية (الحضرية منها والبدوية) وقد كانت تستخدم-حسب المنوبي السنوسي- في أغاني الشجن والحب وكذلك في بعض الأغاني الدينيّة:

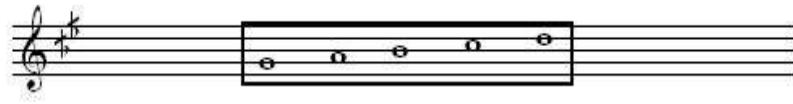
Le mode Mhayar-Iraq se prête particulièrement à la composition des airs pathétiques (2), aussi est-il souvent choisi par les faiseurs de chansons d'amour, et par les

1 ) Snoussi (Manoubi), op. cit, p . 61

2 ) chagriné, mélodieux, triste شحي

chanteurs d'hymnes mystiques et des panégyriques (1)  
des saints qui doivent être déclamés sur un ton  
sentimental, tendre et triste. (2)

- الأجناس الرئسيّة



- الدرجات المحوريّة



- المسار اللّحني



1 ) faire l'éloge, complimenter تقريظ  
2 ) Snoussi (Manoubi), op. cit, p . 62

- المسار اللحني و الإيقاعي

The image displays a musical score consisting of five staves, all in the key of G major (one sharp) and 4/4 time. The notation includes various rhythmic values such as quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests and ties. The first staff begins with a quarter rest followed by a quarter note G, then a half note A, and a quarter note B. The second staff features a quarter note G, a quarter note A, and a quarter note B, followed by a quarter rest and a quarter note G. The third staff contains a quarter note G, a quarter note A, and a quarter note B, followed by a quarter rest and a quarter note G. The fourth staff shows a quarter note G, a quarter note A, and a quarter note B, followed by a quarter rest and a quarter note G. The fifth staff begins with a quarter note G, a quarter note A, and a quarter note B, followed by a quarter rest and a quarter note G.

## الفصل الثاني: الطّبوع التّونسيّة: دراسة تحليليّة

يتّفق عدد الطّبوع الخاصّة بالموسيقى التّقليديّة التّونسيّة مع عدد نوبات المالفوف التّونسي، وقد صنّفت في ترتيب منظم احتفظت الذاكرة الجماعيّة به إلى عصرنا الحاضر، فكلّ طبع خصّصت نوبة كاملة. وقد ذكرنا خصائص النّوبة وأقسامها و تاريخها و سنحاول تقديم الطّبوع التّونسيّة. يبدو أنّ تسمية الطّبوع تعود لتوافق بين "الهيئة اللّحنيّة" المخصوصة وبين الطّبائع البشريّة، فهو إذن تعبير عن حالة معيّنة قد تكون ذاتيّة بالأساس، كما أنّها يمكن أن تكون نتيجة لخطّ فني أو ذوق مميّز لمجموعة من المبدعين والمتلقّين على حدّ السّواء. ويبدو أنّ مسألة ارتباط " الطّبوع " و"الطّباع " كانت مصدر العديد من الرّسائل العربيّة القديمة والتي كتبها الفلاسفة والعلماء وضمّنوها نظريّاتهم حول هذه مسألة. فهل أنّ الطّبوع التّونسيّة مازالت تحتفظ بملامح هذه النّظريّات؟ والواضح إذن أنّ الطّبوع التّونسيّة تعرف بتسميات مختلفة ومتنوّعة و أحيانا متداخلة، وهي في جملتها تتوزّع حسب التّصنيف التّالي:

- الأعلام: الحسين

- المدن: الأصبهان، العراق

- الدّرجات الموسيقيّة: السيّكاه

- أوتار الآلات: الذيل، الماية

- تقنيات العزف: المزموم، الأصبعين

البحور الخليليّة: الرّمل

لقد اعتمد الموسيقيّون المغاربيّين على نفس المبدأ المذكور ذلك أنّ " الطّبوع المتداولة في الموسيقى الأندلسيّة نتبيّن منها طبوعا تحمل

أسماء عربية شرقية، وأخرى فارسية الأصل تبنتها المصطلحات الموسيقية العربية في الشرق، ثم شقت طريقها إلى المغرب والأندلس مع المعارف الموسيقية، وإن لم تكن كلها قد فقدت مدلولاتها الأصلية بعد أن خضع تركيبها لمقتضيات المقامات المحلية " (1)

## 1- الذيل

### □ التعريف

يعرف طبع الذيل في بلدان المغرب العربي بنفس التسمية. وهو يصنّف على النحو التالي: الثاني في ترتيب النوبات الجزائرية، وهو من الأصول في الطبوع المغربية،(2) والأول في ترتيب النوبات التونسية. والتراث المغاربي يزخر بعدد كبير من المؤلفات الموسيقية الملحنة في طبع الذيل و خاصة القوالب التقليدية الغنائية ( النوبات، الموشحات،الأزجال، الفوندوات، الأشغال) إلى جانب بعض المقطوعات الآلية في قوالب معروفة مثل السماعي بالإضافة إلى المقاطع الآلية التي تتركب منها النوبة. ومصطلح الذيل هو من: " ذال-ذيلًا- الثوب: طال حتى مس الأرض. والطائر: سحب ذنبه أو نشره (...). و ذيل الكتاب: كتب في ذيله زيادة على ما فيه" (3) و يضيف ابن منظور في نفس المعنى بقوله " والمذال من البسيط والكامل: ما زيد على وتده من آخر البيت حرفان، وهو المسبوع في

---

(1) بن عبد الجليل(عبد العزيز)، الموسيقى الأندلسية المغربية، المرجع السابق، ص. 61  
(2) بن عبد الجليل(عبد العزيز)، المرجع السابق، ص.66.  
يذكر المؤلف في هذا الصدد أن التصنيف يعتمد الطبوع الأصول محورا أساسيا (الذيل، والماية، والمزموم، والزيدان) تتفرع منها الطبوع الباقية  
(3) ( البستاني (فؤاد افرام)، منجد الطلاب، بيروت، شركة الطبع والنشر اللبنانية، الطبعة السابعة والأربعون، 2000، ص.222.

الرمل، ولا يكون المُذال في البسيط إلا في المسدس و لا في الكامل إلا من

المربع" (1)

يبدو إذن أنّ الموسيقيين وكذلك بعض المنظرين المعاصرين في الموسيقى قد "التزموا" بما ذهب إليه اللغويون فيما يخصّ المعنى الإصطلاحي للكلمة، من ذلك ما ذكره المتّوبي السنوسي والذي اعتبر أنّ طبع الذيل يستمدّ تسميته من وجود جنس إضافي مركّز في المناطق الغليظة:

"Le mode dhil comporte une particularité qui consiste en un tetracorde complémentaire qui vient s'ajouter au dessous de la tonique qui reste la cheville ouvrière (2) du mouvement mélodique. C'est à ce tetracorde supplémentaire que le mode doit son nom de dhil qui signifie « queue » ou « traîne » ; il constitue, en effet un fléchissement de la ligne mélodique vers la grave ( c'est à dire vers le bas) comparable au fléchissement de la « queue » d'une robe à traîne»(3)

تحتوي نوبة الذيل التونسيّة على عدد كبير من القطع الغنائيّة والآليّة وهي بذلك أهمّ النوبات التونسيّة من حيث تكامل أجزائها وتعدّد أقسامها، إلى

---

(1) ابن منظور (جمال الدين)، لسان العرب، بيروت، دار صادر، المجلد الحادي عشر، ص.260

2 ) Cheville ouvrière : grosse cheville qui joint le train de devant d'une voiture avec la flèche ou les brancards ; au fig. agent indispensable dans une affaire

3 ) Snoussi (Manoubi), *Initiation à la Musique Tunisienne Volume I(musique classique)*, op. cit. p. 48.



جانب تفرّدها بعدد الخصائص والمميزات والتي سنحاول تبيانها من خلال التحليل الموسيقي.

### ● التحليل الموسيقي

سنعتمد في دراسة و تحليل طبع الذيل على نوبة المألوف التونسي والتي تشتمل على الأقسام الغنائية التالية:

#### - 1 البطائحية:

1- 0 دخول الأبيات: دعاني الهوى شوقا (1)

1-1 قد حلي الغصن

2-1 غرست الوداد

3-1 قل للذي يعشق

4-1 يا قوم هجرني المليح

5-1 من النظر قلبي انتشب

6-1 نهاري و ليلي سوا

7-1 يقول لك زمان الأزهار

8-1 يا قوم ابتليت بالحب

9-1 لو أن لي عنكم اشتغالا

10-1 تحيا بكم كل أرض تنزلون بها

11-1 ما أشوق القلب للتلاقي

12-1 ردني اللوم

13-1 تذكركم عندي

14-1 غزالي نفور

15-1 ليل الهوى يقظان

16-1 ليالي السعود

17-1 احباب قلبي سكنتمو

(1) بن عطية (محمّد)، جامع المغاني، تونس، محل التّجنتين لمصطفى بن عبد الله، 1936، ص.

حسب الكاتب الذي جمع مختارات من بعض أقسام النّوبة فإنّ دخول الأبيات لنوبة الذيل يختلف عن الموجود في النّشرية الرسمية الخاصّة بنوبة الذيل التّونسيّة:

أهيل الحمى قد سامح الدهر ساعة

بوصل حبيب غاية القصد والمنى

تغار غصون البان منه إذا انثنى

وقد جرّ ذيّلا للمحاسن تايه

## - 2- البراول:

- 1-2 خمرة الحب أسكرتني
- 2-2 فق يا الخمار
- 3-2 انظر إلى النواعر
- 4-2 عيني وقلبي نشبني
- 5-2 وحسبك قد اشتهر
- 6-2 ما ابدع النوار
- 7-2 بمهجتي تياه
- 8-2 قدم المساء
- 9-2 يا حسن كل الحسن

## 3 الأدرج:

- 1-3 أش ادعاني نعشق
- 2-3 لا تسألن النسيم
- 3-3 كم لك تعذبني
- 4-3 أقبلت دولة الرضا
- 5-3 باسم عن لآل
- 6-3 بالحق يا ليل

## 4 الخفايف

- 1-4 يا قوم انتشب قلبي
- 2-4 قد فرش الورد خدو
- 3-4 نبعث رسالة
- 4-4 تكامل البدر في وجهه
- 5-4 ترى يا زمان الوصل
- 6-4 انتم في الدنيا غاية مرادي
- 7-4 بالله أش كانت ذنوبي
- 8-4 قم للصبح لا تنم
- 9-4 عشقتي طائلة
- 10-4 يا قمر تشرق

## 5 - الأختام

- 1-5 لنا ولكم عتب إذا انتظم الشمل  
2-5 بشراك يا سعد  
3-5 يا أهيل الحما لقد

### ■ تحليل النموذج الغنائي

إنَّ أهمَّ ما يميّز نوبة الذيل هو العدد الكبير من المقطوعات الغنائية المكوّنة لكلِّ قسم من أقسامها، وهي تؤكّد على خصوصيات ومميّزات طبع الذيل. ذلك أنَّه في اختلاف النصوص الشعريّة وتنوّعها ثراءً للحن، وخروج من أجناسه الرئيّسيّة إلى الفرعيّة وصولاً إلى أجناس فرع الفرع. وممّا يذكر في الرّوايات الشفويّة التي تناقلتها أجيال عديدة أنّ البطائحي السادس عشر (ليالي السّعود) و الذي اخترناه كنموذج للتحليل، كان من الشروط المؤكدة للدّلالة على التمكن من صناعة الغناء وحفظ المالوف واتقان الإضافات الأنيبة الخاصّة بكلّ طبع، والإرتجال.

ليالي السّعود، ترى هل تعود	ويُجمَع شملي، كذلك العهود
و تجني الورود، ورود الخدود	ويكْمَل بهذا، فهذا مُرادي
بحقّ عشاياء، كما أنت تدري	وحقّ ليالي، كما أنت تعلم
بما في فؤادي، وصميم صدري	وما أنت تقرأ، وما أنت تفهم
من يرحم قتيلاً، محبّاً ذليلاً	ويطفي جماراً، ذكّت في فؤادي
ويغنم ثواباً، ثواباً جزيلاً	ويكْمَل بهذا، فهذا مُرادي

و و و غ س --- ل ي ل

و غ س --- ه ل ر ت ن

م ش غ م ف ج و ن

غ ال هون غ ال هون غ ال ك كل ك لي

و ر و ال ن ف ج و ن ه

ن ه ب م ل ي ك و ن

ن ه ن

ن ه ن ر ا ن ي



لي ل... و و و... و و و... و و و...

- جنس ذيل على درجة اليكاه:

ويتأكد من خلال تركيز درجة اليكاه على بروز النّفس الخماسي و امتداده إلى المناطق الغليظة للطبع

لي... ال ال ال... ال ال ال... ال ال ال...

- جنس ذيل على درجة الرّاست:

والواضح أنّه رغم وجود درجة الإرتكاز (الرّاست) في القفلة و هي تمثّل ركوزا تامًا ونهائيًا، فإنّ حضور درجة الكردان بدا واضحا و مؤثرا على المسار اللّحني إلى حدّ ما.

أ... أ... مرأ... دي... ن ن أ...

إنّ الأجناس التي أمكن استخراجها من البطائح السّادس عشر  
للنّوبة تمثّل الأجناس الأساسيّة لطبع الذيل. وقد اختلف المنظرون حول  
تحديد الأجناس و تعدادها، فيرى المنوبي السنوسي أنّها تنحصر في جنسين  
اثنين رتّبهما وفق التّرتيب المعتمد في سلالم الموسيقى الكلاسيكيّة  
الغربيّة.(1)

أمّا صالح المهدي فقد ذكر ثلاثة أجناس مميّزة صنّفها على النّحو التّالي:  
ذيل تحت المقرّ (درجة الياكاه)، ذيل على درجة الرّاست، وذيل على درجة  
النّوى.(2)

لقد قمنا بتحليل تفصيلي لجميع المقطوعات الغنائيّة لنوبة الذيل التّونسيّة،  
فتوصّلنا إلى ضبطها وتصنيفها إلى أجناس رئيسية وأخرى فرعيّة، كما  
ذكرنا أجناس " فرع الفرع " . وفق الجدول التفصيلي التّالي:

---

(1) لمزيد التعمّق راجع

Snoussi (Manoubi), *Initiation à la Musique Tunisienne Volume  
I (musique classique)*, op. cit. p. 48.

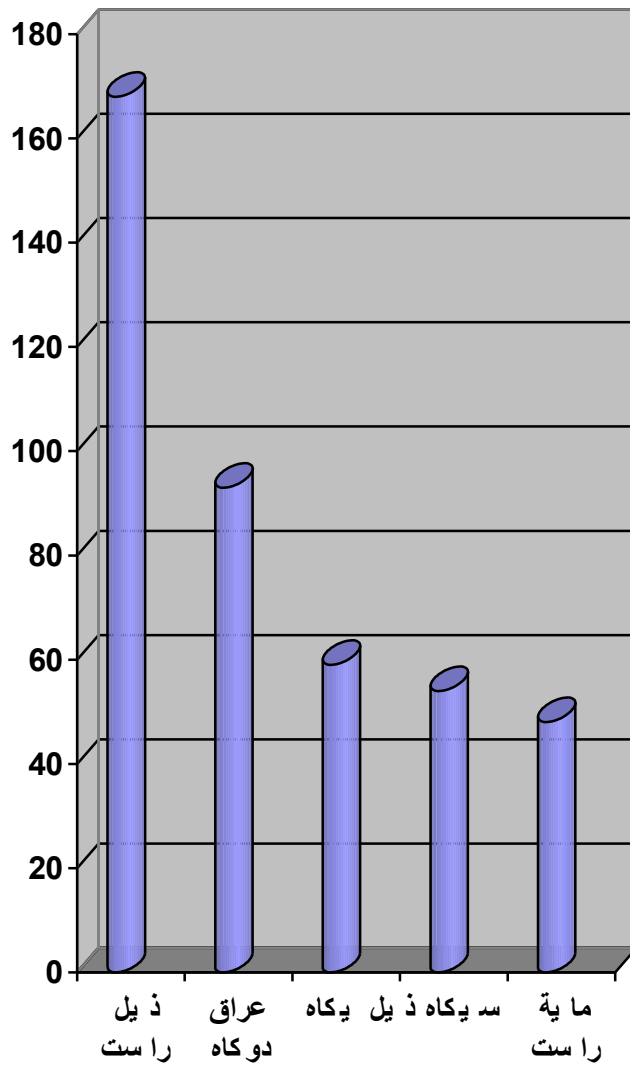
(2) المهدي (صالح)، *الموسيقى العربيّة (مقامات و دراسات)*، المرجع السّابق، ص. 43.

جدول إحصائي للأجناس الواردة في نوبة الذيل

الأجناس الرئيسية	الأجناس الفرعية	نسبة تواتر كل جنس	العدد الجملي للأجناس	الأختام	الخفاف	الأدراج	البراول	البطانحية	عدد الجمل: 568	الأجناس
ذيل ياكاه		10,39% ذيل ياكاه 1,06% أصبعين	59 (ذيل) 6 (أصبعين)	1(1)	2 (1) 12 ("1)	12 (1)		4, (1) 35 ("1)		ذيل 1 / اصبهان 1' / اصبعين 1"
										حسين عشيران
										سيكاه عراق
ذيل راست		29,58% ذيل 0,35% مزوم	168 (ذيل) 2 (مزوم)	20(1)	35 (1) 2 ("1)	11 (1)	12 (1)	90 (1)		ذيل 1 / مزوم 1' راست
	ماية راست	8,45% ماية 7,92% رصد ذيل	48 (ماية) 45 (رصد ذيل)		15 (1) 3 (1)	6 (1)	27 (1)	30 (1) 12 ("1)		ماية 1 / رصد الذيل 1' راست
عراق دوگاه		16,37% عراق 2,82% حسين	93 (عراق) 16 (حسين)	5 ('1)	14 ('1) 1 (1) 8	7 ('1)	7 ('1)	72 ('1) 2 (1)		حسين 1 / محير سيكاه 1' دوگاه
		1,06% أصبعين	6 (أصبعين)		10 (1)			10 (1)		اصبعين 1 / نوى 1' / دوگاه
	سيكاه	9,51% سيكاه	54 (سيكاه)		11 (1)	11 (1)	16 (1)	16 (1)		سيكاه سيكاه
		4,75% مزوم	27 (مزوم)		9 (1)		7 (1)	11 (1)		مزوم 1 / رصد الذيل 1' چهارگاه
		5,28% محير عراق	30 (محير عراق)	4 ('1)	10 ('1)		1 ('1)	16 ('1)		ذيل 1 / محير عراق 1' رصد ذيل 1' نوا
		1,76% أصبعين 0,35% محير سيكاه	10 (أصبعين) 2 (محير سيكاه)			2 (1)	2 ('1) 2 (1)	6 (1)		اصبعين 1 / محير سيكاه 1' نوا
										حسين 1 / نوع كردي 1' اصبعين 1'' حسيني
		1,06% ذيل	6 (ذيل)	1 (1)	1 (1)	1 (1)		3 (1)		ذيل 1 / رصد الذيل 1' كردان



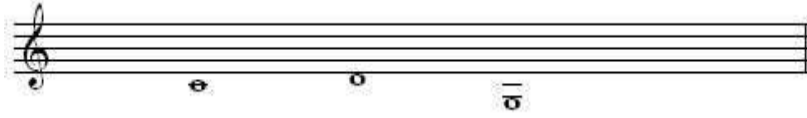
## الأجناس الرّئيسيّة والفرعيّة لنوبة الدّيل



- المجال الصوتي:



- الدرجات المحورية



- مراكز الطبع



- الجمل المميزة

م 1-3 النطائحي الرابع : يا قوم هجرني الملع

م 27-259 البضائحي الثامن: يا قوم ابتليت

م 5-7 البضائحي السابع: يقل لك زمان الأزهار

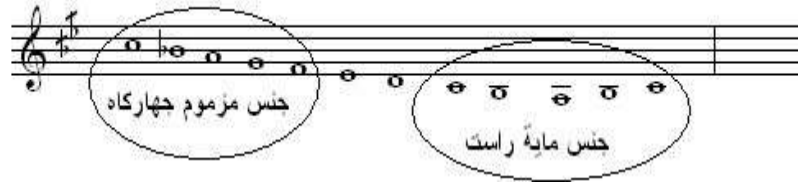
م 19-23 البرول الثالث: انظر إلى النواعر

م 1-2 الدرج الرابع: أفبنت دولة الرضا

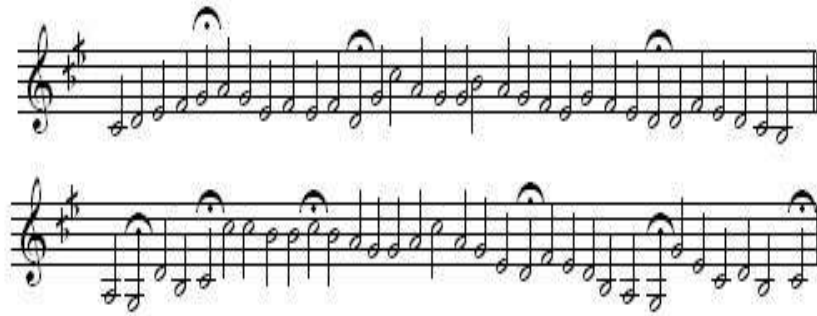
## الأجناس الرئيسيّة



## - الأجناس الفرعيّة



## - المسار اللّحني



- المسار اللّحني والإيقاعي



## 2) طبع العراق

### ● التعريف

طبع العراق هو من الطُّبوع التي تنتمي إلى المالوف التُّونسي، وإلى بعض التَّماذج الغنائية التابعة لمجالس الذكر و الحلقات الدِّينية. لكنَّ المصطلح يعرف في الأوساط الموسيقية "بالعراق المشرقي" وهو من أكثر المقامات شيوعا وانتشارا (1)

العراق هو " معرّب و أصله إيراق فعربته العرب و قالوا عراق، والعراقان: الكوفة والبصرة" (2) وقد عرف العراق كمقام موسيقي في رسائل المنظرين الموسيقيين المختصين بـ"المقام الرَّابع، ومبدؤه من أصل الدّوكاه صاعدا إلى بردة السيكا، ثم تهبط إلى بردة الدّوكاه و تمدّ فيها، ثم تهبط إلى بردة أصل الرّاست ثم إلى بردة تحت المقلوب" (3) إنّ ما تقدّم يمكن أن يكون أصلا لمقام العراق المشرقي المعروف في المدرسة المصريّة-الشّاميّة، أمّا بالنّسبة للعراق التُّونسي فقد بيّن عديد المنظرين و الموسيقيين أنّه يعرف أساسا بالقفلة التي تبرز فيها درجة الإرتكاز والذّيون الأعلى لدرجة اليكاه:

---

(1) يعتبر مقام السيكا من أهم مقامات الموسيقى العربية المعاصرة انتشارا، فنجد في جميع الأنماط والأنواع الموسيقية (المتقنة والشعبية والصوفية). كما نجد مقام السيكا في جميع الأقطار العربية بنفس التسمية ونجده أيضا بتسميات مختلفة (العراق، البسته نكار، راحة الأرواح، الماية الشرقية، الهزام).  
و لمقام السيكا رصيذا هاما في التراث الموسيقي العربي الغنائي (وصلات، موشحات، أدوار، طقطقات و أغاني).

(2) ابن منظور (جمال الدين)، لسان العرب، المرجع السّابق، المجلد العاشر، ص. 248

(3) الصفدي (صلاح الدين)، رسالة في علم الموسيقى، تحقيق عبد المجيد دياب و غطاس عبد الملك خشبة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، الطبعة الأولى، 1991، ص. 137.

« Un pentacorde auxiliaire du genre « rast » vient s'ajouter au genre de la tonique. Après un repos fortuit sur la note grave de ce pentacorde supplémentaire (sol grave), le mouvement remonte pour effectuer le repos final sur la tonique (Ré). La cadence de résolution comporte une chute d'une quarte ( de la dominante à la tonique), ce qui constitue la caractéristique principale de ce mode » (1 )

### ■ التحليل الموسيقي

سنعتمد في دراسة و تحليل طبع العراق على نوبة المالف التونسي والتي تشتمل على الأقسام الغنائية التالية:

#### 1 البطائحية:

0-1 دخول الأبيات: تعطّشت من وجد

1-1 مذهبي في الخلاعة

2-1 يا مخجل الأغصان

3-1 قل للذي بالبعد والهجر

4-1 يقول لك زمان الأزهار

5-1 اصفرّ الورق

6-1 قلبي قد حصل في عشقة

7-1 حين اعطيتو قلبي على صفا

8-1 بشرى هنيّة

9-1 لهيب الغرام

10-1 الجمال فتّان

#### 2- البراول:

---

1 ) Snoussi (Manoubi), *Initiation à la Musique Tunisienne Volume I (musique classique)*, Tunis, op. cit. p. 55.

- 1-2 يا مرسلا سحر الجفون
- 2-2 يا عاشقين بعد الحبيب
- 3-2 ليلتك عندي
- 4-2 نوار اللوز فتح
- 5-2 بعيني نرى جورك
- 6-2 ملّيت من كثر الجفا
- 7-2 هجرني حبيبي

### 3 الأدرج:

- 1-3 الشبيكة نصبته
- 2-3 هندو خال فوق التفاح
- 3-3 إذا منعتم عن لذيذ الوصال
- 4-3 أش ادعاني نعشقوا

### 4 الخفايف

- 1-4 ما ليالي الأنس
- 2-4 بمن أطلع البدر
- 3-4 وجّهت ذلي لكم
- 4-4 يا نسيم الرياض
- 5-4 أستغفر الله

### 5- الأختام

- 1-5 يا أهيل الحمى لقد
- 2-5 أبشر لقد

### ■ تحليل النموذج الغنائي

اخترنا دخول الأبيات كنموذج للتحليل ذلك أنّه بعد اطلاعنا على مختلف الأقسام الغنائية للنّوبة، تبيّن لنا أنّها من أبرز المقطوعات التي تبرّر خصوصيات هذا الطّبع

إِلَى غَيْثِ وَصْلِهِ	تَعْطَشْتُ مِنْ وَجْدِ
حِينَ عَزَّ لِقَاؤُهُ	فَأَضْمًا فَوَادِي
حِينَ أَبْرَقَ ثَغْرُهُ	وَأَزْعَدَ قَلْبِي
حِينَ هَبَّ هَوَاهُ	وَأَمْطَرَ جَفْنِي





The image displays a page of musical notation, likely a score for a piece in G major. It consists of eight staves of music, each beginning with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes a variety of rhythmic values such as eighth, sixteenth, and thirty-second notes, as well as rests and dynamic markings. The music is written in a single system, with each staff containing a continuous line of notes and rests. The overall style is that of a classical or romantic-era instrumental piece.



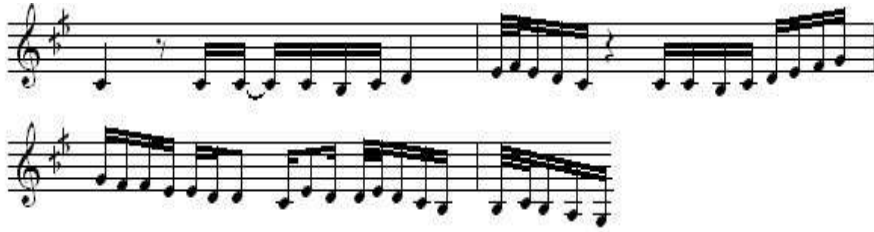
إنّ "دخول الأبيات" يمثّل البداية الفعلية للغناء والإنشاد و ذلك بعد الإستماع إلى القسم الموسيقي الآلي. ويذكر أنّ هذه الأبيات كانت تؤدّى من طرف المطرب الرئيسي للتخت. وقد أراد من قام بجمع المألوف التّونسي و تدوينه لهذه الأبيات و بالتحديد هاذين البيتين أن تلحق بقسم البطائحية، وهو القسم الغنائي الأوّل، و في ذلك تأكيد على مزيد التشبث بالمكتوب والإبتعاد عن الشّفوي. (1)

وانطلاقاً من تحليل هذا المثل الغنائي، تمكّنّا من استنتاج الأجناس التالية:

(1) إنّ مسألة تدوين الموسيقى التّونسية والتي أشرف عليها ثلّة من الموسيقيين والأساتذة التّونسيين كانت موضوع اختلاف بين مختلف المنظرين والموسقيين المعاصرين. إذ يرى شقّ منهم أنّ عملية جمع التّراث ساهمت بصفة جليّة في المحافظة على الموسيقى التّونسية المتقنة، في حين يرى الشق الآخر أنّ التّراث الموسيقي أصبح رهين و وثيقة وحيدة منقوصة. وعملية جمع المألوف التّونسي رافقتها عديد الأخطاء ومنها ما تعرّضنا له فيما يخصّ الإستغناء عن الأبيات المرتجلة و إلحاقها بقسم البطائحية.

### جنس ذيل على درجة اليكاه:

إنّ بداية الغناء في نوبة العراق انطلقت بتركيز جنس الذيل على درجة اليكاه وهو مثلما بيّنا سابقا من الأجناس الرئيسيّة في طبع الذيل. فهل يمكن أن يكون هذا مؤشرا على التقارب بين طبع الذيل و طبع العراق؟



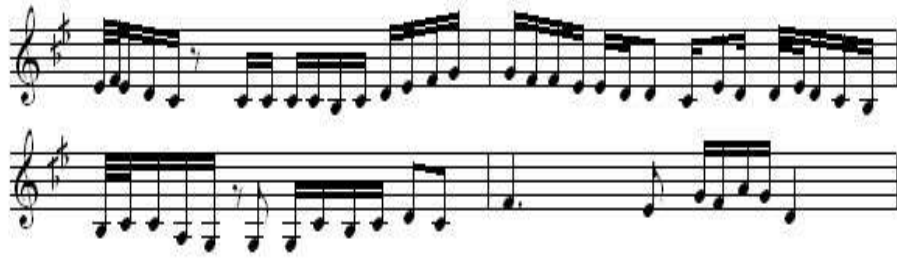
### جنس محير عراق على درجة النوى:

وقد وقع التّركيز هنا على درجة الأوج وهي في نفس الوقت مركز لجنس المحير عراق و ارتكاز لجنس السيكاه على درجة العراق. وتجدر الإشارة أنّ المسار اللحني الخاص بهذا الجنس يمثل المناطق الصّوتية الحادّة لهذا المثال.



### جنس عراق على درجة الدوكاه:

إنّ هذا الجنس لا يختلف كثيرا عن جنس الحسين المركّز على نفس الدّرجة، إذ أنّهما يتّبعان نفس التسلسل اللّحني ويلتزمان بخلايا لحنية و إيقاعية موحّدة. باستثناء جملة النّفس الخماسي التي تميّز الركوز النّهائي لكلّ الجمل المصنّفة في هذا الجنس.

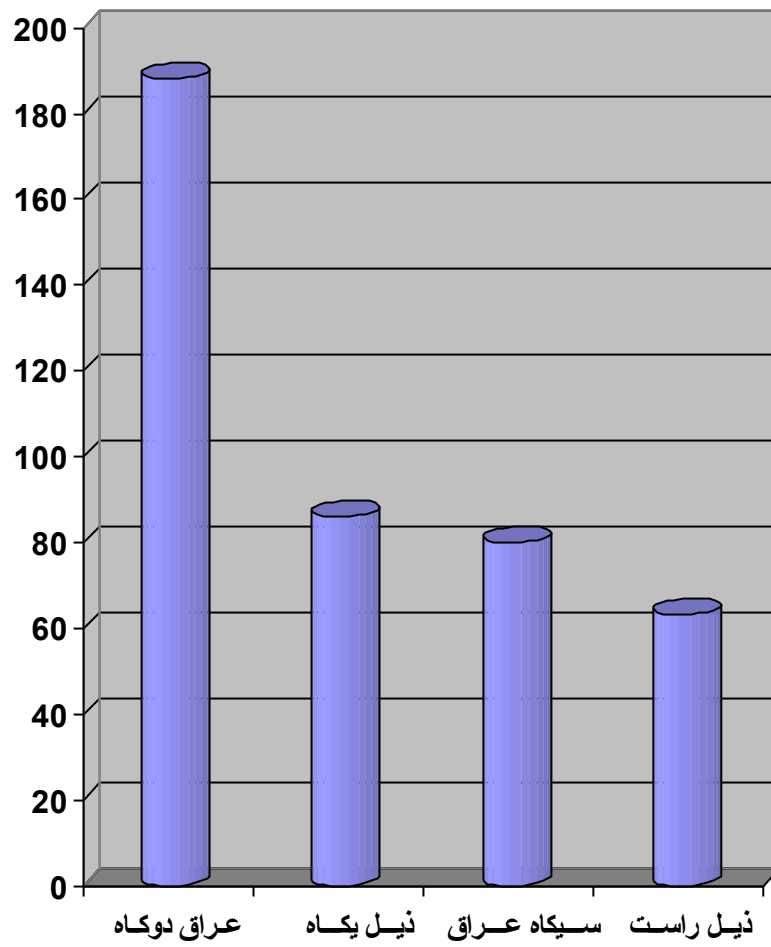


سنقدّم في الجدول الموالي جدولا تلخيصيا لمختلف الأجناس التي أمكن استنتاجها من خلال تحليل لكافة الأقسام الغنائية للنّوبة. وقد تمّ تفصيل الأجناس إلى رئيسية و أخرى فرعية دون أن نهمل الأجناس التي تحتوي على نسب تواتر ضعيفة ولكن وجودها في صلب النّوبة دليل على أهميّة الدور الذي تلعبه والمتمثّل في التلوين المقامي.

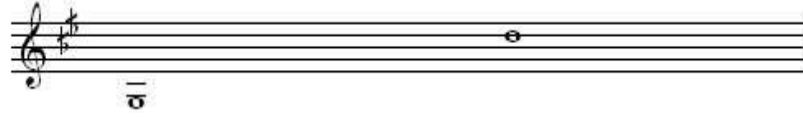
جدول إحصائي للأجناس الواردة في نوبة العراق

الأجناس الرئيسية	الأجناس الفرعية	نسبة تواتر كل جنس	العدد الجملي للأجناس	الاحتام	الخفاف	الأدراج	البراول	البطائية	الأجناس / عدد الجم: 463
ذيل ياكاه		18,42% ذيل ياكاه	86 (ذيل)	3 (1)	16 (1)	13 (1)	20 (1)	34 (1)	ذيل 1 / اصبهان 1' / اصبعين 1" ياكاه
									حسين عشيران
	سيكاه عراق	17,13% سيكاه	80 (سيكاه)	8	14	16	7	35	سيكاه عراق
	ذيل راست	13,61% ذيل	63 (ذيل)		11 (1)	8 (1)	11 (1)	33 (1)	ذيل 1 / مزوم 1' راست
		1,08% مائة 0,43% رصد ذيل	5 (مائة) 2 (رصد ذيل)				2 (1) 3 (1)	2 (1)	مائة 1 / رصد الذيل 1' راست
عراق دوکاه		40,60% عراق	188 (عراق)	15 (1)	31 (1)	31 (1)	41 (1)	70 (1)	حسين 1 / محير سيكاه 1' دوکاه
									اصبعين 1 / نوى 1' / دوکاه
		2,38% سيكاه	11 (سيكاه)		5	4		2	سيكاه سيكاه
		4,10% مزوم 0,43% رصد ذيل	19 (مزوم) 2 (رصد ذيل)		2 (1)	6 (1)	8 (1)	3 (1)	مزوم 1 / رصد الذيل 1' چهارکاه
		محير عراق 2,38%	11 (محير عراق)			2 (1)		9 (1)	ذيل 1 / محير عراق 1' رصد ذيل 1" نوا
									اصبعين 1 / محير سيكاه 1' نوا
									حسين 1 / نوع كردي 1' اصبعين 1" حسيني
									ذيل 1 / رصد الذيل 1' كردان

## الأجناس الرئسيّة والفرعيّة لنوبة العراق



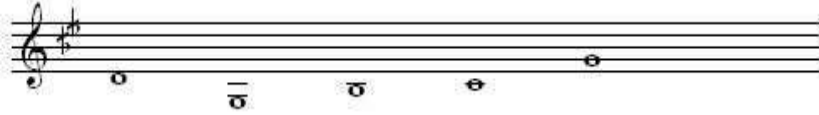
- المجال الصوتي:



- الدرجات المحورية



- مراكز الطبع



- الجمل المميّزة

م 10-11 النطاحي الأوّل



م 8-9 من النطاحي الثالث



م 16-18 من البرول الثاني



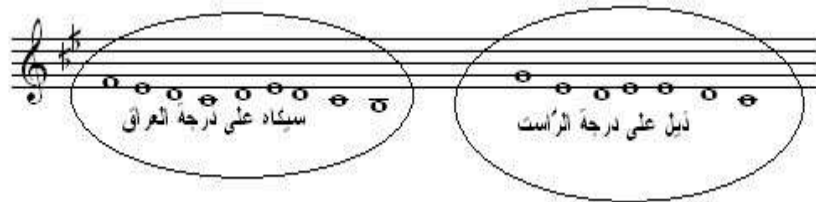
م 16-19 من الدرّج الثالث



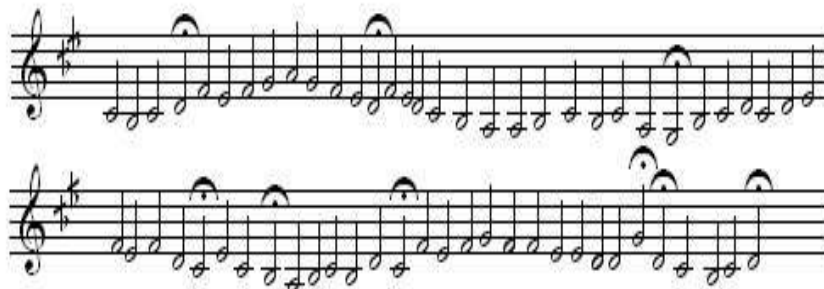
- الأجناس الرئيسيّة



- الأجناس الفرعيّة



- المسار اللّحني





### - المسار اللّحني والإيقاعي



### 3 - طبع السّيكاه

#### □ التعريف

إنّ أهمّ ما يميّز مقام أو طبع السّيكاه هو انتشاره و كثرة تداوله في جميع الأنماط والأنواع الموسيقية (المتقنة والشعبية والصوفية)، إذ نجد رصيда كبيرا من الوصلات، والموشحات، والأدوار، و الطقطوقات و الأغاني، بالإضافة إلى التّوبات المغاربيّة. والسّيكاه مصطلح فارسي يعني: الصّوت الثّالث

« Seh-gah », composé de « Seh » qui signifie trois et de « gah » qui signifie : position , l'expression entière signifie donc : position 3 ou troisième position. Elle sert,

en effet, à désigner la troisième note de la gamme fondamentale arabe.(1 )

لقد صنّف مقام السيّكاه في بعض المصادر العربية القديمة على أساس وأته مقام فرعي لمقام العراق فهو " قد صنف في الشعبة الخامسة أي كمقام فرعي " و مبدؤه من السيكاه هابطا بالتدرّج إلى الراس، ثم تصعد بالتدرّج إلى السيكاه وهو المحط." (2). وفي مرجع آخر (3) نجد التعريف التالي لمقام السيكاه :

" وأما العراق، الفرع الأول منه -الحجاز- وصفة استخراج الشعبة الأولى من شعبتيه، وهي السيكاه، وهي أن تبدأ من بردة أصل الدوكاه صاعدا إلى بردة السيكاه، ثم تهبط إلى بردة الدوكاه، ثم إلى بردة أصل الراس، وتصعد أيضا إلى بردة الدوكاه ثم إلى بردة السيكاه، وهو المحط"(4)

أما صلاح الدين الصفدي فقد عرف العراق كما يلي:

"المقام الرابع (العراق) و مبدؤه من أصل "الدوكاه" صاعدا إلى بردة "السيكاه"، ثم تهبط إلى بردة "الدوكاه" وتمد فيها، ثم تهبط إلى بردة أصل "الراس"، ثم إلى بردة " تحت المقلوب"، وهو المحط(5)

---

1) Snoussi (Manoubi), *Initiation à la Musique Tunisienne Volume I (musique classique)*, op. cit., , p. 55.

(2) الصفدي (صلاح الدين)، رسالة في علم الموسيقى، تحقيق عبد المجيد دياب و غطاس عبد الملك خشبة، المرجع السابق ، ص. 145.

(3) وهو مخطوط الشجرة ذات الأكمام الحاوية لأصول الأنغام كتب في حدود القرن الحادي عشر للهجرة ومؤلفه مجهول.

(4) مجهول، الشجرة ذات الأكمام الحاوية لأصول الأنغام، تحقيق وشرح غطاس عبد الملك خشبة وإيزيس فتح الله، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1983 ، ص72.

(5) الصفدي (صلاح الدين)، نفس المرجع السابق، ص137.

ويشير نفس المؤلف في موضع آخر معرّفاً بما يمكن تسميته بـ"بسته نكار" بقوله: "...و(أصفهان) يهبط على سيكاه يسمى: (بسته)<sup>(1)</sup> يصنف طبع السيكاة في التراث المغاربي على النحو التالي: الثالث في المجموعة السابعة من الموسيقى المغربية، العاشر في ترتيب النوبات الجزائرية، والثالث في المألوف التونسي، والسادس في أقسام الرصيد الغنائي الليبي.

ويذكر عباس الجراري في تقديمه لهذا الطبع: " هو فرع من فروع عراق العرب، استخرجه صيكة بن تميم العراقي فسمي باسمه.<sup>(2)</sup>

### □ التحليل الموسيقي

تتألف نوبة السيكاة التونسية من المقاطع الغنائية التالية:

#### 1- البطائحية:

1- 0 دخول الأبيات: لما علمت بأن القوم قد رحلوا

1-1 إلى حبيبي لقد طال اشتياقي

1-2 خبراني ما لمحجوبي ومالي

1-3 بالرب الذي فرج على أيوب

1-4 يا قد غصن البان

1-5 ما بستان اللّي خدو

#### 2- البراول:

1-2 صاحب العيون الحوار

2-2 الله لا يقطع نصيب

<sup>(1)</sup> الصفدي (صلاح الدين)، نفس المرجع السابق، ص129. و يضيف محقق المخطوط "بسته عن الفارسية، بمعنى: ملاءم و مترابط، وهذا الإجراء ضرب من جنس السيكاة، وفي الأصل: بستاه وهو تحريف، والأشبه، أن المؤلف يريد ما يعرف الآن باسم مقام بسته نكار

<sup>(2)</sup> الجراري (عباس)، أثر الأندلس على أوروبا في مجال النغم والإيقاع، الرباط، مكتبة دار المعارف، 1982، ص.83.

2-3 ما أحلى طعم الهوى

3- الأدرج:

3-1 ما كان بيه ولا عليه

3-2 بالله يا سفاك

4- الخفاف

4-1 الزهر في الروض قد تكلل

4-2 ما أبدع النوار

4-3 الله بلاني بيك

4-4 أنا كلي لكم

5- الأختام

5-1 أخذ العقل وسار

5-2 ما أحلى ليالي الهنا

5-3 الزهر في الروض قد تكلل

### ■ تحليل النموذج الغنائي

سنقوم بتحليل الخفيف الثاني (ما أبدع النوار) والذي يتضمن أبرز الأجناس المكوّنة لطبع السيّكاه. ومن ناحية أخرى فالمثال المختار فاقت شهرته مجالس الموسيقى المتفنة لتصل إلى مجالس الموسيقى الصوفيّة والحفلات الخاصّة والعامّة.

كالضياء مع النجوم والليل باقي  
أنا الوفيّ أبداً على العهد باقي  
الليل جنّ ولى  
صقّف القطيع والكاس وأملأ ياساقي

ما أبدع النوار على شطوط السواقي  
و حقّ عهدنا ويوم التلاقي  
نديمي فم أملاً كاسي بالحملة  
أنا يا حبّايب أفناني الهجران

سَ كَو ط ش لى ع وار الّ دَعِبَ أ مَ

دود غ حل وانّ كال قى و

ق ب لى لى و

ل لى وا دود غ حل وارّ كال

با قى fin

يشتمل هذا النصّ الغنائي على الجمل التي يمكن أن نستنتج منها الأجناس التّالية:

### جنس محير سيكاه أو محير عراق على درج النوى:

ويبرز من خلال الحركة اللحنية النازلة، في تأكيد مزدوج لحركة النفس الخماسي.



### جنس مائة على درجة الزاست:



### جنس مزوموم على درجة الجهاركاه:

و يبرز هذا الجنس بالتواتر مع جنس المائة على درجة الرّاست، وهما يهدا التناوب يتكاملان ويكفي وجود ركوز تام واحد. ومنها أمكن استنتاج جنس المزموم انطلاقا من الجملة الموسيقية الموالية:



### جنس سيكاه على درجة السيكاه:

إنّ هذا الجنس كان ولا يزال محلّ اختلاف بين جّل المنظرين و الموسيقيين فبين من يعتبره جنسا ثلاثيا أي أنّ درجته الثالثة انطلاقا من أساسه تكون مبدأ لباقي الأجناس الرئيسية والفرعية. في حين أنّ هناك ، من من أهل الصناعة- و يقرّ بأنّه لا يمكن اطلاق صفة الجنس على الهيئة اللحنية للسيكاه، و يكتفي بتسمية "النسبة".

و جنس السيكاه في الموسيقى التونسية يمثّل استثناء بالنسبة للموسيقى العربية، إذ أنّه يبرز من خلال الإعتماد على ستة درجات و ليس على ثلاثة فقط مثل ما هو متعارف عليه في المشرق. و بالتالي يمكن تحديد ثلاث أنواع لجنس السيكاه التونسية:

(1)



(2)



(3)

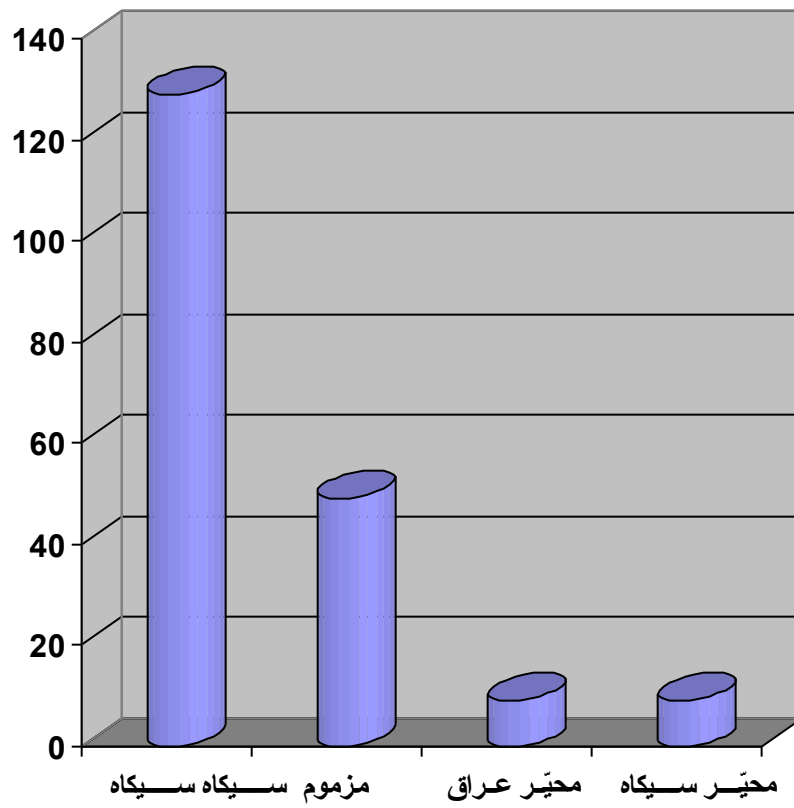




جدول إحصائي للأجناس الواردة في نوبة السيكاه

الأجناس الرئيسية	الأجناس الفرعية	نسبة تواتر كل جنس	العدد الجملي للأجناس	الاحتام	الخفاف	الادراج	البراول	البطائحية	الأجناس
									ديل 1 / اصبهان 1' / اصبعين 1'' ياكاه
									حسين عشيران سيكاه عراق
		0,78% سيكاه عراق	2 (سيكاه)					2	
									ذيل 1 / مزموم 1' راست
مائة راست		18,77% مائه راست	49 (مائة)	10 (1)	11 (1)	5 (1)	12 (1)	11 (1)	مائة 1 / رصد الذيل 1' راست
		2,68% حسين دوکاه	7 (حسين)				3 (1)	4 (1)	حسين 1 / محير سيكاه 1' دوکاه
									اصبعين 1 / نوى 1' / دوکاه
سيكاه سيكاه		49,43% سيكاه	129 (سيكاه)	28	16	9	26	50	سيكاه سيكاه
مزموم جهاركاه		18,77% مزموم 0,78% رصد ذيل	49(مزموم) 2(رصد الذيل)	4	13	8	9	15	مزموم 1 / رصد الذيل 1' جهاركاه
	محير عراق	3,07% محير عراق	9(محير عراق)		6 (1')		3 (1')		ذيل 1 / محير عراق 1' رصد ذيل 1'' نوا
	محير سيكاه	3,07% محير سيكاه 1,15% اصبعين	9(محير سيكاه) 3(اصبعين)						اصبعين 1 / محير سيكاه 1' نوا
									حسين 1/ نوع كردي 1' اصبعين 1'' حسيني
		0,78% ذيل كردان	2 (ذيل)					2 (1)	ذيل 1 / رصد الذيل 1' كردان

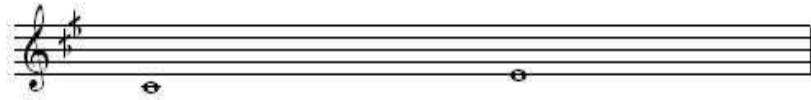
## الأجناس الرئسيّة والفرعيّة لنوبة السيّكاه



- المجال الصوتي:



- الدرجات المحوريّة



- مراكز الطبع



- الجمل المميّزة

دخول الأبيات

م 1-2 من البطاخي الثاني: بالثرب الذي

م 1-2 من الدرج الأوّل: ما كان بي

م 11-12 من البطاخي الرابع: يا قد غصن النان

دخول الأبيات

- الأجناس الرَّئِيسِيَّة

حَسَّ سَكَاةَ عُلَى دَرَجَةِ السُّكَاةَ

حَسَّ مَائِيَّةَ رَاسَت

حَسَّ مَزْمُومَ عُلَى جَهَارَكَاة

- الأجناس الفرعية

حَسَّ مَحِيرَ سَكَاةَ عُلَى دَرَجَةِ السُّوَى

حَسَّ مَحِيرَ عِرَاقَ عُلَى دَرَجَةِ السُّوَى

- المسار اللّحني

#### - المسار اللّحني والإيقاعي



#### 4- طبع الحسين

##### □ التعريف

يصنّف طبع الحسين في كافة الأقطار المغاربية على أساس انتماءه إلى الموسيقى المتقنة وذلك حسب الترتيب التالي: الثاني في الموسيقى المغربية، والرابع في الموسيقى الجزائرية و التونسية، والثامن في الموسيقى الليبية. كما يعرف هذا الطّبع أيضا لدى العامّة من خلال الأغاني الصّوفيّة أو الأغاني الشّعبيّة.

عرف هذا الطبع منذ القرن الرابع عشر في شكل مقامين اثنين:

الأول : " الحسيني، ومبدؤه من بردة أصل الحسيني هابطا إلى بردة البنجكاه، ثم إلى الجهاركاه، ثم إلى السيكا، ثم إلى الدوكاه، ثم تصعد

بالتدرج إلى الحسيني، وهو المحط، فيكون الحسيني مركبا من خمسة  
بردات مطلقة ومن تسع نغمات".(1)

والثاني والذي نجد له نفس التعريف في مخطوط "الشجرة ذات  
الأكمام الحاوية لأصول الأنغام" مع إضافة " أن صفة استخراج الشعبة  
الأولى من فرع الحسيني التي هي "الدوكاه" هو أن تبدأ من الدوكاه هابطا  
إلى الراس، إلى تحت الحسيني بإسقاط تحت المقلوب، ثم تصعد إليها، ثم  
إلى أصل الراس إلى الدوكاه، وهو المحط، فيكون مركبا بهذا القانون من  
أربع بردات مطلقة ومن ست نغمات".(2)

لقد اعتبر كل من المنوبي السنوسي وعبد العزيز بن عبد الجليل أن مصطلح  
"حسين" وهو اسم علم يمكن أن يكون مصدر هذه التسمية:

Hsin est la prononciation dialectale tunisienne de :  
Husayn, nom propre arabe de personne.Ce nom figure,  
sous la forme attributive de Hsayni, comme nom de l'un  
des douze modes mélodiques fondamentaux, dans tous les  
traités de musique arabes et persans composés depuis le  
treizième siècle.(3)

و من ذلك ما يروى أن مبتكر الحسين والغريبة المحررة هو ملك  
مغرم بجارية له تدعى الغريبة.(4)

(1) الصفدي (صلاح الدين)، رسالة في علم الموسيقى، المرجع السابق ، ص. 138.  
ويضيف المحققان: والحسين هو من المبدأ جنس البياتي مؤسسا على نغمة الحسيني، وقد  
يسمى بمقام الحسيني ما هو جنس البياتي على الدوكاه مميزا بالركز الواضح على نغمة  
الحسيني في هذا الجنس.

(2) مجهول المؤلف، كتاب الشجرة ذات الأكمام الحاوية لأصول الأنغام، تحقيق وشرح غطاس  
عبد الملك خشبة وإيزيس فتح الله، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1983 ، ص76

Snoussi (Manoubi), *Initiation à la Musique Tunisienne Volume*

3) *1(musique classique)*, op. cit., , p. 50

(4) بن عبد الجليل(عبد العزيز)، الموسيقى الأندلسية المغربية ( فنون الأداء)، الكويت، مطابع  
الرسالة، 1988، ص.64.

## ■ التحليل الموسيقي

تتركب نوبة الحسين التونسية من الأقسام الغنائية التالية:

### 1- البطانية:

1- 0 دخول الأبيات: قد بشرت بقدمكم ريح الصبا (1)

- 1-1 من العجم نهوى غزال تركي
- 2-1 حسن العذار
- 3-1 في كل غروب
- 4-1 هتوا من عشق
- 5-1 يا مقيم بحضرة
- 6-1 نديمي قم ولع غصون الشمع
- 7-1 نسج الحب على قلبي خيام

### 2- البراول:

- 1-2 يا ناس جرت لي غرايب
- 2-2 ما سبى عقلي
- 3-2 يا قلبي واترك المحنة
- 4-2 قل للساقى إذا صحا
- 5-2 امشي يا رسول للحبيب
- 6-2 ما بيدو قضية
- 7-2 ما أمرّ الهوى عذب قليبي
- 8-2 ألا فاسقيني خمرا
- 9-2 قمري الأغصان
- 10-2 بدا بقد
- 11-2 بالله يا سيد الغزلان

---

1) في كتاب جامع المغاني، يذكر الكاتب أبياتا مختلفة هذا نصّها:  
أرى اللوم من كلّ الجهات فراعاه  
ولا تسألوا عن فؤادي لأنني  
هو الضّبي أدنى ما يكون نفاره  
لمزيد التعمق راجع:  
- بن عطية (محمّد)، جامع المغاني، تونس، محل النّجّمتين لمصطفى بن عبد الله، 1936،  
ص.24

- 12-2 زارني محبوب قلبي  
13-2 نعشوق معشوق حسنوالبديع

### 3- الأدرج:

- 1-3 قلت يا حبي تلتطف  
2-3 حضر سعدي وغاب ضدي  
3-3 في كل يوم بشائر  
4-3 بابي نفور لا يصاد بالختل  
5-3 حسبك الله عني

### 4- الخفايف

- 1-4 شربنا المدام في الكاس  
2-4 قولوا لحبي يحفظ الوداد  
3-4 اتق الله يا معذب قلبي  
4-4 قد بشرت بقدمكم ريح الصبا  
5-4 يا من أخذ بديلي

### 5- الأختام

- 1-5 قد جمعت في معذبي تسع خصال  
2-5 من ظفر بالحكمة من الحكيم  
3-5 ظبي من العرب سبي مهجتي  
4-5 قم هاكها قهوة الحميا  
5-5 نهوى غزالا ربربي  
6-5 خدمني سعدي

### ■ تحليل النموذج الغنائي

اخترنا البطائحي الثامن (نسج الحب على قلبي خيام) كنموذج للتحليل، وهو من الأمثلة الغنائية التي تعتمد في صياغتها اللحنية على الجنسين الرئيسيين للطبع.



وكذلك لمزيد التأكيد على أهمية جنس "الحسين على درجة الحسيني" في المسار العام لطبع الحسين.

وَكَسَانِي ذَا النُّحُولِ وَالْخِصَامِ	نَسَجَ الحُبِّ عَلَى قَلْبِي خِيَامِ
مُذِ رَمَانِي بِزِبَالٍ وَسِيَهَامِ	وَبَرَى جِسْمِي كَمَا يُبْرِى القَلَمُ
وَعَيَانِي مِنْهُ حَزْرٌ وَاضْطِرَامِ	كَادَنِي الحُبُّ عَلَى عَهْدِ الصَّبَا

ل ع ب ح ج ل س ن

لال ل ي م ج س بي ل ق

لا ي لان ا س ن ج

ح ب ع ل ق بي ل س ج

م ل ي ل لا ي لان

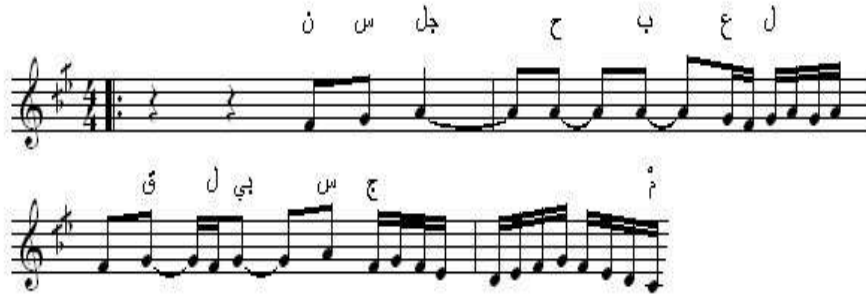
ا ساك و ن ن ن ني

ل و س قا ا

يمكن تجزئة هذا المثال إلى أقسام و جمل تترتب على النحو التالي:

- جنس مائة على درجة الرّاست:

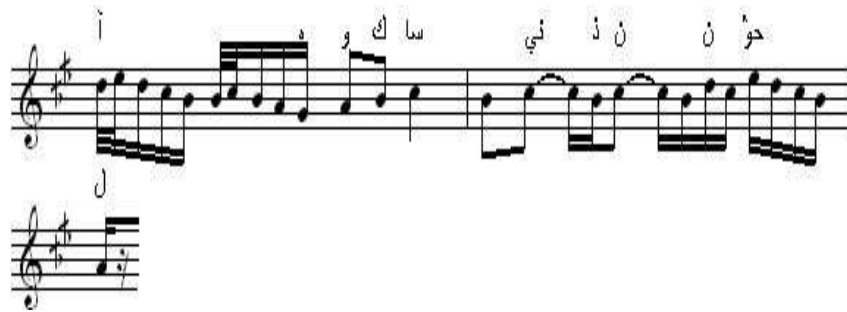
إنّ لدرجة الرّاست أهمّية قصوى إذ أنّها استعملت كظهير لفرع الحسين صبا، كما أنّ تركيز جنس المائة دليل على أهمّية هذه الدّرجة بالإضافة إلى حضورها الواضح في المسار العامّ لطبع الحسين.



### جنس حسين على درجة الحسيني:

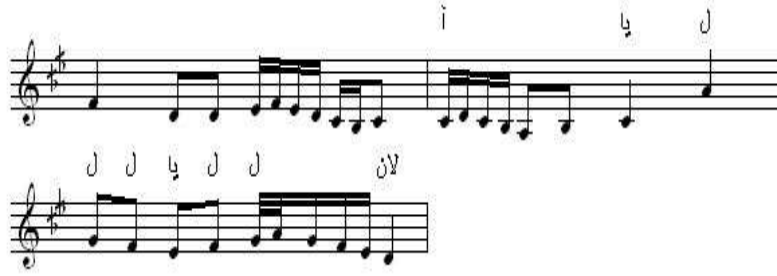
يعتبر هذا الجنس محدداً لطبع الحسين، فهو متواتر بشكل ملحوظ خلافاً لما ورد في تصنيف عديد الباحثين، كما أنّ وجود هذا الجنس يمثّل العنصر الفاصل بين الحسين الخاص بالتوبة وبين ذلك الطبع المعروف في الموسيقى الشعبيّة.

وتجدر الإشارة إلى أنّ جنس الحسين حسيني يتولّد انطلاقاً من وجود الدرجة المحوريّة الثّانية للطبع وهي درجة "الحسيني". وهذه الميزة هي التي أعطت لطبع الحسين خصوصيّة التي يتفرد بها عن باقي الطّبوع الثّونسيّة التي تشترك معه في الترتيب السّلمي و في درجة الإرتكاز.



### جنس حسين على درجة الدوكاه:

نلاحظ أنّ معظم الجمل المكوّنة لهذا المثال الغنائي ترتكز حول هذا الجنس، ويتميّز بوجود حركتين لحنيتين متداخلتين:  
حركة لحنية صاعدة



### حركة لحنية نازلة



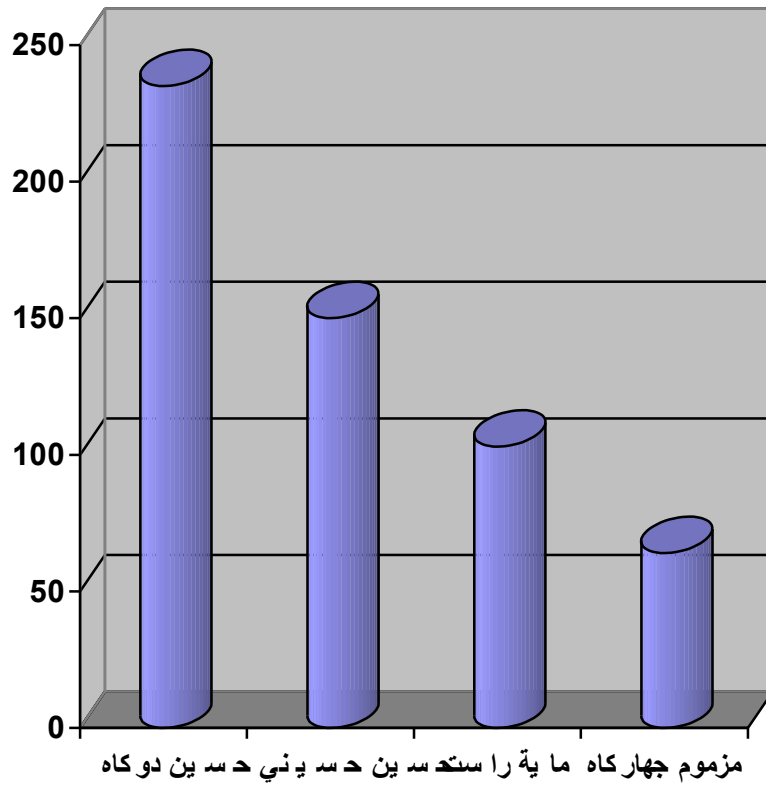
لقد مكّنا تحليل كافة الأجزاء الغنائية لنوبة الحسين من استنتاج الأجناس المكوّنة لها، وتبيّن لنا أيضا أنها احتوت على عدد كبير من الجمل الموسيقية. بلغ إذن عدد الجمل في النوبة 651 جملة، في حين لم يتجاوز 568 في نوبة الذيل، رغم أنها تعتبر من أشمل وأكبر النوبات في المالوف التونسي .

احتوت النوبة على الأجناس التالية:

جدول إحصائي للأجناس الواردة في نوبة الحسين

الأجناس الرئيسية	الأجناس الفرعية	نسبة تواتر كل جنس	العدد الجملي للأجناس	الأختام	الخفاف	الأدراج	البراول	البطائحية	الأجناس
		0,31% ذيل ياكاه	2 (ذيل ياكاه)		1 (1)		4 (1)		ذيل 1 / اصبهان 1 / اصبعين 1 ياكاه
									حسين عشيران
		1,23% سيكاه عراق	8 (سيكاه عراق)			3	5		سيكاه عراق
									ذيل 1 / مزموم 1 راست
	ماية راست	15,82% ماية راست	103 (ماية)	6 (1)	13 (1)	23 (1)	26 (1)	35 (1)	ماية 1 / رصد الذيل 1 راست
حسين دوکاه		حسين دوکاه 36,10%	235 (حسين)	39 (1)	35 (1)	19 (1)	63 (1)	79 (1)	حسين 1 / محير سيكاه 1 دوکاه
									اصبعين 1 / نوي 1 / دوکاه سيكاه
	مزموم چهارکاه	9,83% مزموم 0,92% رصد ذيل	64 (مزموم) 6 (رصد ذيل)	10 (1)	7 (1)	8 (1)	18 (1)	6 (1) 21 (1)	مزموم 1 / رصد الذيل 1 چهارکاه
		7,53% محير عراق	49 (محير عراق)	4 (1)	3 (1)	3 (1)	18 (1)	21 (1)	ذيل 1 / محير عراق 1 / رصد ذيل 1 نوا
		4,92% محير سيكاه 0,31% اصبعين	32 (محير سيكاه) 2 (اصبعين)	6 (1) 2 (1)	10 (1)			11 (1)	اصبعين 1 / محير سيكاه 1 نوا
حسين حسيني		23,04% حسين	150 (حسين)	14 (1)	31 (1)	21 (1)	26 (1)	58 (1)	حسين 1 / نوع كردي 1 اصبعين 1 حسيني
									ذيل 1 / رصد الذيل 1 كردان

## الأجناس الرئسيّة والفرعيّة لنوبة الحسين



- المجال الصوتي:



- الدرجات المحورية



- مراكز الطبع



- الجمل المميزة

م 4-2 من دخول الأبيات

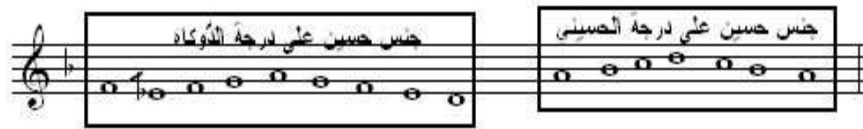
م 25-26 من البطاخي الثامن

م 4-5 من البرول الثالث

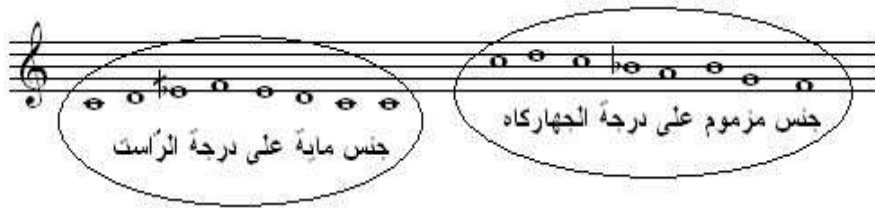
م 16-17 من الخفيف الخامس

م 16-17 من البطاخي الثالث

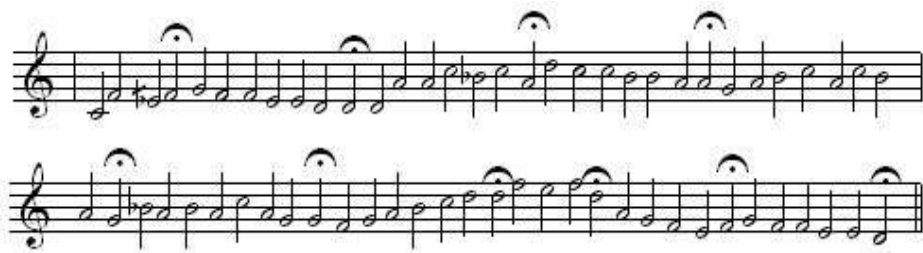
- الأجناس الرَّئِيسِيَّة



- الأجناس الفرعية



- المسار اللّحني





## - المسار اللّحني والإيقاعي



### 5 - طبع الرصد

#### ● التعريف

هو من الطبوع التقليدية المغاربية والذي يمثل حسب عديد المؤلفين والموسيقيين استثناء في النوبات والطبوع، فقد صنفه صالح المهدي ضمن المقامات التي تشتمل سلما خماسيا **Pentatonique** ويعتبر أيضا أنه من خصائص إفريقيا السوداء أو الشرق الأقصى وقد تأكد لدينا أن الموسيقى العربية أعطت الكثير لهذه الشعوب. ويضيف صالح المهدي: " ومن أبرز المقامات الخماسية في الموسيقى العربية ذلك الذي يعرف في المغرب باسم " رصد كناوي" نسبة إلى مدينة كانو

(...) و كلمة "اكنوا" البربرية معناها اللغة التي لا تفهم و بذلك تصبح الكلمة دالة (في المغرب) على موسيقى الأقباط الذين لا تفقه لغتهم. أما في تونس فقد كانت تعرف باسم (رصد عبيدي) نسبة إلى العبيد (الزواج) وقد اصطلحنا عليها بعد تأسيس المعهد الرشدي سنة 1934 بأن تكون رصد بدون نسبة ويجعلها بالصاد لتخالف كلمة "راست" الفارسية الأصل. (1)

وفي دراسة عن الموسيقى المغربية الأندلسية اعتبر عبد العزيز بن عبد الجليل أن طبع الرصد هو من أصل إفريقي ويضيف " وهو طبع يحمل ملامح السلم الإفريقي، وبذلك يحاكي السلم الخماسي الشائع استعماله في منطقة سوس بالأطلس الصغير. أو في موسيقى كناوة ذات الأصل الذي يرجع إلى إفريقيا الغربية. (2)

أما المنوبي السنوسي فقد اعتبر أنه بالإضافة إلى ما اختص به طبع الرصد من انتساب إلى الموسيقى الإفريقية فإنه يتميز بخصوصيات موسيقية يمكن حصرها فيما يسمّى بالنّفس الخماسي:

En plus de la prononciation particulière de son nom, le mode rasd tunisien, ou plutôt maghrébin, ou mieux encore, hispano arabe, comporte, d'autre part une particularité fort importante, qui le distingue nettement de son homonyme oriental. Cette particularité consiste dans le « saut », ou l'omission fréquente et délibérée, au cours des morceaux composés dans ce mode, d'un degré dans l'un ou l'autre de ses tétracordes

(1) المهدي (صالح)، الموسيقى العربية (مقامات و دراسات)، لبنان، دار الغرب الإسلامي، 1993، ص.42.

(2) بن عبد الجليل (عبد العزيز)، الموسيقى الأندلسية المغربية ( فنون الأداء)، الكويت، مطابع الرسالة، 1988، ص.74.

constitutifs, ce qui donne à la mélodie un caractère pentatonique assez prononcé. L'omission délibérée de l'une des deux notes de passages d'un tétracorde est assez fréquente en musique maghrébine classique, dite andalouse, et particulièrement dans les compositions en mode « rasd ». Nous faut-il voir là l'effet d'une influence de la musique des berbères qui en est encore au stade du pentatonisme primitif ? Les tribus berbères du Maghreb occidental avaient fourni à l'autorité musulmane en Espagne les plus forts contingents de troupes d'occupation (...) Pour distinguer leur mode « rasd » du « rast » oriental, les tunisiens le qualifient de « Abidi », l'attribuant ainsi, mais à tort, aux esclaves, c'est-à-dire aux noirs d'Afrique dont la musique est, elle aussi, pentatonique.( 1 )

من الواضح إذا، واعتمادا على المراجع المذكورة أن طبع الرصد مثل نقطة اختلاف بين الموسيقيين و المنظرين حول مرجعيته التاريخية و مساره الموسيقي.

فهل يمكن الإقرار بأن هذا الطبع يمثل استثناء بالنسبة لباقي الطبوع التونسية؟

و كيف يمكن لنا إذا أن نفسر وجود ما اصطلح على تسميته بـ"النفس الخماسي" في جل النوبات التونسية؟

وهل يمكن أن نستنتج العناصر المشتركة بين الطبوع التي تنتمي إلى النوبات المشتمة على النفس الخماسي من ناحية وبين طبع الرصد من ناحية أخرى؟

---

1 ) Snoussi (Manoubi), *Initiation à la Musique Tunisienne Volume I (musique classique)*, op. cit., p. 44

## ■ التحليل الموسيقي

تتركب نوبة الرصد من الأقسام الغنائية التالية:

### 1- البطائحية:

0-1 دخول الأبيات: لَمَّا بَدَى مِنْهَا إِلَيْنَا التَّوَادِع

1-1 بَلِّغْ إِلَى أَهْلِ الدَّارِ

2-1 عَنْ ذَا النَّهَارِ نَفَنِي مَلَكِي

3-1 يَا حَبِّي مَالِك

4-1 جِئْتُ بِالْإِحْتِقَارِ

5-1 أَتَانَا زَمَنَ الرَّبِيعِ

6-1 يَا شَمْسِي وَ يَا بَدْرِي

7-1 الْوَرْدِ عَلَى خَدَّيْهِ

### 2- البراول:

1-2 يَا فَرِحْتِي بِالْغَزَالِ الْمَدْلَلِ

2-2 كَتَمْتَ الْمَحَبَّةَ سَنِينَ

3-2 عَيْنِي كَحِيلَةَ

### 3- الأدرج:

1-3 يَا حَسَنَ كُلِّ حَسَنٍ

2-3 يَا هَلْ تَرَى مَتَى تَرْجِعُ

3-3 جَرَّتْ عَلَيَّ قَلْبِي أُمُورٌ

4-3 لَوْ أَنْصَفَ الْحَبَائِبُ

### 4- الخفافيف

1-4 يَعْجِبُنِي نَوَّارُ الْكَثَّانِ

2-4 أَفْنَانِي الْحَبِّ يَا نَدِيمِ

3-4 طَرِيقُ دَارِكِ

4-4 لَيْلِ عَجِيبِ

## 5- الأختام

1-5 السّم من ألسن الأفاعي  
2-5 أبشر لقد

### ■ تحليل النموذج الغنائي

اخترنا البرول الثالث "عيني كحيلّة" لأنّ اللحن يعبّر عن أهم مميّزات الطبع، ونشير إلى أنّ عديد المقطوعات الغنائية يمكن أن تصنّف ضمن طبع الذيل أقرب من تصنيفها في نوبة الرّصد. ويمكن أن نفسّر هذا التقارب بين طبع الرّصد وطبع الذيل لإشتراكهما في عديد العناصر الأساسيّة مثل المجال الصّوتي، وبعض الدّرجات المحوريّة، وخاصيّة النّفس الخماسي.

و مِنْ طَبِعِهَا تُحْتَمِلُ	عَيْنِي كَحِيلَةَ
مَا تَنْزَلُ كَانَ الْعَسَلُ	بِحَالِ نَحِيلَةَ
لَيْسَ نَقْبَلُ فِيهِ الْجَدْلُ	هَذَا هُوَ طَبِيعِي
يَا مَنْ عَذَلُ وَلَا دَرَى بِحَالِي	طالع
رَضَى جَبِي عَزِي وَ أَمَالِي	رجوع

لأن ل يا لة حي ك ني عي

ها ع طب من و لا ب

وي ل م ك تح

عقل من يا

و من د ري ب حا

انطلاقاً من هذا المثال، يمكن أن نلاحظ الحضور الفعلي لبعض  
الدرجات دون أخرى، مع غياب واضح للبناء المقامي للأجناس. وقد  
وردت مفصلة على النحو التالي:

#### درجة الحسيني:

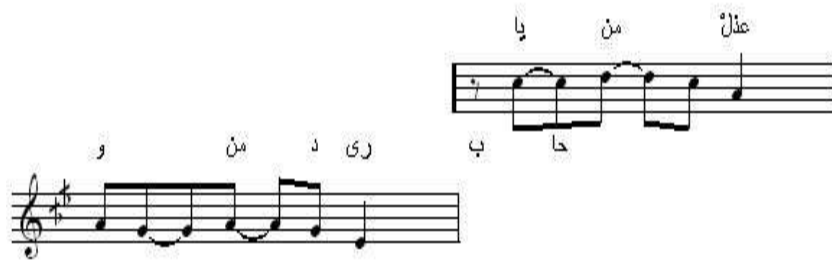
لأن ل يا لة حي ك ني عي

ها ع طب من و لا ب

#### درجة الدوكاه



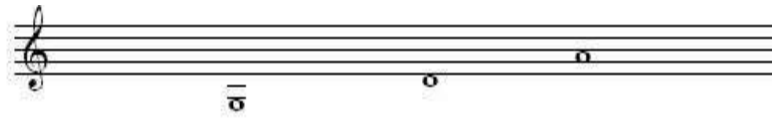
درجة البوسلك



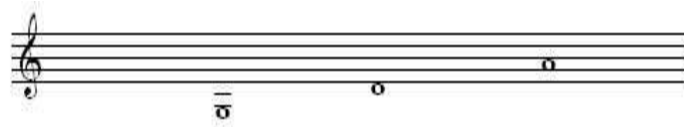
المجال الصوتي:



- الدرجات المحورية



مراكز الطبع



## الجمل المميّزة

م 8-10 من دخول الأبيات

م 1-3 من النطائحي السادس: يا شمسي

م 1-3 من البرول الثالث: عيني كحيله

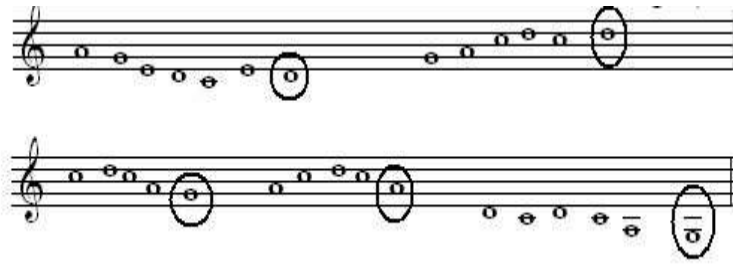
م 1-2 من الدرج الثاني: يا هل ترى

م 4-6 من الخفيف الأول: يعجني نوار الكنان

### - الأجناس

إنّ خصوصيّة هذا الطبع تتمثّل في أنّه لا يبنّي في مساره اللّحني والمقامي على الأجناس. و هذا يمثل استثناء بالنسبة لموسيقانا التّونسيّة، ولعلّ هذه المسألة تتطلّب دراسة مستفيضة لتبيان و "رصد" النفس الخماسي من خلال جميع المقطوعات الغنائيّة التابعة للتّوبة التّونسيّة، ولذلك سنقدّم الدّرجات الأساسيّة لهذا الطبع، والتي تقوم مقام الأجناس، على التّحو التالي:





المسار اللحني



المسار اللحني والإيقاعي

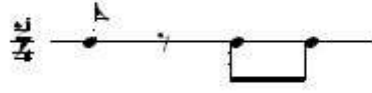


## 6- رمل الماية

### ● التّعريف

ينتمي طبع رمل الماية إلى الموسيقى المغاربيّة المتقنة فهو الأوّل في ترتيب التّوبات في المغرب وكذلك الأوّل في ترتيب الموسيقى الجزائريّة، والسادس في المألوف التّونسي، والسّابع في ترتيب المألوف اللّيبّي. يتركّب مصطلح رمل الماية من جزئين:

رمل وهو إلى الإيقاع السادس من الإيقاعات العربيّة الأساسيّة



أمّا الماية، فهي كلمة فارسيّة تعني " خميرة " وهي ترمز أيضا إلى الوتر الثاني من العود المغاربي القديم

Les mots *raml* et *maya* servent aujourd'hui à désigner deux cordes du luth maghrébin, soit la troisième et la deuxième, donnant l'une une note correspondant au « Sol » et l'autre une note correspondant au « Ré » de la notation européenne. Rien ne semble du reste justifier l'emploi de la locution « *raml al-maya* » pour dénommer le mode mélodique qu'elle désigne en musique tunisienne. ( 1)

أمّا في التّقاليد العربيّة القديمة، فلا نجد أثرا لمقام أو طبع يحمل هذه التّسمية. ولعلّ أقرب ما يمكن أن نصنّفه في المسار اللّحني العام لطلبه رمل الماية

1 ) Snoussi (Manoubi), *Initiation à la Musique Tunisienne Volume 1 (musique classique)*, op. cit., , p. 47

التونسي هو " الشعبة الثامنة من مقام العراق وهي روي العراق، ومبدؤه من الذوكاه صاعدا دفعة واحدة إلى الجهاركاه ثم تهبط بالتدرج أيضا إلى الذوكاه وهو المحط. (1)

### ■ التحليل الموسيقي

تتركب نوبة رمل الماية من الأقسام الغنائية التالية:

#### 1- البطانحية:

0-1 دخول الأبيات: قدم المساء يا مرحبا بقدومه

1-1 غرناطة فتنة للبشر

2-1 خرجت يوما نتدرج

3-1 اصفرت شمس العشيّة

4-1 لاش يا معذب القلوب

5-1 مليح حبيبي

6-1 حبيبي ما أجملك

7-1 ما كان السبب

8-1 أنت المميّز بالجمال

#### 2- البراول:

1-2 كتمت المحبة سنين

2-2 دموع العين

3-2 اللوز نشر بنودو

4-2 بالله يا عشيّة

5-2 يا زهرة الأنس

6-2 أفناني ذا الحبّ

#### 3- الأدرج:

1-3 قم نرى دراهم اللوز

(1) الصفدي (صلاح الدين)، رسالة في علم الموسيقى، المرجع السابق ، ص. 146.

- 2-3 انظر للزهر ما بين الأوراق  
 3-3 هذا وقت بديع  
 4-3 ماذا نشكو بيًا

#### 4- الخفافيف

- 1-4 الوشام الأزرق  
 2-4 رونقت عشية  
 3-4 يا مدير الحميا  
 4-4 هل درى ظبي الحمى  
 4-4 يا مولاتي من فضلك

#### 5- الأختام

- 1-5 الله يفعل ما يشاء  
 2-5 صبرنا على الهجران  
 2-5 اسأل ديار الحي

#### ■ تحليل النموذج الغنائي

اخترنا الخفيف الأول : الوشام الأزرق كنموذج للتحليل وهي من الشواهد  
 الميزة لهذا الطبع لأنه يتضمن أهم خصوصياته.

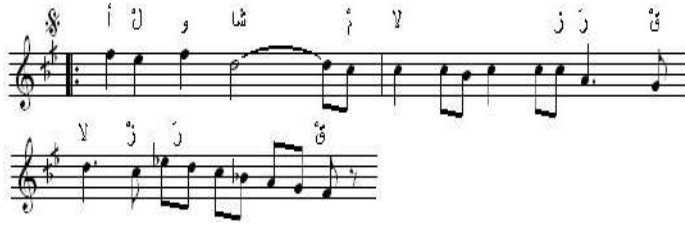
رَدَّني أَعْشَقُ	غَرَّني يا صَاحِبي لو نُؤو	الِوشامُ الأَزرقُ
ليس به ينطق	واجبٌ يحفظ لسائو	والذي يعشق
ويموت مشتاق	بالندم يقطع زمائو	والذي ينطق
و نَشْكي ونَبْكي ما بيدي قضيَّة		
البهيَّة	قلبي بالطلعة	من سابي

قَا زَا لَا نَمَا شَا وَا نَا  
 نِي نِي نِي غَرَّ قَا زَا لَا  
 نِي نِي نِي حَا صَا يَا  
 نِي نِي نِي رَا نِي  
 نِي نِي نِي نِي نِي نِي نِي  
 نِي نِي نِي نِي نِي نِي نِي  
 نِي نِي نِي نِي نِي نِي نِي  
 نِي نِي نِي نِي نِي نِي نِي  
 نِي نِي نِي نِي نِي نِي نِي  
 نِي نِي نِي نِي نِي نِي نِي  
 نِي نِي نِي نِي نِي نِي نِي

يضمّ هذا المثال إذن الأجناس التالية:

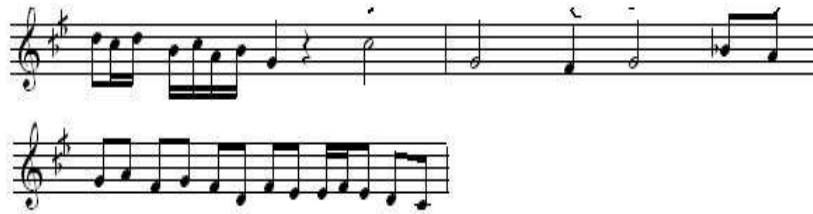
- جنس مزوم على درجة الجهاركاه:

يبرز جنس المزوم على درجة الجهاركاه في شكل حركة لحنية تنازلية تنطلق من المناطق الحادة (درجة الماهوران) مروراً بدرجة جواب الكرد. وجنس المزوم هذا يعتبر من مميزات طبع رمل الماية، ذلك أن استعماله في طبع المزوم كان بشكل مختلف و مغاير.



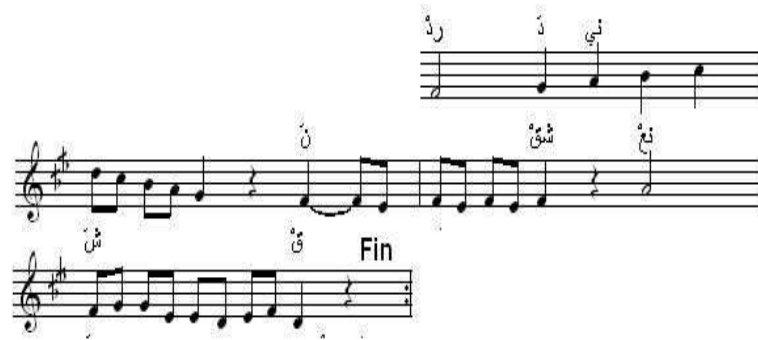
- جنس مائة على درجة الرّاست:

ويتميّز استعمال هذا الجنس بتحريك درجة الأوج والعجم، كما يبرز فيه النفس الخماسي بوجود الانتقال الرباعي بين درجة الكردان ودرجة النوى كحدّ فاصل بين المحيّر عراق والمحيّر سيكاه



- جنس رمل الماية على الدوكاه:

ومن الواضح أنّ طبع رمل يستمدّ تسميته من الجنس الرّئيسي، وهو بذلك يختلف عن جنس الحسين أو جنس العراق المركّزين على نفس الدرجة. و جنس رمل الماية يتميز بتركيز درجتي النّوى والجهاركاه ثمّ الدّوكاه، وفي ذلك تأكيد على النّفس الخماسي المميز لهذا الطّبع.



#### - جنس صبا على درجة الدّوكاه:

ويبرز من خلال ركوز وهمي على درجة الرّاست. وهذا الجنس هو يمثل في الواقع استثناء في الطّبوع التّونسية ككل(1) وقد يعلل وجوده للتأثير المشرقي الذي سيطر على الممارسات الموسيقية منذ بداية القرن العشرين.



(1) نجد كذلك استثناء آخر في الفارغة الثانية من دخول الأبيات لنوبة المزموم

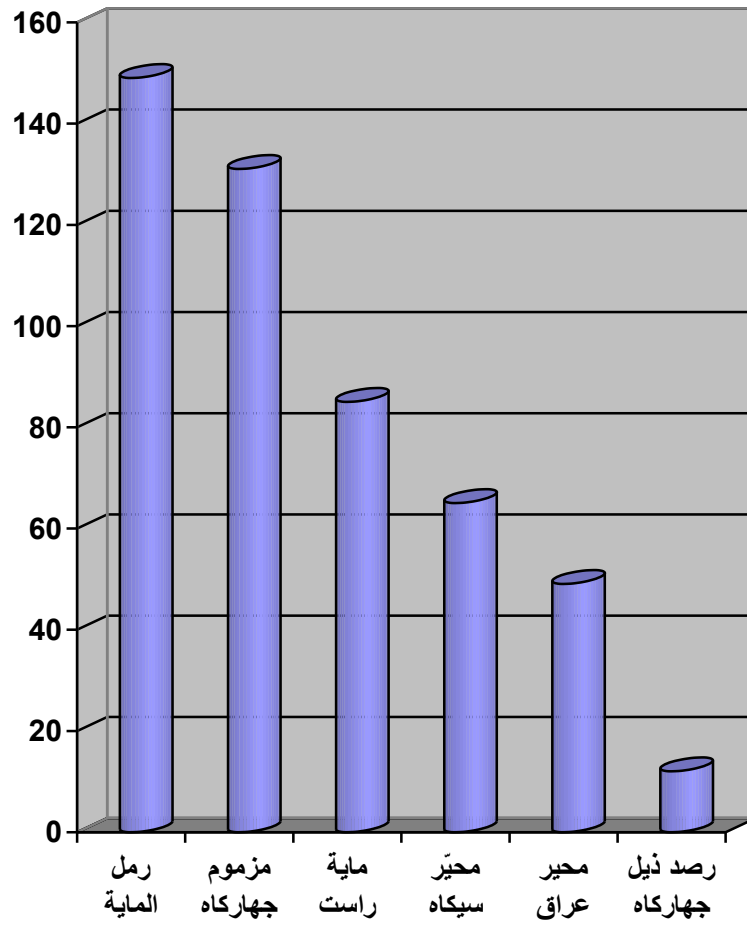
يعتمد بعض الباحثين على التّقارب "النّظري" الموجود بين طبع رمل الماية وطبع الحسين لتبرير وجهة نظرهم وهي: الإستغناء على أحدهما والإقتصار على الحسين مقابل التخلّي على كلّ من طبع رمل الماية و طبع العراق. ونعقد أنّه لا يحقّ لنا القيام بمثل هذه المقارنات والإجتهادات طالما أنّ كلّ نوبة من النّوبات التّونسيّة مستقلّة بذاتها و تحتوي على أقسام غنائيّة خاصّة بها، وتعتمد في صياغتها اللّحنيّة على طبع موسيقي له خصوصيّاته ومميّزاته.



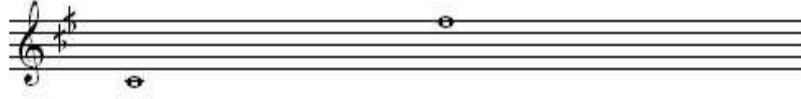
جدول إحصائي للأجناس الواردة في نوبة رمل الماية

الأجناس الرئيسية	الأجناس الفرعية	نسبة تواتر كل جنس	العدد الجملي للأجناس	الأختام	الخفاف	الأدراج	البراول	البطائحية	الأجناس
									ذيل 1 / اصبهان 1 <sup>2</sup> / اصبعين 1 <sup>1</sup> ياكاه
									حسين عشيران
									سيكاه عراق
									ذيل 1 / مزوم 1 <sup>1</sup> راست
	ماية راست	16,44 %	85 (ماية)	3 (1)	24 (1)	12 (1)	13 (1)	33 (1)	ماية 1 / رصد الذيل 1 <sup>1</sup> راست
الماية رمل دوکاه		رمل الماية 28,82%	149 (حسين)	10 (1)	28 (1)	24 (1)	26 (1)	61 (1)	حسين 1 / محير سيكاه 1 <sup>1</sup> دوکاه
		1,74 %	9 (أصبعين)	1 (1)				8 (1)	اصبعين 1 / نوى 1 <sup>1</sup> / دوکاه
		1,36 %	7 (سيكاه)	3 (1)				4 (1)	سيكاه سيكاه
مزوم جهارکاه	رصد ذيل	مزوم 25,33% رصد الذيل 2,32 %	131 (مزوم) 12 (رصد الذيل)	2 (1) 6 (1)	3 (1) 15 (1)	28 (1) 3 (1)	28 (1)	50 (1) 4 (1)	مزوم 1 / رصد الذيل 1 <sup>1</sup> جهارکاه
	محير عراق	9,48 %	49 (محير عراق)	1 (1)	8 (1)	3 (1)	13 (1)	25 (1)	ذيل 1 / محير عراق 1 <sup>1</sup> رصد ذيل 1 <sup>1</sup> نوا
	محير سيكاه	12,57%	65 (محير سيكاه)	6 (1)	12 (1)	9 (1)	14 (1)	24 (1)	اصبعين 1 / محير سيكاه 1 <sup>1</sup> نوا
		1,36 %	7 (حسين)					7 (1)	حسين 1 / نوع كردي 1 <sup>1</sup> اصبعين 1 <sup>1</sup> حسيني
		0,59 %	3 (ذيل)					3 (1)	ذيل 1 / رصد الذيل 1 <sup>1</sup> كردان

## الأجناس الرَّئِسيَّة والفرعيَّة لنوبة رمل الماية



- المجال الصوتي:



- الدرجات المحورية



- مراكز الطبع



- الجمل المميزة

الخاتمة الثانية من دخول الأبيات

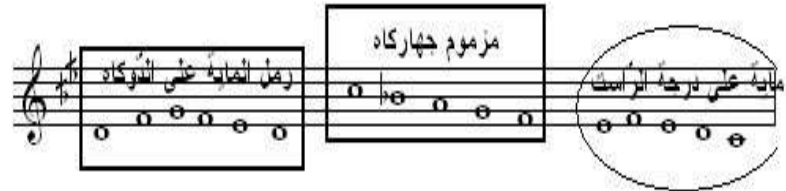
م 14-15 من البطاخي الأول

م 6-8 من البطاخي الرابع

م 2-3 من ندرج الثاني

م 11-13 من البطاخي الثامن

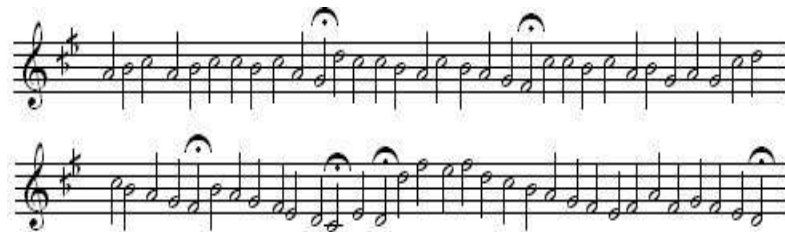
- الأجناس الرئيسيّة



- الأجناس الفرعيّة



- المسار اللحني



- المسار اللحني والإيقاعي



## 7- طبع النوى

### ◉ التعريف

وردت نوبة النوى التّونسيّة منقوصة من قسمين رئيسيين هما: المصدرّ و التّوشية، وأصبحت بذلك تمثّل استثناء في المألوف التّونسي ككلّ. و "النوى " يعني : " التحول من مكان إلى مكان آخر أو من دار إلى دار غيرها ... والنّاوي: الذي أزمع على التحول ... و النّوى أو النية و معناها القصد لبلد غير البلد الذي أنت فيه مقيم" (1). والنوى أيضا " البعد.... الوجه الذي يذهب فيه و ينويه المسافر." (2)

(1) ابن منظور (جمال الدين)، لسان العرب، المرجع السابق ، ص.384.

(2) البستاني (فؤاد افرام)، منجد الطلاب، المرجع السابق، ص.853.

والواضح إذن من خلال هذه التعاريف أن النوى يعني " الفراق والهجر " فهل انسحب هذا المعنى أيضا على مفهوم المقام الموسيقي؟ إن المعروف على الموسيقيين التونسيين أنهم لا يتداولون بكثرة هذا الطبع فهم يتشائمون منه ولا يقدمون منه سوى وصلات قصيرة و يتحاشون تقديم نوبة كاملة." (1) وفي نفس المعنى قدم المنوبي السنوسي هذا الطبع بقوله:

Nwa est la prononciation dialectale tunisienne du mot arabe « nawa » qui signifie : éloignement, ou le lieu auquel on se propose de parvenir.... Selon une superstition populaire qui a du reste du crédit même dans les milieux bourgeois, le mode nwa a le pouvoir de provoquer la séparation des amis. Il est à ce titre frappé d'une sorte d'interdit, que l'on se plait, du reste, à enfreindre avec plaisir.

Ce mode a , d'autre part, la réputation de faire couler une larme de tristesse de l'œil du chameau, auquel il rappellerait son état de servitude et son humiliation. Le sens du mot nwa qui signifie : éloignement et qui, par conséquent, éveille le sentiment de nostalgie, contribue du reste à renforcer l'idée de tristesse attachée à ce mode.  
(2 )

---

(1) المهدي (صالح)، الموسيقى العربية (مقامات و دراسات)، لبنان، دار الغرب الإسلامي، 1993، ص45

2) Snoussi (Manoubi), *Initiation à la Musique Tunisienne Volume 1 (musique classique)*, op. cit., p. 53

لقد عرف "النوى" ، كمصطلح موسيقي، منذ القرن الرابع عشر ميلاديا ومبدوّه من برده أصل الجهاركاه إلى نصف برده السيكاه، وتمتد إلى برده الدوكاه، ثم إلى برده الراس، وهو المحط.(1)

وقد تم تصنيف مقام النوى في القرن السادس عشر ميلادي على النحو التالي: " ... وأما الفرع الثاني، وهو النوى، فصفا استخراج الشعبة الأولى من شعبيته وهو ( نوروز ناطق) هو أن تبدأ من أصل الدوكاه إلى السيكاه، إلى نصفها ثم تهبط إلى السيكاه، إلى الدوكاه إلى أصل الراس، ثم إلى الدوكاه وهو المحط. (2)

يتبين لنا من خلال كل ما تقدم أن النوى كمصطلح موسيقي أو بالأحرى كمقام أو طبع لا يمكن لنا التأكيد على وجوده منذ القرون الوسطى ضمن مصنفات المقامات العربية.

## ● التحليل

سنعتمد في تحليلنا لهذا الطبع على نوبة النوى من المالوف التونسي، والتي تشتمل على الأقسام الغنائية التالية:

### 1- البطائحية:

- 0-1 دخول أبيات: إذا سعدت أحبابنا
- 1-1 من يعشق الغزلان
- 1-1 ما هو بالإختيار
- 3-1 خلوني مع حمامي
- 4-1 ما هي لذة الغزلان
- 5-1 طاف علينا بكأس الراح
- 6-1 يا من هو مولوع
- 7-1 خدمني سعدي
- 8-1 لي في حماكم مسائل

(1) الصفدي (صلاح الدين)، رسالة في علم الموسيقى، تحقيق عبد المجيد دياب و غطاس عبد الملك خشبة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، الطبعة الأولى، 1991 ، ص. 139.

(2) مجهول ، كتاب الشجرة ذات الأكمم الحاوية لأصول الأنغام، المرجع السابق ، ص75

## 2 - البراؤل:

- 1-2 نعمل حُصيرة من المغاني
- 2-2 الهوى سلطان
- 3-2 إن كنت من أهل الهوى
- 4-2 آش لزني صرت نعشق
- 5-2 لقد نقلها الخليفة
- 6-2 ركبت بحرا من الدموع
- 7-2 تغنى حمام البستان
- 8-2 هيا رقيب

## 3 - الأدرج

- 1-3 قد طاب التفاح
- 2-3 حياك السحر
- 3-3 يا جيرة انزلوا
- 4-3 أصبحنا جميع

## 4 - الخفايف

- 1-4 هل ترى يا حبي
- 2-4 في ساعة بدت هنية
- 3-4 أحبة قلبي عزمتم رحبلا
- 4-4 الخلاعة نقيم على وادي فاس
- 5-4 يا أهيل الحمى

## 5 - الأختام

- 1-5 ليس لنار الهوى خمود
- 2-5 يا أملح الناس

## ■ تحليل النموذج الغنائي

سنقوم بتحليل المثل الغنائي "إذا سعدت أحبابنا" ذلك أنّ المعاني التي تضمّنتها هذه الأبيات تتفق مع المعنى العام للنّوى، وهي تتمحور حول "الفراق" و "النّوى" و"الشّقاء".



صَبْرُنَا عَلَى حُكْمِ الْهَوَى وَرَضِينَا	إِذَا سَعِدَتْ أَحْبَابُنَا وَشَقِينَا
بَنِينَا مِنَ الصَّبْرِ الْجَمِيلِ حَصُونَا	وَإِنْ جَيْشُ الْأَحْبَابِ جَيْشًا مِنَ النَّوَى

صَبْرُنَا عَلَى حُكْمِ الْهَوَى وَرَضِينَا  
بَنِينَا مِنَ الصَّبْرِ الْجَمِيلِ حَصُونَا

إِذَا سَعِدَتْ أَحْبَابُنَا وَشَقِينَا  
وَإِنْ جَيْشُ الْأَحْبَابِ جَيْشًا مِنَ النَّوَى

دَعِ مَنْ  
 نَابَ بِأَخٍ أَسَى  
 وَيَدُكُمْ خُ  
 لَيْغِ نَ يَرْصُ  
 نَا ضَيَّرَ وَ  
 آه  
 آه

ي ج ب باخ أ ل ش جي إن و  
نام ناي ن ب ن ش م ن ش  
مي ج ال بر اص نا صو خو ل

### جنس النوى على درجة الدوكاه:

إنّ الجنس الرئيسي لهذا الطبع هو أوضح مثال لما سمّي بالنفس الخماسي،  
والذي نجده حاضرا في مختلف الطّبوع التونسيّة كالذيل والعراق وغيرهم.  
ويبرز هذا الجنس بطريقتين مختلفتين:

(1) الأولى بتحرّك درجة الجهاركاه والحجاز

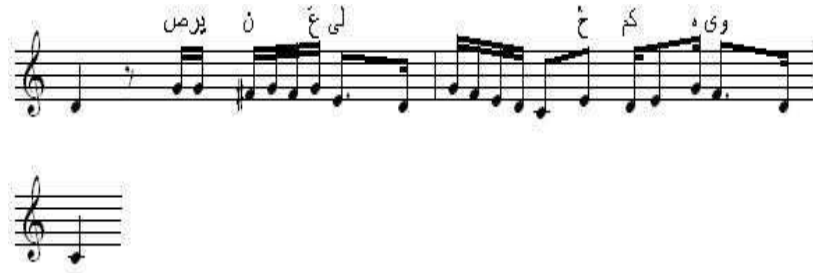
تاب ب أ ت د ع س ذ ا  
نا ق ش و

## (2) الثانية بتركيز درجتي الحسيني والدوكاه



### - جنس مزموم على درجة الزااست:

وهذا الجنس الفرعي يؤكد التقارب بين طبع النوى وطبع المزموم، كما يمكن أن يبرر التقارب الواضح بين الطبعين في مستوى حضور النفس الخماسي.



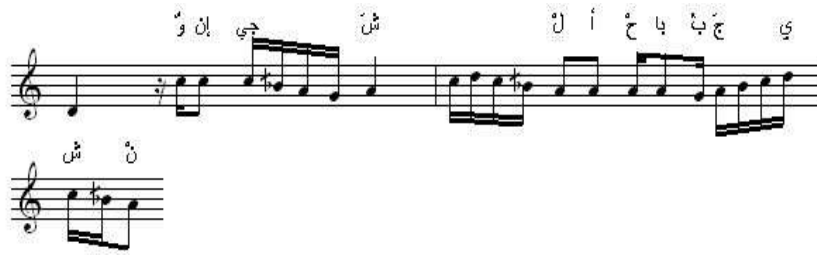
### - جنس مزموم على درجة الجهاركاه:

وإن كان هذا الجنس غير متواتر بكثرة في نوبة النوى، إلا أنه يكسب طبع النوى خصوصية فريدة تميّزه عن باقي الطبوع التونسية.



### - جنس حسين على درجة الحسيني:

وهو الجنس الرئيسي الثاني وتواتره ملحوظ وواضح، وهو إلى جانب ذلك يمثل حلقة وصل بين طبع النوى و طبع الحسين، لأنهما يشتركان في درجة الإرتكاز و يختلفان في مستوى الجنس الرئيسي الأول، وهذا من شأنه أن يسهل التحويل المقامي بينهما.

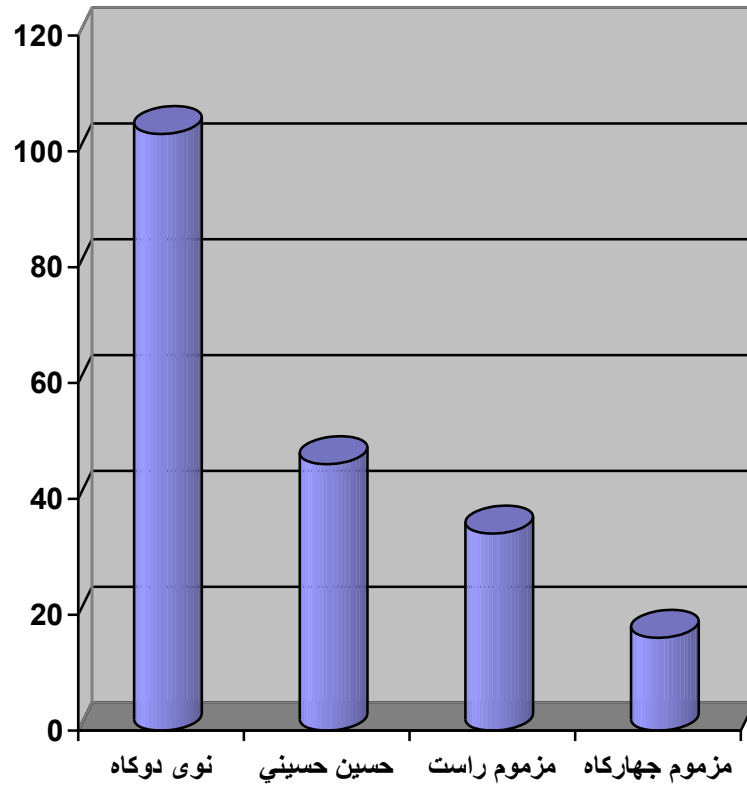


إنّ ما صاحب طبع النوى من أساطير و تعاليق مختلفة تتمحور حول تجنّب تداول الغناء فيه، خلق نوع من "التّحريم" وجعل ممارسته شبه منعدمة. و طبيعي إذن أن يصبح مجال الإضافة في طبع النوى محدودا، وأن تنحصر دائرة الإستماع والأداء مقتصرة على بعض الجمل الموسيقيّة. وللتأكيد، فإنّ عديد الموسيقين المعاصرين لا يستعملون طبع النوى إلّا كتلوين مقامي لطبع الأصبعين. في حين أن نوبة النوى تشتمل على عديد المميّزات والتلوينات مجسّمة في الأجناس الرئيسيّة والفرعيّة والتي صنّفناها في الجدول الموالي:

جدول إحصائي للأجناس الواردة في نوبة النوى

الأجناس الرئيسية	الأجناس الفرعية	نسبة تواتر كل جنس	العدد الجملي للأجناس	الأختام	الخفاف	الأدراج	البراول	البيطائحية	الأجناس
		1,43 أصبهان %	3 (أصبهان)	1 (1')	2 (1')				سيب 1 / أصبهان 1' / أصبعين 1'' ياكاه
		0,96% (حسين)	2 (حسين عشيران)					2 (1)	حسين عشيران سيكاه عراق
	مزموم راست	16,27% مزموم	34 (مزموم)		9 (1')	9 (1')	3 (1')	13 (1')	ذيل 1 / مزموم 1' راست ماية 1 / رصد الذيل 1' راست
		1,43% حسين	3 (حسين)					3 (1)	حسين 1 / محير سيكاه 1' دوگاه
نوى دوكاه		1,06% أصبعين 49,28 % نوى	2 (أصبعين) 103 (نوى)	6 (1')	17 (1')	15 (1')	28 (1')	2 (1) 37 (1')	أصبعين 1 / نوى 1' / دوگاه
									سيكاه سيكاه
	مزموم جهارگاه	7,66% مزموم	16 (مزموم)			4 (1)		12 (1)	مزموم 1 / رصد الذيل 1' جهارگاه ذيل 1 / محير عراق 1' رصد ذيل 1'' نوا
									أصبعين 1 / محير سيكاه 1' نوا
حسين		22% حسين	46 (حسين حسيني)	3 (1)	4 (1)	8 (1)	16 (1)	15 (1)	حسين 1 / نوع كردي 1' أصبعين 1'' حسيني ذيل 1 / رصد الذيل 1' كردان

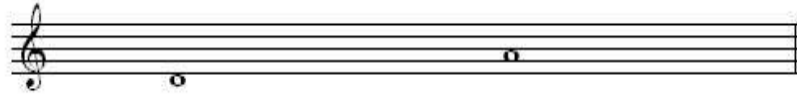
## الأجناس الرّئيسيّة والفرعيّة لطبع النّوى



- المجال الصوتي:



- الدرجات المحورية



- مراكز الطبع



- الجمل المميزة

م 16-18 من البطاخي الثاني: من بعشق

م 5-6 من الخفيف الأول: هل ترى

م 7-8 من الدرج الرابع: أصبحنا جميع

م 27-29 من دخول الأبيات

م 1-4 من البرول الخامس: لقد نقلها الخليفة



## الأجناس الرئيسيّة

جنس نوى على الدوكاه  
جنس حسين على الحسيني

The image shows a musical staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The staff contains two phrases of music, each enclosed in a rectangular box. The first phrase is labeled 'جنس نوى على الدوكاه' and the second phrase is labeled 'جنس حسين على الحسيني'. Both phrases consist of a sequence of notes on a five-line staff.

## - الأجناس الفرعيّة

مزموم راسن  
مزموم على درجة الجهاركاه

The image shows a musical staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The staff contains two phrases of music, each enclosed in an oval. The first phrase is labeled 'مزموم راسن' and the second phrase is labeled 'مزموم على درجة الجهاركاه'. Both phrases consist of a sequence of notes on a five-line staff.

## - المسار اللّحني

The image shows two staves of musical notation in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The notation consists of a sequence of notes on a five-line staff, with some notes marked with a fermata symbol. The notation is arranged in two staves, with the second staff continuing the sequence from the first.

## - المسار اللّحني والإيقاعي



## 8- طبع الأصبعين

### ■ التعريف

بالرجوع إلى مصادر ومراجع الموسيقى العربية تبين لنا أن مصطلح " أصبعين " غير موجود ضمن المصنفات الخاصة بالمقامات والطبوع. وقد تواصل " تجاهل " المنظرين في الموسيقى لهذا الطبع حتى في عصرنا الحاضر. وفي الكتاب الذي خصه صالح المهدي لدراسة المقامات العربية قدم طبع الأصبعين في إطار مقارنة بسيطة لا تعدو أن تكون إشارة

خاطفة في مجرى حديثه عن مقام الحجاز المشرقي، فذكر " ويعرف هذا المقام في تونس بالأصبعين وفي الجزائر بالزيدان وفي المغرب بالحجاز الكبير وفي العراق بالمتنوي".(1)

أما المنوبي السنوسي، فقد قدم طبع الأصبعين على أن من الطبوع التونسية المخصصة و التي تشير إلى طريقة توظيف تقنيات العزف على آلة "العود العربي" باستعمال الأصابع.

ASB`IN est la prononciation dialectale tunisienne du mot arabe « ASBU`AYN » qui signifie : les deux doigts. Seuls les musiciens tunisiens se servent d'une telle appellation pour désigner un mode mélodique. Le mode ainsi appelé est généralement connu sous le nom de « HIJAZI » dans les pays arabes d'Orient et sous celui de « ZAYDAN » dans les autres pays du Maghreb.

L'appellation de ASB`AYN semble résulter de la technique de jeu du luth tunisien. L'accord de cet instrument est conçu de telle façon que deux doigts seulement sont généralement nécessaires pour toucher les cordes, soit : l'index et l'annulaire. Or, pour jouer dans le mode ASB`AYN on écarte ces deux doigts au maximum, ce qui les met bien en évidence.(2)

من خلال ما تقدم، نلاحظ أنه قد وقع تصنيف طبع الأصبعين على أساس وأنه متفرع عن مقام الحجاز المشرقي فكيف يمكن أن نفسر وجود نوبة كاملة في نفس الطبع ؟

---

(1) المهدي (صالح)، الموسيقى العربية (مقامات و دراسات)، المرجع السابق، ص.31.  
2) Snoussi (Manoubi), *Initiation à la Musique Tunisienne Volume 1(musique classique)*, op. cit., pp. 51-52

## ◉ التحليل الموسيقي

سنعتمد في دراسة و تحليل طبع الأصبعين على نوبة المألوف التونسي والتي تشتمل على الأقسام الغنائية التالية:

### 1- البطائحية:

0-1 دخول أبيات: يا من إذا أبصرني<sup>(1)</sup> (

1-1 لآزال دهرك سعيد

2-1 هجرتني يا خي

3-1 يا من هجرني

4-1 ما أبدع القطعان

5-1 معشوق من غيد الحسان

6-1 رضا الأحباب

7-1 اصفرت عشية

8-1 وجهك لي روضة

### 2 - البراول:

1-2 دخيل الله وانظر

2-2 آه من غرامي ولو عتي

3-2 صب بك مفتون

4-2 تذكركم عندي

5-2 ألف يا سلطاني

6-2 من يعشق الغزلان

7-2 قدم المساء

8-2 يا حبيبي فرجني

9-2 صبت البخانس

### 3 - الأدرج

1-3 من النوى

---

(1) بن عطية (محمّد)، جامع المغاني، المرجع السابق، ص.48  
حسب الكاتب الذي جمع مختارات من بعض أقسام النوبة فإن أبيات نوبة الأصبعين مختلفة عن تلك المدونة في السفر الخاص بهذه النوبة:

كيف السلو ولي حبيب هاجري قاسي الفؤاد يسومني تعذيبا  
لما درى أنّ الخيال يزورني جعل السهاد على الجفون قريبا

2-3 زليت بي عشقة

3-3 اللوز فتح

4 – الخفايف

1-4 آش ذوك الشمائل

2-4 سلم على ذاك الحبيب

3-4 قد بشرت بقدمكم ريح الصبا

4-4 يا من نأى عن ناظري

5-4 فاقت محاسن غزالي

5 – الأختام

1-5 حاسبونا فدققوا

2-5 زارني المليح وحده

3-5 ياكامل المعاني

4-5 يا ليل هذا الحبيب وافي

5-5 يا عاشقين ذاك الشعر

6-5 يا هل ترى هل يرجعوا

7-5 فاقت محاسن غزالي

■ تحليل النموذج الغنائي

دخول الأبيات "يا من إذا أبصرني"

وليس لي عن بابه معرضاً	يا من إذا أبصرني أعرضاً
وحق للمهجور أن يمرضاً	أمرضني هجرك يا سيدي

The image displays a page of musical notation consisting of seven staves. The music is written in a single system, with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a time signature of 2/4. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, often beamed together, and rests. The melody is primarily in the upper register of the staff, with some descending lines. The overall style is that of a classical or romantic-era instrumental piece.

ذَا مِنْ ي  
رَعِ أ  
نِي رَصَابِ  
عَنْ بَا  
عَنْ نَ عَ كَالسِّ وَ ضَا  
أَضَا رِ بَعْ هِ بَا عَن  
أ

The image shows a musical score with seven staves. The top staff is a vocal line with lyrics in Arabic. The second staff is a piano accompaniment. The third staff continues the vocal line with lyrics. The fourth staff is another piano accompaniment. The fifth staff continues the vocal line with lyrics. The sixth staff is a piano accompaniment. The seventh staff is a piano accompaniment. The lyrics are: ذَا مِنْ ي, رَعِ أ, نِي رَصَابِ, عَنْ بَا, عَنْ نَ عَ كَالسِّ وَ ضَا, أَضَا رِ بَعْ هِ بَا عَن, أ.

This musical score consists of seven staves of music. The lyrics are written in Arabic and are distributed across the staves as follows:

- Staff 2: **ذَا مِنْ يَا**
- Staff 3: **نِي رَ صَ أَي** (on the first half) and **رَ أَع** (on the second half)
- Staff 4: **ضَن** (on the first half), **ع ك ل س و** (on the second half), and **عَنْ نَ** (on the third half)
- Staff 5: **ه ي بَا** (on the first half) and **أ ض ر مَع** (on the second half)
- Staff 6: **ه ي بَا عَن**



يا ك زهيج ني ضن ر انم

لي ق حق و ل سي ي

ضن ر يم ان ن

أ ر جومه ل

يحتوي هذا التّمودج الغنائي على جمل موسيقية عديدة والتي يمكن أن نستنتج منها الأجناس التالية:

- جنس أصبعين على درجة الدوكاه:  
 (1) في حركة لحنية نازلة

لي قى حقّ و

ضنّ رَ يُم أنّ نَ أ ر جومه لَ

(2) في حركة لحنية صاعدة

أ ضنا ر مع ه ب باعن

- جنس أصبعين على درجة الحسيني:

ويعطي هذا الجنس الخصوصية المميّزة لطبع الأصبعين، والتي يتفرد بها بصفة واضحة وجليّة عن طبع الرّمّل. ومن جانب آخر يمكننا جنس أصبعين التّوى من الوصول إلى المناطق الصّوتية الحادّة.



#### - جنس رصد الذيل على درجة الرّاست:

و ميزة هذا الجنس تبقى بالأساس الربط بين طبع الأصبعين و طبع رصد الذيل، وذلك الاختلاف الموجود بينهما في مستوى درجة الإرتكاز وتواتر الأجناس.



#### - جنس محير عراق و محير سيكاه على درجة النوى:

وهما جنسي فرع الفرع ويمثلان العنصر الذي يربط بين طبع رصد الذيل الذي ينتمي إلى الموسيقى المتقنة، وبين الموسيقى الشعبيّة عموماً

## (1) المحيّر عراق



## (2) المحيّر سيكاه



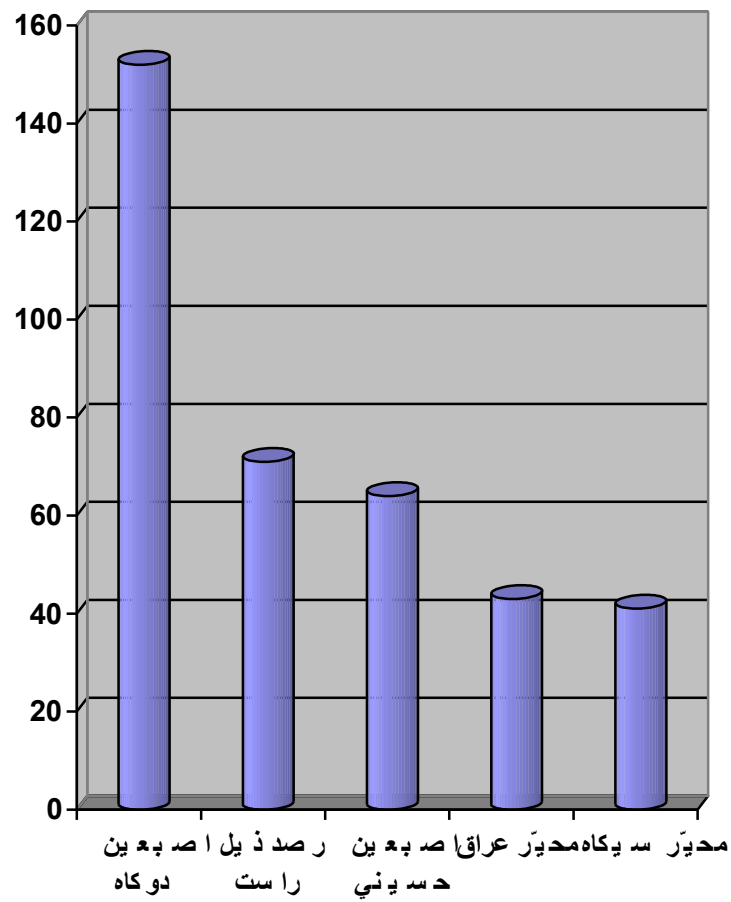
تبيين لنا من خلال تحليل كامل نوبة الأصبعين أنّ الجنس الرئيسي الثاني للطّبع هو "اصبعين على درجة الحسيني". وهذا يتعارض مع ما هو متعارف عليه و هو أنّ "محيّر عراق نوى" هو الجنس الثاني للطّبع. ونشير مع ذلك أنّ أول مقطع في غناء التّوبة بدأ مع جنس الأصبعين حسيني. وسنقدّم من خلال الجدول الموالي جميع الأجناس التي تمّ استنتاجها، بالإضافة إلى ترتيبها حسب نسب تواترها.



جدول إحصائي للأجناس الواردة في نوبة الأصبعين

الأجناس الرئيسية	الأجناس الفرعية	نسبة تواتر كل جنس	العدد الجملي للأجناس	الأختام	الخفاف	الأدراج	البراول	البطائحية	عدد الجمل: 380
		2,37 % اصبهان	9 (اصبهان)	2 (1')	4 (1')			3 (1')	ديس 1 / اصبهان 1' / اصبعين 1'' ياكاه
									حسين عشيران
									سيكاه عراق
									ذيل 1 / مزوم 1' راست
رصد ذيل راست		18,68 % رصد ذيل	71 (رصد ذيل)	18 (1')	12 (1')	9 (1')	6 (1')	26 (1')	مائة 1 / رصد الذيل 1' راست
									حسين 1 / محير سيكاه 1' دوگاه
اصبعين دوگاه		40 % أصبعين	152 (أصبعين)	32 (1)	28 (1)	10 (1)	40 (1)	42 (1)	اصبعين 1 / نوى 1' / دوگاه
									سيكاه سيكاه
									مزوم 1 / رصد الذيل 1' چهارگاه
	محير عراق	محير عراق 11,32 %	43 (محير عراق)	2 (1')	8 (1')	6 (1')	20 (1')	7 (1')	ذيل 1 / محير عراق 1' رصد ذيل 1'' نوا
	محير سيكاه	محير سيكاه 10,79 %	41 (محير سيكاه)		6 (1')	8 (1')	15 (1')	12 (1')	اصبعين 1 / محير سيكاه 1' نوا
اصبعين حسيني		16,84 % اصبعين	64 (حسين حسيني)	6 (1)	6 (1)	11 (1)	20 (1)	21 (1)	حسين 1 / نوع كردي 1' اصبعين 1'' حسيني
									ذيل 1 / رصد الذيل 1' كردان

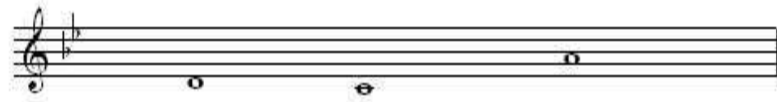
## الأجناس الرئسية والفرعية لنوبة الأصبعين



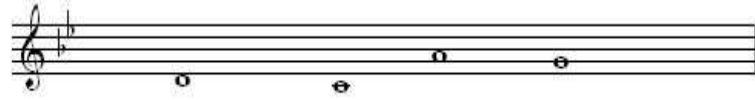
- المجال الصوتي:



- الدرجات المحورية



- مراكز الطبع



- الجمل المميّزة

م 1-3 من البطاخي الثاني: هدرتني يا حي

م 1-3 من البطاخي الخامس: معشوق من غيد الحسان

م 6-8 من البطاخي السابع: اصفرت عشية

م 5-8 من البرول الثامن: يا حبيبي فرحني

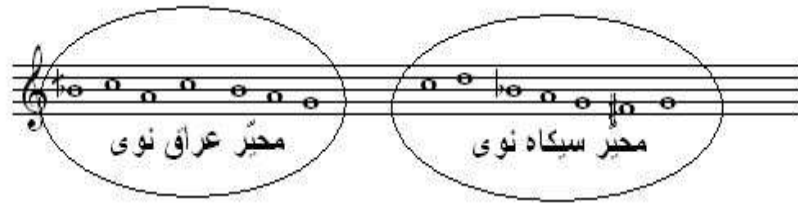
م 38-39 من الخفيف الثالث: قد بشرت بقدمكم

- الأجناس الرئيسيّة





- الأجناس الفرعية



- المسار اللحني



- المسار اللحني والإيقاعي



## 9- طبع رصد الذيل

### □ التعريف

ينتمي طبع رصد الذيل إلى التراث المغربي، وهو يحتل مكانة مهمة في التراث التونسي والجزائري والمغربي ويمثل جزء كبيرا من الرصيد الغنائي بها. وقد صنف هذا الطبع في ترتيب الطبوع المغربية على النحو التالي: الرابع في ترتيب النوبات المغربية والحادي عشر في ترتيب المالوف الجزائري و التاسع في نوبات المالوف التونسي.

يتركب المصطلح من كلمتين: "رصد" و " ذيل" ورغم وجود بعض المراجع التي تعتمد اصطلاحا آخر وهو "راست الذيل" إلا أننا نعتقد أن ذلك يعود إلى خلط بين المصطلحات المستعملة في الموسيقى المشرقية و

تلك الخاصة بالموسيقى المغاربية. فمصطلح راسد ينتمي إلى المخزون الموسيقي المشرقي في حين أن مصطلح ذيل ينتمي إلى التراث المغاربي. أما مصطلح رصد يعني: "رصد يرصد رصدا ورصدا : يرقب، والرصد و الرصد: المطر يأتي بعد المطر"<sup>(1)</sup> فهل يمكن القول بأن طبع رصد الذيل يستمد تسميته من طبع الذيل انطلاقا من التقارب الموجود بينهما؟ ونفترض بذلك ترتيبا آخر ربما يكون قد وجد في تاريخ الموسيقى المغاربية يكون فيه الطبع الرئيسي (طبع الذيل) أساسيا ويليه طبع رصد الذيل. يتميز طبع رصد الذيل باحتوائه على جنس الذيل والذي ينفرد باستعمال الدرجة الرابعة المتحركة مما يعطيه خصوصية واضحة لا نجدها في جميع الأجناس المكونة للطبوع المغاربية بصفة عامة.

#### ■ التحليل الموسيقي

لتحليل هذا الطبع سنعتمد على نوبة رصد الذيل المدونة ضمن المالوف التونسي والتي تترتب أجزاءها كالتالي:

#### 1- البطانحية:

- 0-1 دخول أبيات: حلفت يمينا
- 1-1 يا شبيه بدر الكمال
- 2-1 يا من يعشق
- 3-1 يا قوم ابتليت بالحب
- 4-1 شعرك من جناح الغراب
- 5-1 أحباب قلبي سكنتمو
- 6-1 معشوق تياه
- 7-1 عيني بالتحقيق
- 8-1 على المليح نفني فنوني
- 9-1 ما ننسى حبيبي

(1) ابن منظور (جمال الدين)، لسان العرب، بيروت، دار صادر، المجلد الثالث، ص.178.

## 2 - البراويل:

- 1-2 ديباج وخنار
- 2-2 كل وقت من حبيبي
- 3-2 قد خطفت نظرة
- 4-2 يا من هو عني نفر
- 5-2 ألا فاسقيني خمرا
- 6-2 رشيق القد
- 7-2 رشا أحور
- 9-8-2 يا قد غصن البان
- 10-2 رب جمعنا بالسلام

## 3 - الأدرج

- 1-3 من لوعتي ومن أشواقي
- 2-3 غزالي ما أجملو
- 3-3 كنت لي معشوق

## 4 - الخفايف

- 1-4 ثلاثة في الدنيا
- 2-4 امش يا رسول
- 3-4 الخلاعة نقيم على وادي فاس

## 5 - الأختام

- 1-5 البعاد أمرو مهين
- 2-5 الدموع من أجفاني
- 3-5 ياعاشقين ذاك الشعر.

## ▣ تحليل النموذج الغنائي

اخترنا أن نقوم بتحليل القسم الغنائي الأول في التوبة وهو: دخول الأبيات "حلفت يمينا"، علما بأن هذا المثال هو من النماذج الغنائية التي قدمها الوفد الذي مثل تونس في مؤتمر القاهرة لسنة 1932.

وَلَا شَاقِنِي إِلَّا نَسِيمُ هَوَاكُمُ	خَلَفْتُ يَمِينَنَا أَحَبُّ سِوَاكُمُ
فَيَا لَيْتَهُ لَمَا سَقَانِي سَقَاكُمُ	سَقَانِي الْهَوَى كَأَسَا مِنَ الْحَبِّ صَافِيًا

مِ ي تَ لَفَاح

ح أ لَ نَ

نِ قَ شَ لَ و

مَ كَ وَا سَ بَ

سِ نَ لَ ا

مَ كَ وَا

ا

ح ا ل ا ن ن م ي ث ل ف ح  
 ش ل ا و ث ل و ا س ب  
 س ي ن ل ا ا ن ي ن ي  
 ا  
 ا ن ي س ي ن ي

Detailed description: This is a musical score for a hymn, likely 'Halleluya'. It consists of seven staves of music. The first staff is an instrumental introduction. The second staff begins with the lyrics 'ح ا ل ا ن ن م ي ث ل ف ح'. The third staff continues with 'ش ل ا و ث ل و ا س ب'. The fourth staff has 'س ي ن ل ا ا ن ي ن ي'. The fifth staff contains the letter 'ا'. The sixth staff has 'ا ن ي س ي ن ي'. The seventh staff is an instrumental conclusion. The music is written in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature.

وي ه نل قاس

نم سا كأ

بلف صا بو حب ل

قاس ما لم

ه ت لي ياف

ه ا م ك قاس ني

لقد تمّ تصنيف الجنس الرئيسي الأول لطبع رصد الذيل وتقسيمه إلى نوعين اثنين: نوع يعتمد الدرجة الرابعة المرفوعة أي درجة الحجاز، ونوع آخر يعتمد درجة الجهاركاه. ( 1 ) و بتحليلنا للقطع الغنائية للثوبة، تبين لنا أنّ "تحرك" الدرجة الرابعة تولّد عنه جنسين مختلفين و لكنهما متكاملين:

- جنس ذيل على درجة الرّاست:

مي ي ت ل ف ح

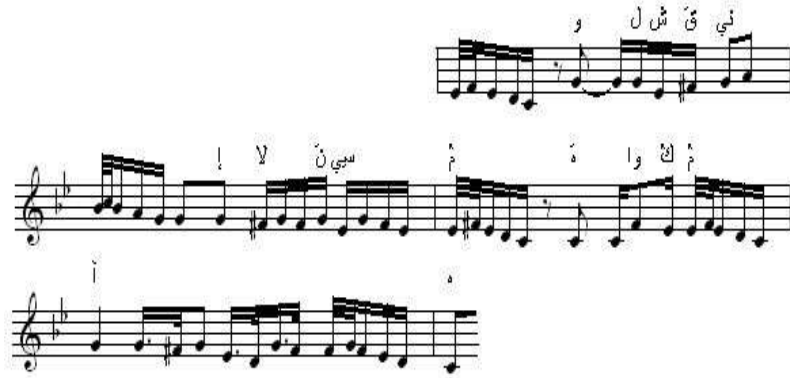
ح أ لا ن

ني ق ش ل و

م ك واس ب

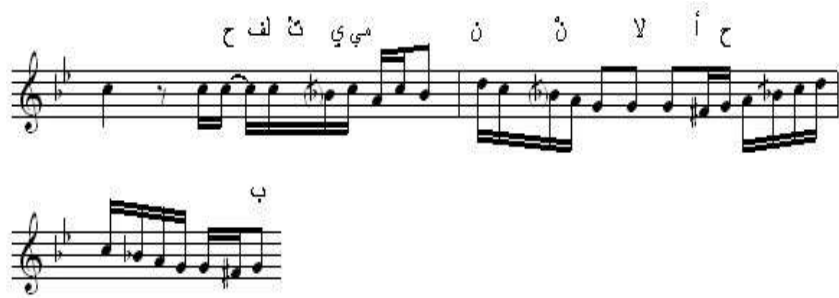
(1) راجع كتاب: المهدي (صالح)، الموسيقى العربية، المرجع السابق، ص.43.

- جنس رصد الذيل على درجة الزااست



- جنس محير سيكاه على درجة النوى:

إنّ أهمّ ما يميز جنس المحير سيكاه على درجة النوى هو " تحرك " درجة "السي" بين الأوج والعجم ممّا أكسبه خصوصيّة تفرّد بها عن باقي الأجناس المشابهة له في النوبات التونسيّة. ويمكن تفسير هذه الخصوصيّة على أساس وأنها شكل من أشكال "التصوير" أو "الإنقلاب" كما يعرف في بعض الروايات الشفوية التي لا يزال يذكرها بعض الموسيقيين.



سنقدّم في الجدول الموالي كلّ الأجناس التي تمّ استنتاجها بعد تحليل كامل نوبة رصد الذيل:

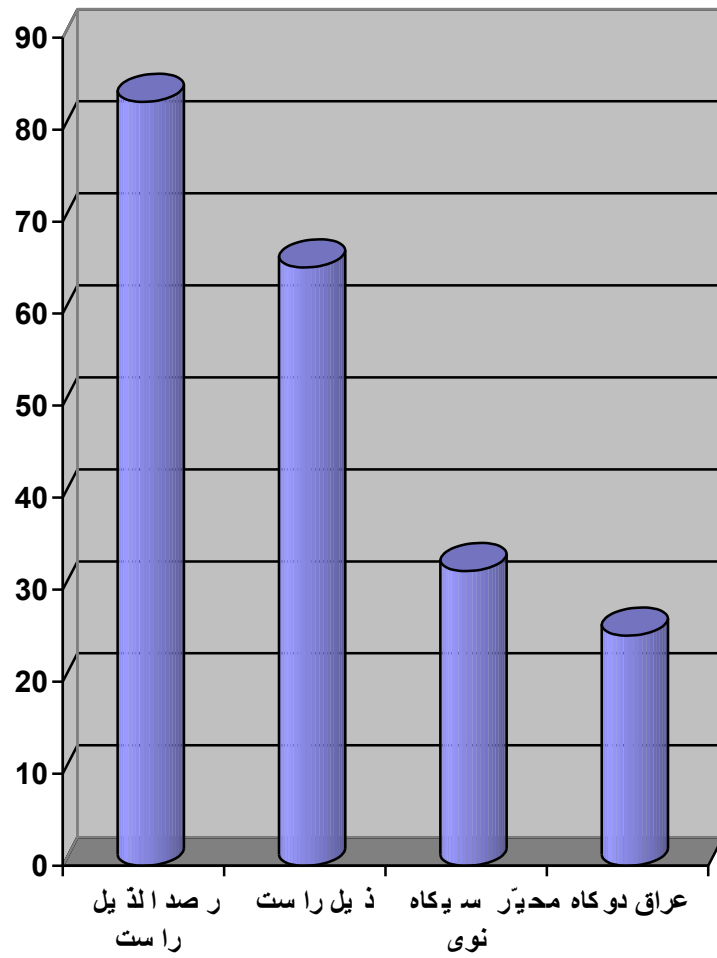




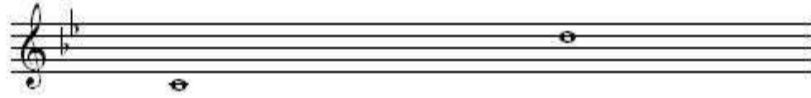
جدول إحصائي للأجناس الواردة في نوبة رصد الذيل

الأجناس الرئيسية	الأجناس الفرعية	نسبة تواتر كل جنس	العدد الجملي للأجناس (ذيل)	الأختام	الخفاف	الأدراج	البراول	البطائحية	الأجناس
		3,03 % ذيل ياكاه	8 (ذيل)			6 (1)		2 (1)	ذيل 1 / اصبهان 1' / اصبعين 1'' ياكاه
									حسين عشيران سيكاه عراق
ذيل راست		24,62 % ذيل	65 (ذيل)	8 (1)	10 (1)	10 (1)	16 (1)	21 (1)	ذيل 1 / مزوم 1' راست
رصد ذيل راست		8,33 % مائة 31,44% رصد ذيل	22 (مائة) 83 (رصد ذيل)	3 (1')	3 (1')	4 (1) 18 (1')	18 (1) 26 (1')	33 (1')	مائة 1 / رصد الذيل 1' راست
	عراق دوكاه	9,46 % عراق	25 (عراق)	4 (1)		7 (1)	5 (1)	9 (1)	حسين 1 / محير سيكاه 1' دوكاه
									اصبعين 1 / نوى 1' / دوكاه
		2,65 % سيكاه	7 (سيكاه)				7 (1)		سيكاه سيكاه
		4,55 % مزوم	12 (مزوم)				8 (1)	4 (1)	مزوم 1 / رصد الذيل 1' جهاركاه
		1,52 % محير عراق	4 (محير عراق)				2 (1)	2 (1')	ذيل 1 / محير عراق 1' رصد ذيل 1'' نوا
محير سيكاه		12,12 % محير سيكاه	32 (محير سيكاه)		6 (1')	9 (1')		17 (1')	اصبعين 1 / محير سيكاه 1' نوا
									حسين 1 / نوع كردي 1' اصبعين 1'' حسيني
		2,27 % ذيل	6 (ذيل)	1 (1)	1 (1)	1 (1)		3 (1)	ذيل 1 / رصد الذيل 1' كردان

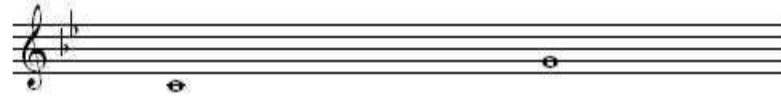
## الأجناس الرئسيّة والفرعيّة لطبع رصد الذّيل



- المجال الصوتي:



- الدرجات المحورية



- مراكز الطبع



- الجمل المميّزة

م 7-9 من دخول الأبيات



م 9-11 من النطائحي الثالث



م 16-18 من الدروال التاسع



م 17-18 من الدرّج الثاني



- الأجناس الرئسيّة

رصد الذئب على درجة الرأست      ذئب على درجة الرأست      مخير سبكاة نوى

- الأجناس الفرعية

عراق على درجة الرأست

- المسار اللحني

- المسار اللحني والإيقاعي

## 10- طبع الرمل

### التعريف

طبع الرّمل هو من الطّبوع التّقليديّة المغاربيّة الموجودة بتسميات مختلفة. فهو رمل الذيل في المغرب والرّمل في الجزائر و تونس وليبيا. وقد كان هذا الطبع مصدر اختلاف بين المنظرين و الموسيقيين التّونسيين. حتّى أنّ بعضهم نادى بضرورة الإستغناء عنه و حذفه من قائمة الطّبوع التّونسيّة، وذلك نظرا للتقارب " التّظري " بينه وبين طبع الأصبعين.

والملاحظ أنّ طبع الرّمل يبقى "مجهولا" خارج إطار التّوبة، إذ لا نجد مؤلّفات في الموسيقى الشّعبيّة ولا نجد كذلك مقطوعات غنائيّة من الأشغال أو الفوندوات المضافة إلى التّوبات. غير أنّ هذا لا يمكن أن يعطي الشّرعيّة للمطالبة بإلغاء هذا الطّبع أو إلحاقه بطبع الأصبعين.

أمّا صالح المهدي فقد كانت له رؤية أخرى في التّعريف بهذا الطبع، مصنّفا إياه ضمن المقامات المشرقيّة: " ... وهو من فصيلة الحجاز و يتفق مع سلّمه مع خاصيّة إبراز الدّرجة الرّابعة "صول" من سلّمه بكثرة في حالة الصّعود و تحاشيها عند النّزول كالتّأكيد على إبراز الدّرجة الثّانية من سلّمه، وتختصّ تونس بزيادة جسّ درجة العراق عند القفلة" (1)

عرف مصطلح الرّمل في البداية على أنّه بحر من البحور الشّعريّة الخليّية (2) ، كما صنّفه الكندي ضمن الإيقاعات الأساسيّة للمدرسة العربيّة القديمة، يتقدّمه التّقيّل الأوّل و خفيف التّقيّل الأوّل و التّقيّل الثّاني و خفيف التّقيّل الثّاني. و يليه بعد ذلك خفيف الرّمل و الهزج و خفيف الهزج.

استعمل المنظرون الموسيقيون مصطلح "الرّمل" في عديد الرّسائل الّتي ألّفت منذ القرن الثّالث عشر ميلادي، فذكر مؤلّف الشّجرة ذات الأكمام أنّ صفة استخراج

(1) المهدي (صالح)، الموسيقى العربيّة، المرجع السّابق، ص. 32

(2) تفعيلة الرّمل:

فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن



1-8 والله ما نبعث لك رسول

1-9 يا قلبي يا مسكين

1-10 أجل ما عندي

1-11 ما ننسى حبيبي

### 2- البراويل:

2-1 متى يأتي الله بنصرة

2-2 ساكن غرامك

2-3 املاً واسقيني يا حبيبي

2-4 يا أهل ودي جهار

2-5 يا عاشقين انتبهوا للساق

2-6 يا ساق الحميا

2-7 يا أهل الهوى

### 3- الأدرج:

3-1 يا ساق الحميا

3-2 زعموا أنني بهم مستهام

3-3 عيني نشبتني

### 4- الخفاف:

4-1 من يقل لك من هو

4-2 عيني كحيلة

4-3 يقول لك زمان الأزهار

4-4 يا قوم انتشب قلبي

4-5 ما تتقي الله يا معذب قلبي

### 5- الأختام

5-1 ليس لنار الهوى خمود

5-2 يا عاشقين ذاك الشعر

5-3 يا مدير الحميا

### ■ تحليل النموذج الغنائي

سنقوم بتحليل البطائحي الأول (علاش تلوم) لأنه يبرز أهم الأجناس الخاصة بالطبع.

وَيَحْجِبُوا عَنِّي الْحَبِيبُ	عَلاشَ تُلومُ التُّومَ
عَ الغَيْظِ الحَاسِدِ والرَّقِيبِ	عَرَضِي نَلتُ والسَّلامِ
مَنْ الصَّبْرُ يجعلُ له نصيبُ	و اللِّي ما يفلحُ في مرَامِ

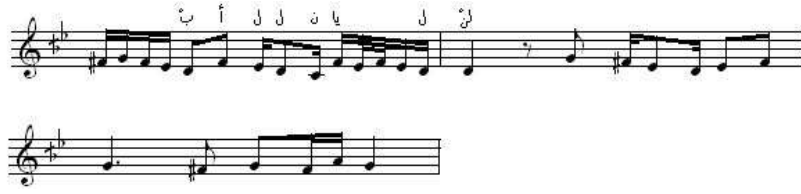




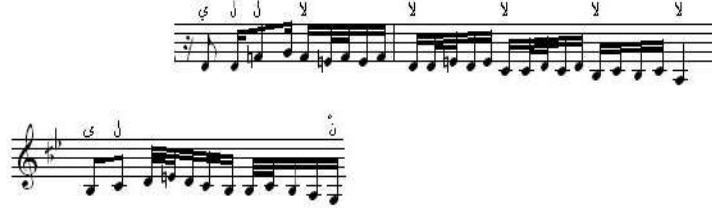
يمكن أن نستنتج الأجناس التالية:

- جنس محير سيكاه على درجة النوى:

ويتميز المسار اللحني للحركة الداخليّة لجنس المحير سيكاه بالإنطلاق  
من مناطق القرارات وصولاً إلى درجة النوى، وهو ما يمثل  
خصوصية يتفرد بها طبع الرّمل



- جنس اصبهان على درجة اليكاه:



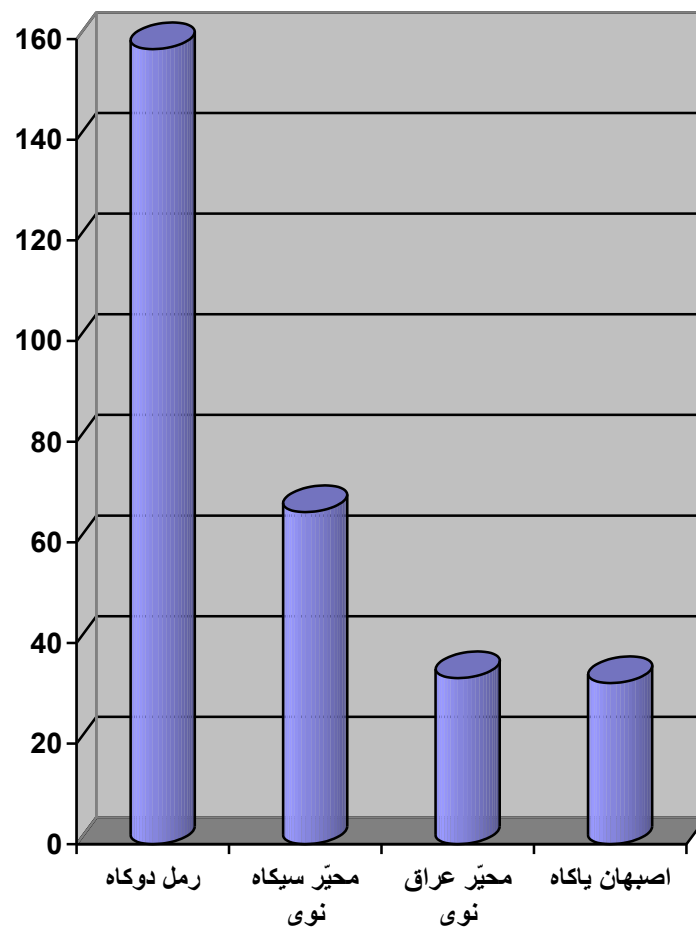
- جنس رمل على درجة الدوكاه:



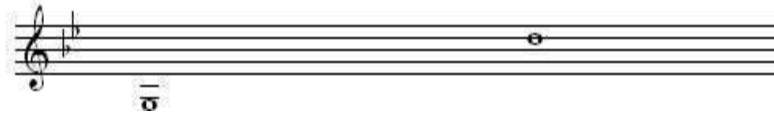
جدول إحصائي للأجناس الواردة في نوبة الرمل

الأجناس الرئيسية	الأجناس الفرعية	نسبة تواتر كل جنس	العدد الجملي للأجناس	الأختام	الخفاف	الأدراج	البراول	البطائحية	عدد الجمل: 295
	اصبهان	10,85 % اصبهان	32 (اصبهان)	(1)1	(1') 9	(1') 1		(1') 21	ياكاه"1' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران
									سكاه عراق
									راست"1' / مزوم 1 ذيل
									راست"1' / رصد الذيل 1 مائة
									دوكاه 1' / محير سيكاه 1 حسين
	رمل دوكاه	53,56 % أصبعين	158 (أصبعين)	(1) 15	(1) 27	(1) 16	(1) 28	(1) 72	/ دوكاه"1' / نوى 1 اصبعين
									سكاه سيكاه
									جهاركاه 1' / رصد الذيل 1 مزوم
	محير عراق نوى	محير عراق 11,19 %	33 (محير عراق)	(1') 3	(1') 6	(1') 3		(1') 21 ("1) 3	نوا"1' رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
	محير سيكاه نوى	محير سيكاه 22,37 %	66 (محير سيكاه)	(1') 3	(1') 9	(1') 8	(1') 18	(1') 28	نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
									حسيني"1' اصبعين 1' / نوع كردي 1 حسين
		2,03 % ذيل	6 (ذيل)	(1) 1	(1) 1	(1) 1		(1) 3	كردان"1' / رصد الذيل 1 ذيل

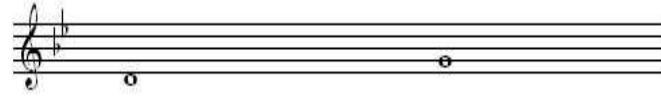
## الأجناس الرئيسيّة والفرعيّة لطبع الرّمّل



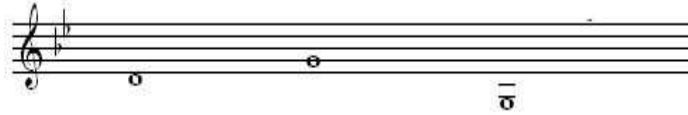
- المجال الصوتي:



- الدرجات المحورية



- مراكز الطبع



- الجمل المميّزة

م 6-7 من البطاخي الرابع

م 3-5 من البطاخي السادس

م 6-9 من البرول الخامس

م 8-9 من الدرج الثاني

- الأجناس الرَّئِيسِيَّة

جنس رمل دوگاه

جنس محير سبگاه نوا

- الأجناس الفرعيَّة

جنس اصبهان بگاه

جنس محير عراق نوا

- المسار اللَّحْني

## - المسار اللّحني والإيقاعي



### 11- الأصبهان

#### □ التعريف

أصبهان أو أصفهان اسم لمدينة فارسيّة لا تزال معروفة في إيران حتّى وقتنا الحاضر. أمّا في تونس و ليبيا فهو مصطلح نطقه على طبع من الطّبوع الموسيقيّة التقليديّة. ويعرف أيضا في المغرب بالـ"عشّاق"، أو برمّل الذيل. وهو الطّبع الوحيد الذي ذكر في تصنيف المقامات المشرقيّة، وقد اعتبر سليم الحلو " أنّ طبع الأصبهان يقابله في الموسيقى المشرقيّة مقام الياكاه " (1)

و قديما، ذكر الإصفهان على أساس أنّه هيئة لحنية مخصوصة " وصفة استخراجة هو أن تبدأ من بردة أصل الدوكاه صاعدا إلى بردة أصل

1 ( الحلو (سليم)، الموسيقى النظريّة، المرجع السابق، ص. 88

البنجكاه دفعة واحدة بإسقاط ما بينهما ثم تهبط إلى نصف بردة الجهاركاه  
ثم إلى السيكاه و تمد فيها ثم إلى نفس بردة الجهاركاه ثم إلى بردة السيكاه  
ثم إلى بردة الدوكاه وهو المحط. (1)

وتجدر الإشارة إلى أن طبع الأصبهان لا نجد له أثرا في الغناء الشعبي.  
ولعل ذلك يعود إلى أن طبيعة الموسيقى الشعبية التي ما تعتمد على طبوع  
تكون مستقرات مجالها الصوتي الطبقات الحادة أي "الجوابات"، وهذا  
يتعارض مع خصوصيات طبع الأصبهان التي سنذكرها خلال قسم التحليل.  
تشتمل نوبة المألوف التونسي على الأقسام الغنائية التالية:

## □ التحليل الموسيقي

### 1- البطانية:

- 0-1 دخول أبيات: يا ذا الذي (2)
- 1-1 في جنة الفردوس
- 2-1 بتنا على رغم الحواسد
- 3-1 عنبر الليل
- 4-1 لو كانت الملاح
- 5-1 جسمي فاني من هواك
- 6-1 جسمي فاني ياناس
- 7-1 يا ليلة البشرى

1 ( مجهول، الشجرة ذات الأكمام الحاوية للأثغام، تحقيق و شرح غطاس عبد الملك خشبة  
و إيزيس فتح الله، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1983، ص. 72.  
و يضيف المحقق "أصفهان وأهل المغرب ينطقونه "أصبهان" وهو الأصل الرابع مما يلي  
"الراست" على مذهب المتوسطين في ترتيب الأصول الأربعة... و يبدو أن المؤلف لم يستكمل  
هنا هينأت الأصول في استقراراتها أصلا، بل إنما اقتصر فيها على الجنس المميز لكل منها.  
فأما الأدوار التامة للمقامات جميعا عند المتوسطين فتبدو أكثر وضوحا،... و في كليهما فإن  
الإصفهان هو إجراء "تجنيس" (أصفهان ببياتي) على الدوكاه ثم يختتم بالراست على الياكاه.

2 ( يا بي غزالي غزلته مقلتي بين العذبي وبين سمط يلرقي  
فسألته عن قبلة تشفي الضنا فأجابني منه بوعد صندقي



2 - البراؤل:

1-2 فق يا حنيني

2-2 قلبي المحزون

3-2 يا من بسهم الأشفار

4-2 مليح حبيبي

3 - الأدرج

1-3 أما البهر

2-3 أي شببكة

3-3 لاقتو على الرّصيف

4 - الخفايف

1-4 قطر الندى

2-4 آش لي معك زلة

3-4 ياناس إذا نور

5 - الأختام

1-5 حلو المرافف

2-5 ماذا على من أودع

▣ تحليل النّمودج الغنائي

اخترنا الدرّج الأول: أما البهر كمثل للتّحليل و ذلك قصد التنوّيع في الموازين الخاصّة بالنّوبة التّونسيّة والتي قدّمناها كنماذج في التّحليل بالنّسبة للطّبوع الأخرى.

أَمَّا الْبَهْرُ فَمُ أَقْطَفُوا	وَأَلْفُوا مَعَ خَيْلِي أَصْفَرُ
الْيَاسِمِينَ مَا أَلْطَفُوا	أَشْكَأَفُوا فِي اللَّيْلِ يَسْهَرُ
يَا عَاشِقِينَ السَّاقِيَةَ	تَبَدَّدُوا فِي النَّاحِيَةِ
لِلنَّاعِيَةِ تَسْمَعُ أَنْيْنَ	فَمُ عَظُمَ اللهُ يَا فَطِينَ



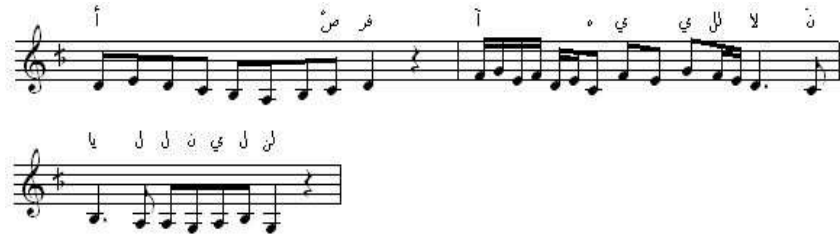
- جنس اصبعين دوگاه



- جنس نوى على درجة الدوكاه



- جنس اصبهان على درجة الياكاه

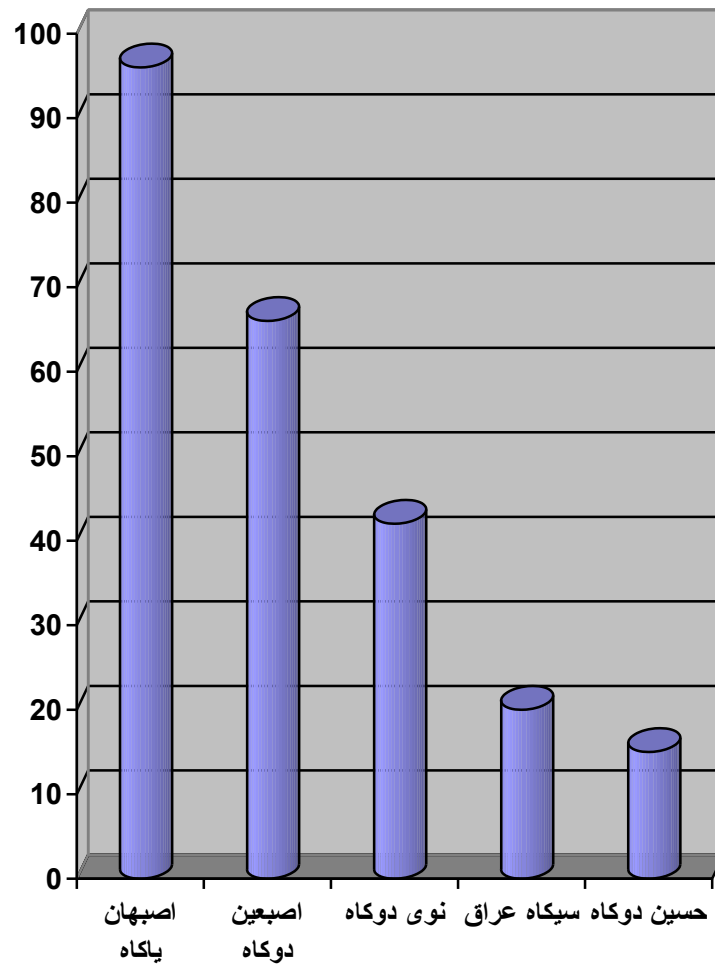


وما يمكن استنتاجه من خلال تحليل هذا المثال هو أنّ طبع الأصبهان يتميّز بمجال صوتي يركّز على المناطق الغليظة للحن. وبالتحديد نجد تأكيدا على جنس الأصبهان على درجة الياكاه. وسنقدّم في الجدول الموالي كلّ الأجناس التي أمكن استنتاجها بعد تحليل كافّة المقطوعات الغنائية لنوبة الأصبهان

جدول إحصائي للأجناس الواردة في نوبة الأصبهان

الأجناس الرئيسية	الأجناس الفرعية	نسبة تواتر كل جنس	العدد الجملي للأجناس	الأختام	الخفاف	الأدراج	البراول	البطائحية	عدد الجمل: 257
اصبهان ياكاه		37,35 % اصبهان	96 (اصبهان)	6(1')	12(1')	9(1')	21 (1')	48(1')	اصبهان 1 / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران سيكاه عراق
	سيكاه عراق	7,78 % سيكاه عراق	20 (سيكاه عراق)		12(1)	3(1)		6 (1)	
									راست 1' / مزوم 1 ذيل راست 1' / رصد الذيل 1 مائة
		1,17 % رصد ذيل راست	3 (رصد ذيل)		3(1')				
	حسين دوگاه	5,84 % حسين دوگاه	15 (حسين)	3 (1)	6 (1)			6 (1)	دوكاه 1' / محير سيكاه 1 حسين
اصبعين + نوى دوگاه		25,68 % اصبعين 16,34 % نوى	66 (اصبعين) 42 (نوى)	3(1) 3 (1')	6(1) 6 (1')	12(1) 6 (1')	12(1) 3 (1')	33(1) 24 (1')	دوكاه 1' / نوى 1 اصبعين
									سيكاه سيكاه جهاركاه 1' / رصد الذيل 1 مزوم
		1,17 % مزوم	3 (مزوم)					3(1)	
		3,11 % محير عراق 1,55 % رصد ذيل	8 (محير عراق) 4 (رصد ذيل)					8 (1) 4 (1')	1' رصد ذيل / محير عراق 1 ذيل نوا
									نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
									حسيني 1' اصبعين / نوع كردي 1 حسين كردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

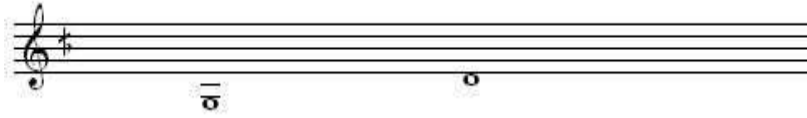
## الأجناس الرئيسيّة والفرعيّة لطبع الأصبهان



- المجال الصوتي:



- الدّرجات المحوريّة



- مراكز الطبع



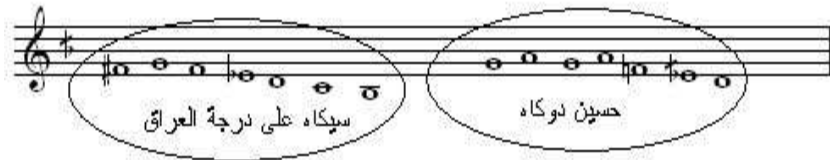
- الجمل المميّزة



- الأجناس الرَّئِيسِيَّة



- الأجناس الفرعية



- المسار اللّحني



## - المسار اللّحني والإيقاعي



## 12- طبع المزموم

### ■ التعريف

هو من الطبوع التونسية التقليدية ، يعرف في بلدان المغرب العربي بنفس التسمية مع اختلافات واضحة في مستوى الخلايا الإيقاعية واللحنية المميزة، واللهجة. ويتميز بوجود رصيد كبير من القطع الغنائية (موشحات، أزجال، فوندوات، أشغال) إلى جانب بعض المقطوعات الآلية في قوالب معروفة مثل السماعي بالإضافة إلى المقاطع الآلية التي تتركب منها النوبة.



إن " مزوم " هو من " زم الشيء يزمه زما: شده ، و الزمام: ما زم به.... و زم الرجل بأنفه إذا شمخ و تكبر فهو زام" (1) و المزوم أيضا هو من " زمه زما ربطه و شده. و زم القوم: تقدمهم في السير ... و زمزم الشيء: سمع صوته من بعيد وله دوي. و زمزم المغني: ترنم" (2) و المزوم حسب المنوبي السنوسي يشترك مع طبع الأصبعين في نفس المرجعية المعتمدة في التسمية. و التي تعود إلى تقنيات و طرق العزف على آلة العود(3):

Mazmum signifie : serré , aussi en arabe régulier qu'en arabe dialectale tunisien . Le choix de l'appellation « mazmoum » pour désigner un mode mélodique semble résulter de la technique du jeu du luth tunisien. Pour jouer dans ce mode, les deux doigts dont on se sert pour toucher les cordes, soit l'index et l'annulaire, sont particulièrement rapprochés pour produire l'intervalle de demi-temps qui est sa principale caractéristique. On sait que le « si » moins un quart de ton est le degré normal de cette note dans la gamme fondamentale arabe. Pour produire sur une corde du luth le « si bémol » de la gamme européenne, on rapproche davantage l'index de l'annulaire qui devient, de ce fait, « serrés » par rapport à leur position normale. (4 )

---

(1) ابن منظور (جمال الدين)، لسان العرب، بيروت، دار صادر، المجلد الثاني عشر ، ص.272.

(2) البستاني (فؤاد افرام)، منجد الطلاب، بيروت، شركة الطبع والنشر اللبنانية، الطبعة السابعة والأربعون، 2000، ص.289.

(3) راجع ص. 105 من هذا البحث

(4) Snoussi (Manoubi), op. cit, p . 57

و يصنف طبع المزموم في المدرسة المغاربية المعاصرة كما يلي: في المغرب الطبع الأول في المجموعة الثامنة (1) وفي الجزائر صنف بين طبع الرصد و طبع السيكا، أما في تونس فهو في ترتيب الطبوع التونسية قبل المائة وهو الطبع الأخير .

### ■ التحليل الموسيقي

سنعتمد في دراسة و تحليل طبع المزموم على نوبة المالوف التونسي والتي تشتمل على الأقسام الغنائية التالية:

#### 1- البطائحية:

- 1-1 دخول أبيات: خلعت علي يد النوى
- 2-1 غرد القمري وصاح
- 3-1 تذكركم عندي
- 4-1 يا من سكن صدري
- 5-1 هم عاهدوني
- 6-1 فقري بكم يا سادتي

#### 2 - البراول:

- 1-2 حكم القضا فيما قضى
- 2-2 من جملك حلو التثني
- 3-2 يقول لك زمان الأزهار
- 4-2 بدا الربيع
- 5-2 ألف يا سلطاني
- 6-2 قم باكر الإصباح

#### 3 - الأدرج

- 1-3 يا قلبي تصبر
- 2-3 جرحه القلب في الهوى

---

(1) بن عبد الجليل(عبد العزيز)، الموسيقى الأندلسية المغربية ( فنون الأداء)، الكويت، مطابع الرسالة، 1988، ص.68.

#### 4 – الخفايف

- 1-4 يامن عن ناظري امتنع
- 2-4 يقول لي تب ليس تعشق
- 3-4 إذا ضاق بي حالي
- 4-4 إلى حبيبي نترك أوطاني
- 5-4 يا نسيم الروض

#### 5 – الأختام

- 1-5 ليلي عن العهد القديم
- 2-5 الصباح ناشر علامو

#### ▣ تحليل النموذج الغنائي

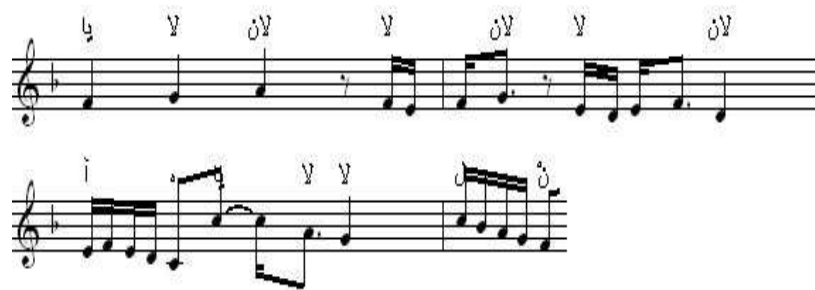
بعد اطلاعنا على مختلف القطع الغنائية لنوبة المزموم، تمكنا من استنتاج خاصية تفرّد بها عن باقي الطّبوع والنّوبات. فالمزموم يمكن أن يكون القاسم المشترك بين الموسيقى المتقنة المتمثلة في جملة النّوبات التّقليديّة وبين التّراث الموسيقي الشّعبي. يتميّز المزموم بمجال صوتي محدود، وبتركيز واضح للجنس الرّئيسي الأوّل.

و حتّى نتمكّن من تقديم معظم الأجناس المكوّنة لطبع المزموم اخترنا البطاحي الخامس: " فقري بكم يا سادتي " كنموذج للتّحليل.

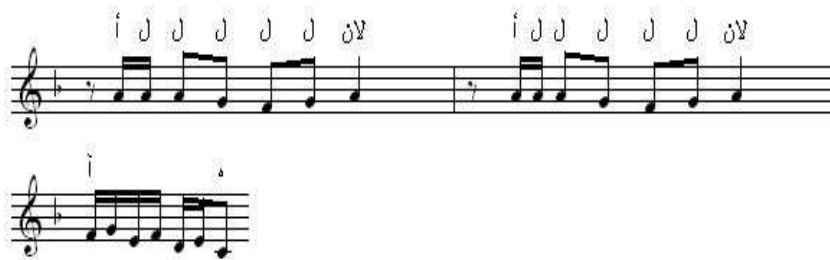
عَيْنُ الْغِنَاءِ أَشْفَى الْعِنَاءِ نِعْمَ الْمُنَا مَعَ الْهِنَاءِ خُذُوا بِيَدِي يَزُولُ الْعِنَا	فَقْرِي بَكُمْ يَا سَادَتِي و تَوْلَعِي بِقُرْبِكُمْ عَزِّي بَكُمْ يَا بَغِيَّتِي أَنْتُمْ أَنْتُمْ وَسِيلْتِي بِبَابِكُمْ أَنَا واقِفٌ وَأَقْبَلُونِي يَا سَادَتِي
---	--



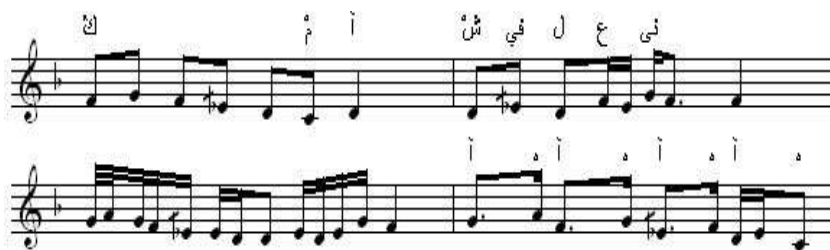




- جنس مزوم على درجة الرّاست



- جنس مائة على درجة الرّاست



- جنس نوع كرد على درجة الحسيني



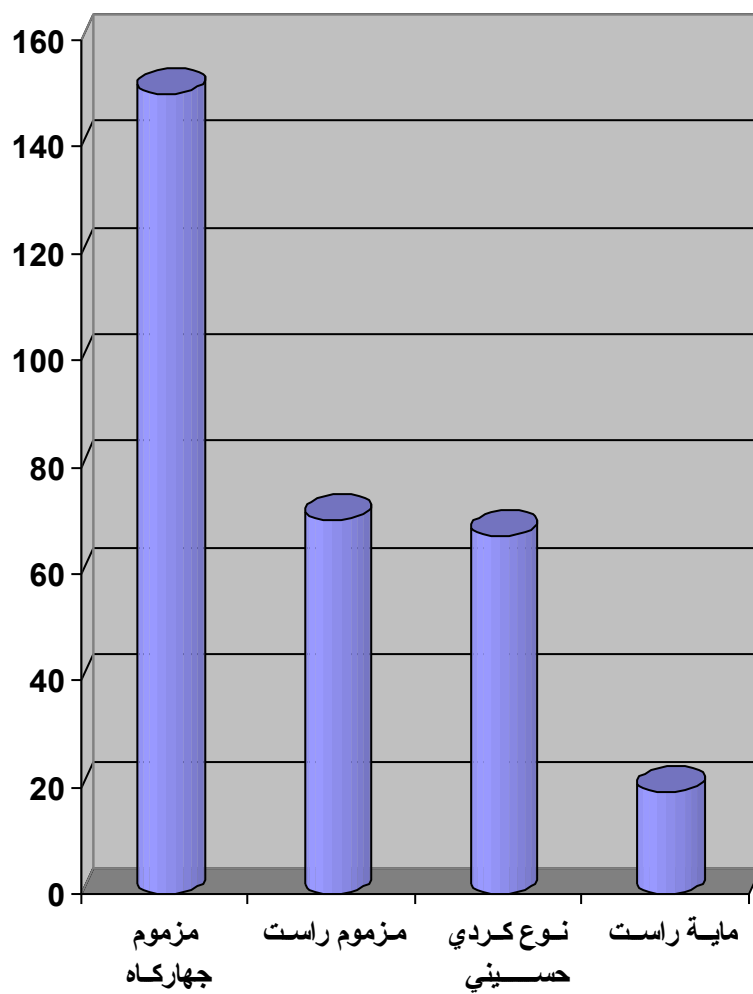
سنقدم في الجدول الموالي كل الأجناس التي تضمنتها نوبة المزموم مع تصنيفها إلى رئيسية و فرعية حسب تواترها في الممارسة الموسيقية:

جدول إحصائي للأجناس الواردة في نوبة المزموم

الأجناس الرئيسية	الأجناس الفرعية	نسبة تواتر كل جنس	العدد الجملي للأجناس	الأختام	الخفائف	الأدراج	البراول	البطائحية	عدد الجمل: 314
									ياكاه <sup>1</sup> / اصبعين <sup>1</sup> / اصبهان <sup>1</sup> ذيل
									حسين عشيران
									سيكاه عراق
مزموم راست		22,29 % مزموم	70 (مزموم)	5 <sup>(1)</sup>	28 <sup>(1)</sup>	6 <sup>(1)</sup>	13 <sup>(1)</sup>	18 <sup>(1)</sup>	راست <sup>1</sup> / مزموم <sup>1</sup> ذيل
	ماية راست	6,05 % مائة	19 (ماية)	1(1)	6(1)	2(1)	2(1)	8(1)	راست <sup>1</sup> / رصد الذيل <sup>1</sup> مائة
									دوكاه <sup>1</sup> / محير سيكاه <sup>1</sup> حسين
									/ دوكاه <sup>1</sup> / نوى <sup>1</sup> اصبعين
									سيكاه سيكاه
مزموم جهاركاه		47,77 % مزموم	150 (مزموم)	7(1)	43(1)	15(1)	37(1)	48(1)	جهاركاه <sup>1</sup> / رصد الذيل <sup>1</sup> مزموم
		محير عراق 0,31 %	1 (محير عراق)		1 ('1)				نوا <sup>1</sup> / رصد ذيل <sup>1</sup> / محير عراق <sup>1</sup> ذيل
		محير سيكاه 2,22 %	7 (محير سيكاه)				1 ('1)	6 ('1)	نوا <sup>1</sup> / محير سيكاه <sup>1</sup> اصبعين
	نوع كردي حسيني	نوع كردي 21,33 %	67 (نوع كردي حسيني)	5 ('1)	19 ('1)	5 ('1)	8 ('1)	30 ('1)	حسيني <sup>1</sup> / اصبعين <sup>1</sup> / نوع كردي <sup>1</sup> حسين
									كردان <sup>1</sup> / رصد الذيل <sup>1</sup> ذيل



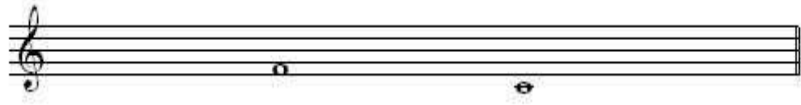
## الأجناس الرئيسيّة والفرعيّة لطبع المزموم



- المجال الصوتي:



- الدّرجات المحوريّة



- مراكز الطبع



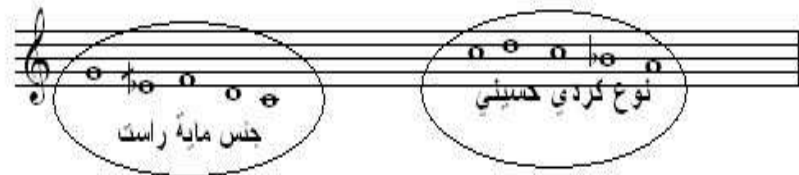
- الجمل المميّزة



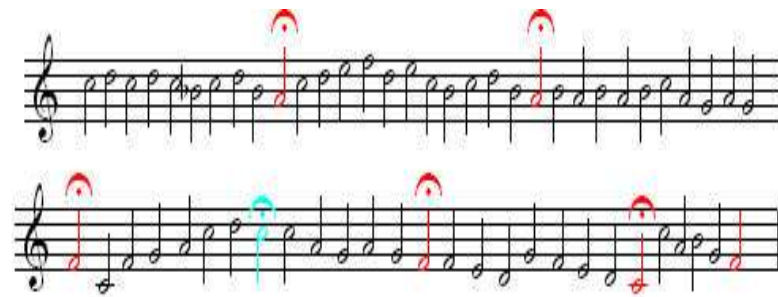
- الأجناس الرَّئِيسِيَّة



- الأجناس الفرعية



- المسار اللحني



- المسار اللحني والإيقاعي



### 13 طبع الماية

#### □ التعريف

المائة هو آخر الطُّبُوع التُّونسيَّة المعتمدة في الموسيقى التُّونسيَّة انطلاقاً من تصنيف التُّوبات. والمصطلح في الأصل " مستعرب " و هذا ما يفسّر عدم وجود مصطلح "ماية" في المعاجم العربيَّة القديمة. ويفترض إذن أن تكون

الكلمة من أصل فارسي ومعناها الخميرة(1)

وقد فسّر العلامة ابن منظور هذا المصطلح الأخير بقوله " والخمير و الخميرة: التي تجعل في الطين. و خمر العجين والطيب و نحوهما..."

ترك استعماله حتى يجود(2)

(1) المهدي (صالح)، الموسيقى العربية (مقامات و دراسات)، لبنان، دار الغرب الإسلامي، 1993، ص.23.

(2) ابن منظور (جمال الدين)، لسان العرب، بيروت، دار صادر، المجلد الرابع، ص.256.

و الماية اصطلاحا هي " لفظ عن الفارسية بمعنى : أصل" (1) وهي أيضا " الأواز الثالث من المقام الرابع (العراق). أما صلاح الدين الصفدي(2) فقد أورد التعريف الموسيقي التالي في معرض حديثه عن طبع الماية: " هو مأخوذ من العراق و الكوجك، ومبدؤه من "الدوكاه" هابطا إلى "الراست" ثم تصعد بالتدرج إلى "السيكاه" و تمد فيها مدا ثم تهبط بالتدرج إلى " تحت المقلوب" و تمد فيها مدا ثم إلى "تحت الحسيني" ثم تصعد إلى " المقلوب" ثم إلى الراست، ثم تهبط بالتدرج إلى "تحت البنجكاه" وهو المحط"(3)

في المدرسة المغاربية المعاصرة يصنف طبع الماية كما يلي: في المغرب الطبع الأول في المجموعة الخامسة (4) وفي الجزائر صنف بين طبع رصد الدليل و طبع العراق، أما في تونس فهو آخر الطبوع التونسية في الترتيب. (5) وفي بعض المراجع المعاصرة فالماية نمط غنائي يعرف باختتام الموروث الغنائي التونسي باعتبار أن نوبة الماية هي آخر النوبات التونسية:

Le mode « Mayah » était consacré par la tradition au matin. Il fut en effet un temps où les modes du système

---

(1) الصفدي (صلاح الدين)، رسالة في علم الموسيقى، تحقيق عبد المجيد دياب و غطاس عبد الملك خشبة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، الطبعة الأولى، 1991، ص. 156.  
(2) ولد سنة 697 هـ (1296 م) في شرق عكا في فلسطين وهو أديب و شاعر تتلمذ على يدي صفي الدين الحلي كتب ما يقارب المائتين من المجلدات في جميع الإختصاصات الأدبية و الفنية توفي في 794 هـ (1363م)  
(3) الصفدي (صلاح الدين)، نفس المرجع السابق.  
(4) بن عبد الجليل(عبد العزيز)، الموسيقى الأندلسية المغربية ( فنون الأداء)، الكويت، مطابع الرسالة، 1988، ص.68.

5) GUETTAT ( Mahmoud) , La musique classique du Maghreb, Paris, Sindbad, 1980, p p. 268-270.

mélodique tunisien étaient réservés chacun à une heure déterminée du jour ou de la nuit, selon un tableau de concordance scrupuleusement observé. Quoique cet ordonnancement des programmes de concert est aujourd'hui oublié, il subsiste encore une réminiscence de cette tradition en ce qui concerne le mode « Mayah ». Il est, en effet, de nos jours encore une obligation quasi rituelle de jouer, ne fut-ce qu'un morceau dans ce mode à la fin des séances musicales nocturnes, ces séances se terminant généralement au crépuscule du matin( 1) .

### التحليل الموسيقي

سنعتمد في دراسة و تحليل طبع الماية على نوبة المالفون التونسي والتي تشتمل على الأقسام الغنائية التالية:

#### 1- البطائحية:

- 1-1 دخول أبيات
- 2-1 نشر الزهر وفاح
- 3-1 السحاب في السحر
- 4-1 الحب كساني نحولو
- 5-1 طويري المسرار
- 6-1 للمصنوع صانع

#### 2- البراول:

---

1 ) Snoussi (Manoubi), op. cit, p . 57

- 1-2 غيببتشي عنك الصفا
- 2-2 يا محنتي بين البشر
- 3-2 اخترت توجيع القلوب
- 4-2 داعي المحبة دعاني
- 5-2 عن هذا النهار
- 6-2 انظر لون البستان
- 7-2 خدمني سعدي
- 8-2 يامن ملك منا القلوب وهجر
- 9-2 عشية أسفرت بين المماشي
- 10-2 الليل يا ندامى ولى

### 3- الأدرج:

- 1-3 يا أملح الناس
- 2-3 هب النسيم
- 3-3 ليلة عندي
- 4-3 ضوء الفجر لاح

### 4- الخفافيف

- 1-4 صبت البخانس
- 2-4 ملكني الهوا قهرا
- 3-4 تهجرني يا مليح
- 4-4 حين يأتي الربيع
- 5-4 قد ملكت القلوب

### 5- الأختام

- 1-5 الصباح نشر أعلاموا
- 2-5 من ظفر بالحكمة من الحكيم
- 3-5 خدمني سعدي
- 4-5 هيبنتك في قلبي مجددة

## ■ تحليل النموذج الغنائي

محاولة منّا لإبراز التقارب الموجود بين الرّصيد الموسيقي الخاصّ بالموسيقى المتقنة وبين الموسيقى الشعبيّة. سنقوم بتحليل هذا المثال الغنائي " قد ملكت القلوب" (وهو الخفيف الخامس) للبحث عن "النفس" الشعبي في المألوف التونسي. بالإضافة إلى أنّ موقع النّوبة بالنسبة للموروث الموسيقي ككل يفرض نسفا لحنيا يميّز بالخفة والسهولة والسلاسة.

قَدْ مَلَكْتَ الْقُلُوبَ	أَشْ مَا تَعْمَلُ يَزِينُكَ
مَا لِحَبِّي عُيُوبَ	
قَدْ أَعْطَاكَ اللَّهُ صُورَةَ	تُعْنِي عَنْ شَرْبِ الرَّاحِ
الْبَيَاضِ وَالْحُمُورَةَ	وَالْعُيُونَ الْوَقَاخِ
بِأَيِّ سَبَبٍ أَوْ ضَرُورَةَ	أُورَثْنِي ذِي الْجِرَاحِ
كُفِّ عَنْ ذِي الْحُرُوبِ	أَشْ مَا تَعْمَلُ يَزِينُكَ
مَا لِحَبِّي عُيُوبَ	



ل قى كلن لك م قنا

ل قى ل قنا ب

لك زي ل م نغ ما نش

ب يوغ بي حب لي ما

ب يوغ حب لي ما

رة صو له ل ن كلن طا أع قنا

رة صو له ل ن كلن طا أع قنا

خ را بز ش عن ني نغ

خ را ز ب ر ش عن ني غ ت

تترتب الأجناس المكونة لهذا المثال على النحو التالي:

- جنس مائة على درجة الرّاست

خ را برّ شبر عن ني مع  
خ را ز ب ز ش عن ني مع ت

- جنس مزوم على درجة الجهاركاه

ل ق قلّ لك م قلّ  
ل ق قلّ بك م قلّ بك

- جنس محير سيكاه على درجة النوى

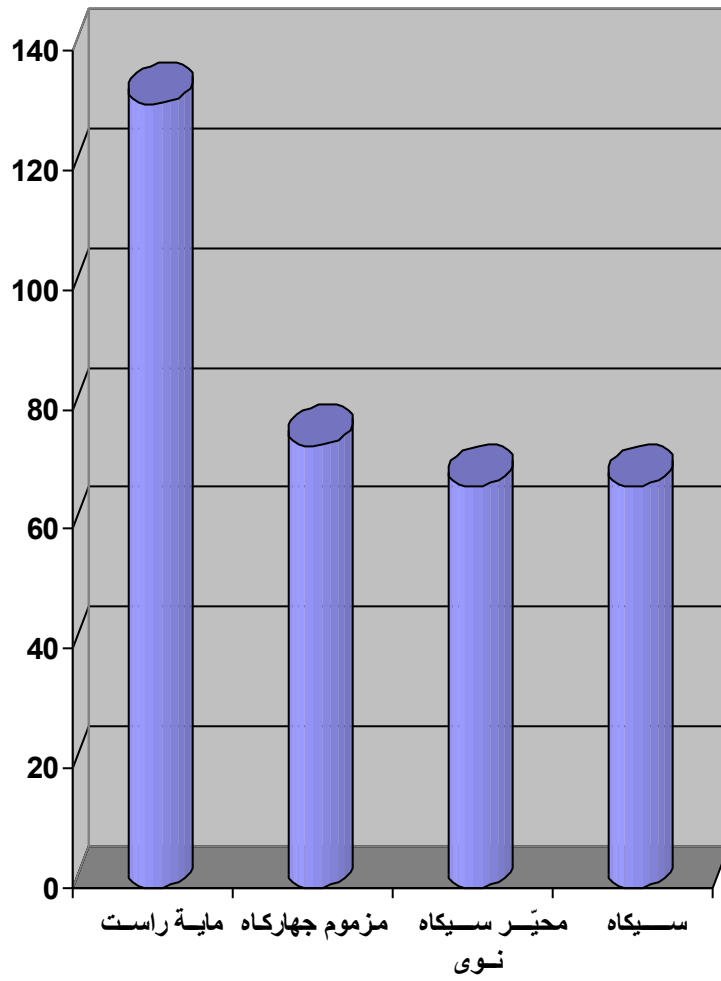
ل م نع ما أش زي نك

إنّ الأجناس الثلاثة التي أمكن لنا استنتاجها من خلال تحليل هذا المثال الغنائي،  
تمثّل الأجناس المتواترة بكثرة في الممارسة الموسيقية لطبع المائة. وسنقدّم في  
الجدول الموالي كلّ الأجناس التي أمكن لنا إستنتاجها بعد تحليل نوبة المائة.

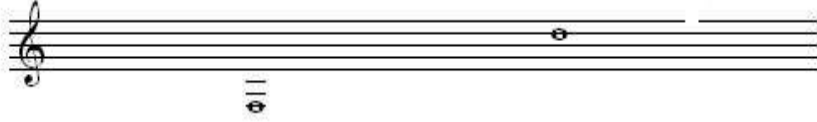
جدول إحصائي للأجناس الواردة في نوبة المائة

الأجناس الرئيسية	الأجناس الفرعية	نسبة تواتر كل جنس	العدد الجملي للأجناس	الأختام	الخفاف	الأدراج	البراول	البطائحية	عدد الجمل: 352	الأجناس
										بكاہ"1 / اصبعين 1° / اصبهان 1 ذيل
										حسين عشيران
										سكاه عراق
										راست"1 / مزوم 1 ذيل
ماية راست		37,21 % مائة	131 (مائة)	17(1)	30 ('1)	21(1)	33(1)	30 (1)		راست"1 / رصد الذيل 1 مائة
		3,70 % حسين	13 (حسين)			8 ('1)	2 ('1)	3 (1)		دوكاه 1° / محير سكاه 1 حسين
										/ دوكاه"1 / نوى 1 اصبعين
	سكاه	19,03 % سكاه	67 (سكاه)	6(1)	20(1)	17(1)	15(1)	9 (1)		سكاه سكاه
مزوم جهاركاه		21,02 % مزوم	74 (مزوم)	7(1)	16(1)	9(1)	24(1)	18(1)		جهاركاه 1° / رصد الذيل 1 مزوم
										نوا"1° رصد ذيل 1° / محير عراق 1 ذيل
	محير سكاه نوى	19,03 % محير سكاه	67 (محير سكاه)	6('1)	16('1)	12('1)	20 ('1)	13('1)		نوا 1° / محير سكاه 1 اصبعين
										حسيني"1 اصبعين 1° / نوع كردي 1 حسين
										كردان"1 / رصد الذيل 1 ذيل

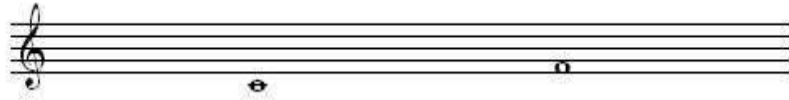
## الأجناس الرئسيّة والفرعيّة لنوبة الماية



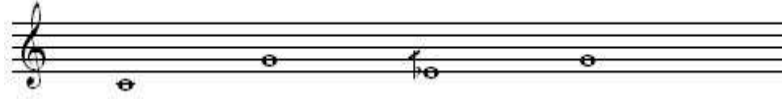
- المجال الصوتي:



- الدرجات المحورية



- مراكز الطبع



- الجمل المميّزة

م 19-20 النطائحي الرابع: الحب كسائي نحولو

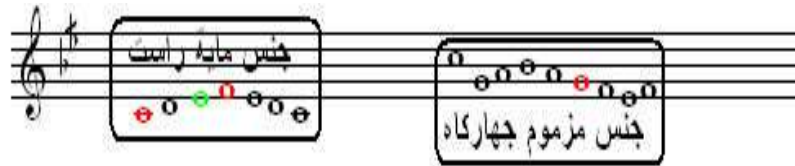
م 2-3 النطائحي الخامس: طوبر المسرار

م 6-8 البرول الأول: غيبشني عنك الصفا

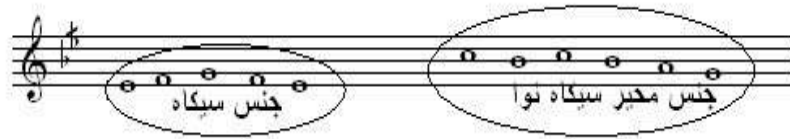
م 1-4 البرول التاسع: عشية أصفرة

م 17-18 الخفيف الخامس: قد ملكك القلوب

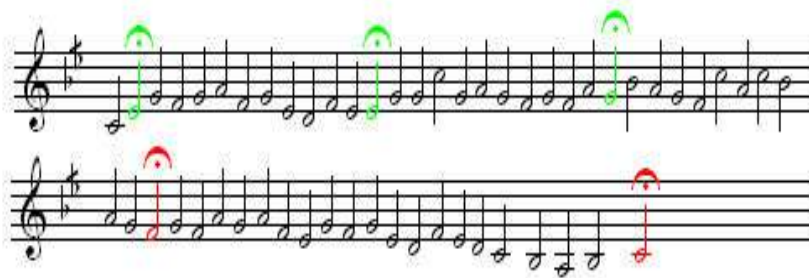
- الأجناس الرئيسيّة



- الأجناس الفرعيّة



- المسار اللّحني



- المسار اللّحني والإيقاعي

The image displays a musical score consisting of five staves of music. The notation is written in a single system. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 4/4 time signature. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The second staff includes a triplet of eighth notes. The third staff contains a sequence of sixteenth notes. The fourth staff shows a mix of eighth and sixteenth notes. The fifth staff continues with similar rhythmic motifs. The overall structure suggests a melodic and rhythmic exercise or a short piece of music.



## الباب الثالث: مقومات الطّبوع التّونسيّة

### الفصل الأوّل: الأجناس الرّئيسيّة والفرعيّة

بعد قيامنا بتحليل كل نوبات المألوف التّونسي وفق طريقة تحليل موحّدة اعتمدها ووضعناها للغرض، فإننا نكون قد استوفينا جانباً من الإشكاليّة المطروحة في بداية بحثنا هذا. لقد قمنا "برصد" جميع الأجناس المكوّنة للطّبوع الخاصّة بالنّوبات، ورتّبناها إلى أجناس رئيسيّة وأخرى فرعيّة مع الأخذ بعين الاعتبار تواترها في الممارسة الموسيقيّة، مبتعدين بذلك على كلّ الأحكام المسبقة التي يفرضها النّسق النظري التي تقوم عليه الموسيقى الغربيّة. وهو ما أثار فينا التّساؤلات التّالية:

- هل يمكن أن نجد عنصراً أو عناصر مشتركة بين مختلف هذه الطّبوع؟
- هل أنّ تواجد نفس الأجناس في مختلف الطّبوع يمثّل حلقة وصل بينها؟
- هل يمكن الرّبط بين تواتر الأجناس وبين مميّزات الموسيقى التّونسيّة ككلّ؟

سنخصّص الفصل الموالي لمحاولة الإجابة على التّساؤلات المطروحة بالإعتماد على نتائج التّحليل الذي قمنا به في هذا البحث.

جدول تلخيصي للجمل الموسيقية والأجناس المستعملة

النسبة	الأجناس الفرعية	النسبة	الأجناس الرئيسية	عدد الجمل	النسبة
8,45 %	ماية راست	10,39 %	ذيل ياكاه	568	الذيل
9,51 %	سيكاه	29,58 %	ذيل راست		
		16,37 %	عراق دوکاه		
17,13 %	سيكاه عراق	18,42 %	ذيل ياكاه	463	العراق
13,61 %	ذيل راست	40,60 %	عراق دوکاه		
3,07 %	محير عراق	18,77 %	ماية راست	261	السيكاه
3,07 %	محير سيكاه	49,43 %	سيكاه سيكاه		
		18,77 %	مزموم جهارکاه		
15,82 %	ماية راست	36,10 %	حسين دوکاه	651	الحسين
9,83 %	مزموم جهارکاه	23,04 %	حسين حسيني		
16,44 %	ماية راست	28,82 %	رمل الماية دوکاه	517	رمل الماية
2,32 %	رصد ذيل جهارکاه	25,33 %	مزموم جهارکاه		
12,57 %	محير عراق نوى				
9,48 %	محير سيكاه نوى				
16,27 %	مزموم راست	49,28 %	نوى دوکاه	209	النوى
7,66 %	مزموم جهارکاه	22 %	حسين حسيني		
11,32 %	محير عراق	18,68 %	رصد ذيل راست	380	الأصبعين
10,79 %	محير سيكاه	40 %	اصبعين دوکاه		
		16,84 %	اصبعين حسيني		
9,46 %	عراق دوکاه	24,62 %	ذيل راست	264	رصد الذيل
		31,44 %	رصد ذيل راست		
		12,12 %	محير سيكاه نوى		
10,85 %	اصبهان ياكاه	53,56 %	رمل على الدوكاه	295	الزمل
11,19 %	محير عراق نوى	22,37 %	محير سيكاه نوى		
7,78 %	سيكاه عراق	37,35 %	اصبهان ياكاه	257	اصبهان
5,84 %	حسين دوکاه	25,68 %	اصبعين دوکاه		
		16,34 %	نوى دوکاه		
6,05 %	ماية راست	22,29 %	مزموم راست	314	مزموم
21,33 %	نوع كردي حسيني	47,77 %	مزموم جهارکاه		
19,03 %	سيكاه سيكاه	37,21 %	ماية راست	352	ماية
19,03 %	محير سيكاه نوى	21,02 %	مزموم جهارکاه		

لقد اعتمدنا في بداية البحث على جملة النّوبات المكوّنة للمالوف التّونسي، وأخذنا بعين الإعتبار ترتيبها التّقليدي. كما التزمنا في تحليلنا بالطّبع الثلاثة عشرة الموافقة لعدد النّوبات. وقد بدأ "نظريًا" لبعض الباحثين أنّ عدد الأجناس يكون موازيا لعدد الطّبع.

بعد قيامنا بتحليل النّوبات معتمدين أوّلا وبالذات على الممارسة الموسيقية وعلى الرّوايات الشّفوية، أمكن لنا تجميع أربعة آلاف وخمسمائة وواحد وثلاثين جملة موسيقية ( 4531 ج ) تتوزّع حسب ثلاث أنواع من الرّكوز:

- الرّكوز التّام: وهو الذي يوافق ارتكاز اللّحن مع ارتكاز الجنس أو الطّبع
- الرّكوز المؤقت: وهو يمثل استقرار اللّحن مع ارتكاز الجنس أو الطّبع على درجته المحورية الثانية وأحيانا الثالثة
- الرّكوز الوهمي: وهو لا يمثّل استقرارا للّحن مع ارتكاز الجنس على مركز من مراكز الطّبع.

لقد صنّفنا هذه الجمل التي تمّ تجميعها إلى أجناس رئيسية وأخرى فرعية. أمّا الأجناس الرئيسية والتي بلغ عددها الإجمالي عشرة فهي: الذيل، الأصبهان، رصد الذيل، الماية، الحسين، السيّكاه، النوى، الأصبعين، المزموم، المحيرّ عراق، والمحيرّ سيكاه. وسنقدّم في الجدول الموالي هذه الأجناس بالإعتماد على الترتيب التقليدي للنّوبات.

جدول تفصيلي للأجناس الرئيسية المستعملة في الثوبات

اسم الجنس	رئيسي في نوبة	عدد الجمل	رئيسي في نوبة	عدد الجمل	رئيسي في نوبة	عدد الجمل	رئيسي في نوبة	عدد الجمل	رئيسي في نوبة	عدد الجمل	عدد الجملي للجمل
الذيل	الذيل	168	الذيل	57	رصد الذيل	65	العراق	89			379
الأصبهان	الأصبهان	96									96
رصد الذيل	رصد الذيل	83	رصد ذيل	71							154
المائة	المائة	131	الستيكاه	49							180
الحسين	الحسين	235	النوى	46	رمل المائة	149	الذيل	93	العراق	188	861
		150									
الستيكاه	الستيكاه	129									129
النوى	النوى	103			الأصبهان	42					145
الأصبعين	الرمل	158	الأصبعين	152	الأصبعين	66	الأصبعين	64			440
المزموم	المزموم	150	الستيكاه	49	المزموم	70	رمل المائة	131	المائة	74	474
المحيز سيكاه	رصد الذيل	32	الرمل	66							98
											2956
	عدد الجمل										

يتبين لنا من خلال الجدول السابق أنّ الأجناس الرئيسيّة تترتب من حيث الأهميّة بطريقة تختلف بوضوح عن الترتيب الذي وردت فيه التّوبات والطّوع. هذا وقد بيّنا من خلال التّحليل المعمق الذي قمنا به أهميّة الأجناس الرئيسيّة لتحديد خصوصيّات الطّوع. بل إنّها سمّيت كذلك للموقع الكبير الذي تتنزّل فيه في إطار كلّ طبع، من ذلك أنّها تكون كافية في مجملها للتعريف بمميّزاته و خصوصيّاته.

فما هو إذن موقع هذه الأجناس في الطّوع والتّوبات ككل؟ سنقدّم الأجناس في ترتيب جديد معتمدين على أهمّيّتها و على نسبة تواترها. علما بأننا أخذنا بعين الإعتبار جميع الأجناس مهما كانت درجة ارتكازها، والتي نلخصها في الجدول الموالي باعتماد الترتيب التفاضلي:

الترتيب	اسم الجنس	الترتيب الأصلي	عدد الجمل	نسبة التواتر
1	الحسين	5	861	29, 12 %
2	المزموم	9	474	16,03 %
3	الأصبعين	8	440	14,88 %
4	الذيل	1	379	12,82 %
5	الماية	4	180	06,09 %
6	رصد الذيل	3	154	05,21 %
7	التوى	7	145	04,91 %
8	السيكاه	6	129	04,36 %
9	المحير سيكاه	11	98	03,32 %
10	الأصبهان	2	96	03,24 %

وسنقدّم في الجدول الموالي الأجناس الفرعيّة التي أمكن لنا استنتاجها  
و التي بلغ عددها تسعة وهي:  
الذيل و الأصبهان و رصد الذيل و الماية و الحسين والسّيكاة والمزموم  
والمحيّر عراق و المحيّر سيكاة

جدول تفصيلي للأجناس الفرعية المستعملة في النّوبات

اسم الجنس	فرعي في نوبة	عدد الجمل	فرعي في نوبة	عدد الجمل	فرعي في نوبة	عدد الجمل	فرعي في نوبة	عدد الجمل	العدد الجملي للجمل
الذيل	العراق	89							89
الأصبهان	الرّم	32							32
رصد الذيل	رمل الماية	12							12
الماية	رمل الماية	85	الذيل	48	الحسين	103	المزموم	19	255
الحسين	الأصبهان	15	رصد الذيل	25					40
السيّكاه	الأصبهان	20	الماية	67	العراق	80			167
المزموم	النّوى	34	النّوى	16	الذيل	27	الحسين	64	141
المحيرّ عراق	رمل الماية	49	السيّكاه	9	الرّم	33	الأصبعين	43	134
المحيرّ سيكاه	رمل الماية	63	السيّكاه	9	الأصبعين	41	الماية	67	180
								عدد الجمل	1050

إنّ مبدأ اعتماد الأجناس الفرعية أي الأجناس التي تكون نسبة تواترها أقل من الأجناس الأساسية، يعود أساساً للتعريف أكثر ما يمكن بالطبوع. ذلك أنّ المسار اللّحني لم يلتزم بالأجناس الرئيسيّة و خاصّة تلك التي تحمل اسم الطّبع. وما يمكن ملاحظته أيضاً هو أنّ هذه الأجناس الفرعية وردت في التّوبات لغاية القطع مع "النمطيّة" التي يمكن أن تنتج عن أداء القسم الغنائي الأوّل: أي قسم البطائحيّة. وبذلك تميّز قسم البراول بالخروج إلى أجناس أخرى في تلوين مقامي منسق.

وتجدر الإشارة إلى أنّ هذه الأجناس الفرعية هي في الواقع رئيسيّة في الطبوع والتّوبات الأخرى. سنقدّم الأجناس الفرعية في ترتيب جديد اعتماداً على نسبة تواترها في التّوبات.

النسبة التواتر	عدد الجمل	الترتيب الأصلي	اسم الجنس	الترتيب
24,28 %	255	4	المائة	1
17,14 %	180	11	المحيّر سيكاه	2
15,90 %	167	6	السيكاه	3
13,43 %	141	9	المزموم	4
12,76 %	134	10	المحيّر عراق	5
08,47 %	89	1	الذيل	6
03,81	40	5	الحسين	7
03,05	32	2	الأصبهان	8
01,14	12	3	رصد الذيل	9



انطلاقاً ممّا تقدّم، نستنتج أنّ الأجناس الفرعيّة قد شملت تبعاً: المايّة، المحيّر سيكاه، السيّكاه، المزموم، والمحيّر عراق. وبالنسبة لكلّ من طبع المايّة و السيّكاه والمزموم، فهي طبوع لها رصيد غنائي كبير في الموسيقى الشعبيّة التّونسيّة و خاصّة الموسيقى الصّوفيّة. أمّا بالنسبة للمحيّر سيكاه و المحيّر عراق، فهي تنتمي إلى الموسيقى الشعبيّة والتي لا تزال الذاكرة الجماعيّة تحتفظ لها بعدد كبير من الأغاني والأهازيج. وبالتالي يمكن تأكيد ما ذهبنا إليه من أنّ هذه الأجناس تمّ استعمالها لشدّ انتباه الحاضرين وتأكيد تواصلهم مع مختلف فقرات النّوبة.

## الفصل الثاني: خصائص موسيقى النوبات التونسية

إنّ ما رأيناه في الفصول السابقة، وما توصلنا إليه من خلال قيامنا بدراسة تحليلية للنوبات التونسية يدلّ على أنّ المألوف التونسي وبصفة خاصّة " طبوع النوبات"، مجالاً رحباً و فسيحاً للتعرّف على خصوصيات الموسيقى التونسية. لقد خصّصنا هذه الدراسة لتحديد مكونات الطّبع مع التّذكير بأننا ركّزنا اهتمامنا لتحليل النّوبة بالذات على أساس وأنّها أقدم شكل غنائي، فتوصلنا إلى الإستنتاجات التّالية :

- النّوبة هي شكل وقالب مستقلّ بذاته، تتركّب من جمل موسيقية متناسقة، وهي بدورها تشتمل على خلايا لحنية وإيقاعية متنوّعة. وتعتمد كذلك على حركات لحنية وجمل مقامية مميزة.
- تشتمل النّوبة على عدد كبير من الأجناس تتفاوت درجة أهميتها حسب التّصنيف التّالي: رئيسية وفرعية و ثانوية ( أو فرع الفرع)، وتتناوب في البناء المقامي للنّوبة، تكون الأجناس الرئيسية في نوبة ما لتصبح فرعية أو ثانوية في نوبة أخرى. وبذلك تكون كلّ نوبة مجالاً لعرض الطّبع الرئيسي والطّبع أو الأجناس الفرعية في تلوين مقامي مثير يتجاوز الإطار الضيق للطّبع الواحد و يقطع مع الصّرامة "المفتعلة" التي حدّدها المنظرون في الموسيقى التونسية، بأن حدّدا إطاراً نظرياً ضيقاً و محدوداً لكلّ طبع
- لقد برز التلوين المقامي في مختلف أقسام النّوبة وبصفة خاصّة مع "البراول" حيث وجدنا في عديد التّماذج ركوزاً تاماً ونهائياً على

درجات وأجناس مختلفة عن تلك التي تميّز الطّبع، وبالتالي خروجاً إلى طبوع أو أجناس أخرى.

- لقد اعتبر بعض الدّارسين للموسيقى التّونسيّة أنّ التّلوين الذي يميّز التّوبات لا يعدو أن يكون بعض الأخطاء التي صاحبت عملية جمع التّراث. كما اعتبر البعض الآخر أنّها اجتهد مفرط من بعض الرّواة.

- لقد تأكّد لنا بأنّ التّوبة لا تساوي بالضرّورة " الإلتزام بطبع معيّن " إذ أنّ كلّ نوبة تميّرت بتلوين مقامي واضح تجاوز فيه اللّحن دائرة الأجناس الرّئيسيّة والفرعيّة لتنتفّر إلى أجناس أخرى يمكن حصرها في الجدول التّالي:

اسم الطبع والتوبة	الأجناس الرئيسيّة	الأجناس الفرعيّة	التلّوين المقامي
الذيل	ذيل (ياكاه) ذيل (راست) عراق (دوكاه)	ماية (راست) سيكاه (سيكاه)	اصبعين (ياكاه) + مزوم (راست) + رصد ذيل (راست) + حسين (دوكاه) + اصبعين (دوكاه) + مزوم (جهاركاه) + محيّر عراق (نوا) + اصبعين (نوا) + محيّر سيكاه (نوا) + ذيل (كردان)
العراق	عراق (دوكاه) ذيل (ياكاه)	سيكاه (عراق) ذيل (راست)	ماية (راست) + رصد ذيل (راست) + سيكاه (سيكاه) + مزوم (جهاركاه) + رصد ذيل (جهاركاه) + محيّر عراق (نوا)
الستيكاه	ماية (راست) سيكاه (سيكاه) مزوم (جهاركاه)	محيّر عراق (نوا) محيّر سيكاه (نوا)	حسين (دوكاه) اصبعين (نوا) ذيل (كردان)
الحسين	حسين (دوكاه) حسين (حسيني)	ماية (راست) + مزوم (جهاركاه)	ذيل (ياكاه) + سيكاه (عراق) + رصد ذيل (جهاركاه) + محيّر عراق (نوا) + محيّر سيكاه (نوا) + أصبعين (نوا)
الرّصد	درجات: الياكاه + الثوكاه + الحسيني		
رمل الماية	رمل الماية (دوكاه) مزوم (الجهاركاه)	ماية (راست) رصد ذيل (جهاركاه) محيّر عراق (نوا) محيّر سيكاه (نوا)	اصبعين (دوكاه) + سيكاه (سيكاه) + حسين (حسيني) + ذيل (راست)

اسم الطبع والتوبة	الأجناس الرئيسيّة	الأجناس الفرعيّة	التلّوين المقامي
النّوى	نوى (دوكاه) حسين (حسيني)	مزموم (راست) مزموم (جهاركاه)	اصبهان(ياكاه)+ حسين(عشيران)+ حسين(دوكاه)+ اصبعين(نوا)
الأصبعين	رصد ذيل(راست) اصبعين (دوكاه) اصبعين (حسيني)	محيّر عراق (نوا) محيّر سيكاه (نوا)	اصبهان (ياكاه) رصد الذيل (نوا)
رصد الذيل	ذيل (راست) رصد الذيل (راست) محيّر سيكاه (نوا)	عراق (دوكاه)	ذيل (ياكاه) + مائة (راست) سيكاه (سيكاه)+ مزموم (جهاركاه) محيّر عراق (نوا)+ ذيل (راست)
الرّمّل	رمل (دوكاه) محيّر سيكاه (نوا)	اصبهان (ياكاه) محيّر عراق (نوا)	ذيل (كردان)
الأصبهان	اصبهان (ياكاه) اصبعين(دوكاه)+ نوى (دوكاه)	سيكاه (عراق) حسين (دوكاه)	رصد ذيل (راست)+ مزموم (جهاركاه) محيّر عراق(نوا)+ رصد ذيل (نوا)
المزموم	مزموم (راست) مزموم (جهاركاه)	مائة (راست) نوع كردي (حسيني)	محيّر عراق (نوا) محيّر سيكاه (نوا)
المائة	مائة (راست) مزموم (جهاركاه)	سيكاه (سيكاه) محيّر سيكاه (نوا)	حسين (دوكاه)

إنَّ كلَّ ماتقدّم يجعلنا نقرّ بأنَّ الجانب اللّحني للنّوبات التّونسيّة قد خضع إلى تغييرات جوهرية تفوق تلك التي قام بها محمّد الرّشيد باي منذ ما يزيد على القرنين من الزّمان(1). ذلك أنّ تأثير الموسيقى الشّعبية واضح سواء كان من خلال الأجناس المذكورة أعلاه، أو من خلال الإستعمال المخصوص لبعض الطّبوع بإخضاعها إلى أهمّ خصوصيات الطّبع الشّعبي وهي: المجال الصّوتي المحدود والذي لا يتجاوز كحدّ أقصى الخمسة درجات. ولعلّ من أبرز الأمثلة هو الحسين صبا المتفرّج عن طبع الحسين واستعمال المزموم الشّعبي المتفرّج عن طبع المزموم مع الإقتصار على الجنس الأوّل فقط. سنقدّم في الجدول الموالي التّرتيب العام للأجناس :

اسم الجنس	نسبة التّواتر في الطّبع الأصلي	العدد الجملي للجمل	نسبة التّواتر العامّة في النّوبات
الحسين	( 63,33 % ) 385	901	19,89 %
المزموم	( 47,77 % ) 150	615	13,57 %
الذيل	( 49,45 % ) 231	468	10,33 %
الماية	( 37,21 % ) 131	435	09,60 %

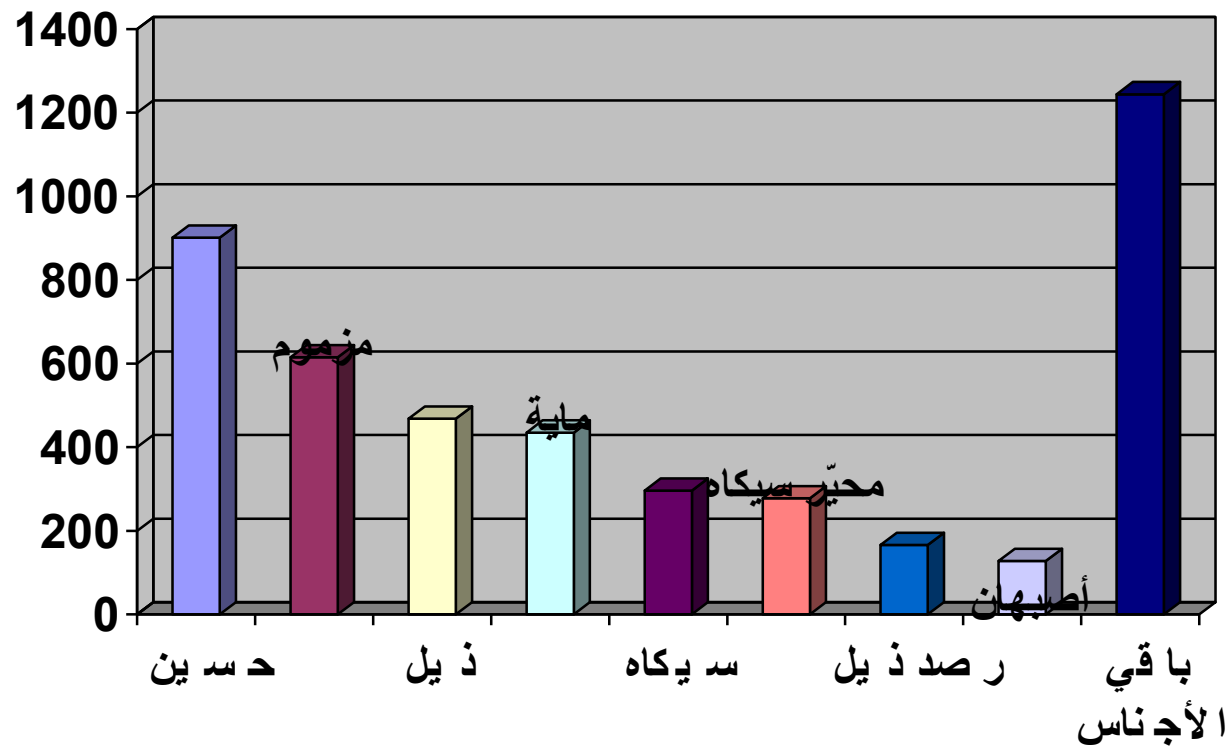
( هو محمّد بن حسن بن عليّ التّركي، ولد سنة 1710 و نشأ في بيئة ثقافية و فنية وغلبت عليه الموهبة على الحكم فعاش لفنّه و موسيقاه. وقد كان محمّد الرّشيد باي معنيا بمجال الغناء فنظم الموشحات والأزجال و قام بتلحينها. أمّا في ما يخصّ النّوبات فقد قام هذا الباي بتعديلها و إضافة عديد الأقسام الآلية بها وخاصة الإستفتاح والمصدر، حيث جعلها في قالب البشرف التّركي.

06,53 %	296	(49,43 % ) 129	السيكاه
06,14 %	278	--	المحير سيكاه
03,66 %	166	(31,44 %) 83	رصد الذيل
02,82 %	128	(37,35 % ) 96	الأصبهان
27,46 %			باقي الأجناس

إنّ الطّريقة التي اعتمدها في تصنيف و تقديم الطّبوع التزمنا فيها بتقديم جنسين رئيسيين و جنسين فرعيين في إطار التعريف بخصوصياتها ومميزاتها. وسنقدم بنفس الكيفية تلخيصا عاما للطبوع التونسية التي أمكن لنا استنتاجها من خلال التحليل الشامل لكلّ النوبات.

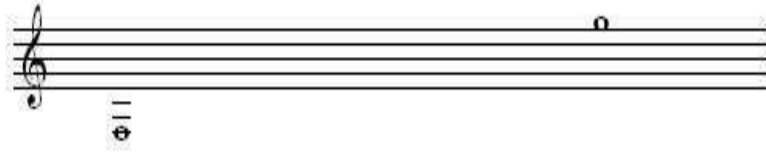
فهل يمكن أن نقول أننا بذلك نقدم نموذجا تفصيليا للطبوع التونسية التقليدية القديمة؟

سنبيّن تدرّج الأجناس المكوّنة للطّبوع التونسية حسب أهمّيتها من خلال الرّسم البياني التّالي:





## ■ المجال الصوتي العام



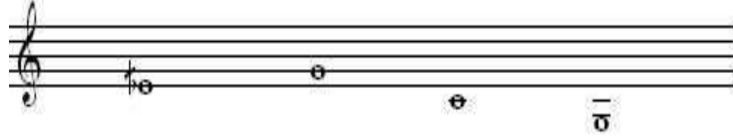
إنّ المجال الصوتي العام يمتدّ من درجة "قرار الجهاركاه" إلى درجة "السهم" أو "جواب النوى"، وهو يتناسب مع الآلات اللّحنية التي كانت تصاحب المطرب في أداء نوبات المالف. إلا أنّ كلّ قراءة جديدة والتي تستوجب استعمال آلات موسيقية مختلفة وجديدة، تمكّن صاحبها من "خرق" المجال الصوتي التقليدي و"طرح" إطار صوتي جديد يعطي للطبع مجالاً أوسع وإمكانات كبيرة تماشياً مع نسق العصر.

## ■ الدّرجات المحورية



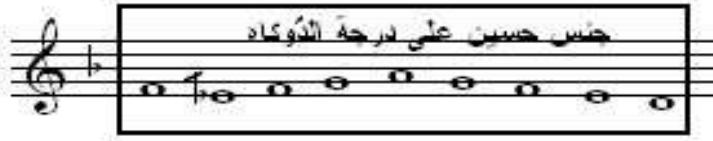
الدّرجات المحورية هي أساس الطّبوع وهي تمثّل أكبر نسبة تواتر في النّوبات، ونذكر أنّنا اعتمدنا نفس الطّريقة لاستخراج الدّرجات المحورية الخاصة بكلّ نوبة.

## المراكز



## الأجناس الرئيسية

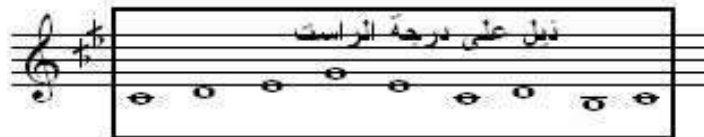
جنس الحسين



جنس المزموم



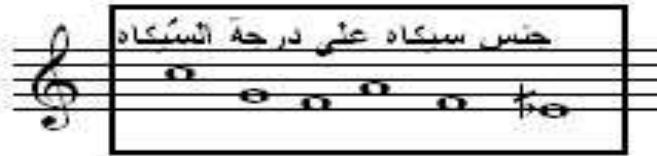
جنس الذيل



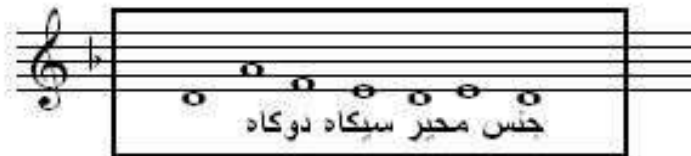
■ الأجناس الفرعية  
جنس المايه



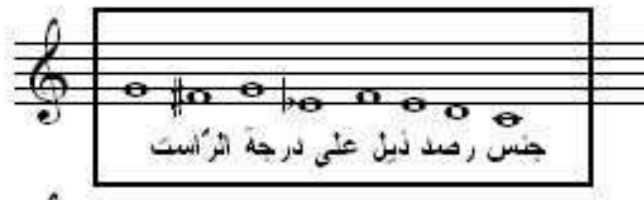
جنس السیکاه



جنس محیر سیکاه



جنس رصد الذیل



جنس الأصبهان



الجمال المميزة



## الخاتمة

تبيّن لنا في الباب الأوّل من هذا البحث أنّ تدقيق النّظر في مكوّنات المألوف التّونسي ودراسة ظاهرة الطّبع، يفيد في الكشف عن خصوصيّات الثّوبات التّونسيّة. واتّضح لنا أنّ الثّوبة تعود في الأصل إلى عصور خلت، لكنّها تبلورت واتّخذت شكلها الحالي منذ ازدهار الموسيقى العربيّة الأندلسيّة. ومن جانب آخر تشتمل الثّوبة التّونسيّة على نمطين شعريين متكاملين: الموشح والرّجل.

لئن مثّل الموشح نقطة "ارتباط" بين مختلف الأقطار العربيّة إذ أنّ جميع الوشّاحين التزموا بشكل كبير بنفس النّمط، فإنّ الرّجل كان مجالاً لكلّ الرّجالين قصد التّنافس على تقديم أرجال مختلفة اعتماداً على لهجاتهم المحليّة. وقد نتج عن ذلك تراث ثريّ ومتنوّع يميّز مختلف التّجارب الشعريّة عند العرب، وصلت إلى حدّ استبدال مصطلح "الرّجل" بأخرى تنبع من المحيط الشّعبيّ الذي نشأت فيه.

وانكشف لنا في الباب الثّاني عندما بحثنا في الطّبوع التّونسيّة انطلاقاً من الثّوبات، أنّ الطّبع لا يمكن أن يكون معادلاً أو مساوياً للسّلم. وتأكّد لدينا أنّ مصطلحات ومفاهيم عديدة مثل: الأساس و الظّهير والحساس و الإنتقال وغيرها، لا يمكن أن تتشكّل منها عناصر الطّبع التّونسي. وفي المقابل اقترحنا طريقة عمليّة لدراسة الطّبوع اعتماداً على العناصر الثّالية: المجال الصّوتي والدرجات المحوريّة و مراكز الطّبع و الجمل المميّزة. ويتمّ بعد ذلك استنتاج الأجناس الرّئيسيّة والفرعيّة وكذلك المسار اللّحني. إنّ هذه الدّراسة التي اعتمدنا فيها بالأساس على الممارسة الموسيقيّة بدت

نتائجها مختلفة عن تلك التي عرفت مع عديد الدراسات الموسيقية المعاصرة.

أما النسب الرياضية و المقاربات التي تضمنتها دراستنا هذه وتوصلنا من خلالها إلى الإستنتاجات التي ذكرناها، فإنه لم يقع توظيفها لغاية التعلق بالشكل ، وإنما كان الهدف منها هو ضمان قراءة موسيقية تنسجم بالموضوعية. مع تأكيد ارتباطنا بالنص المغنى والجملة المقامية بتفرعاتها اعتبارا لعنصر "النماء" و عنصر "التنوع".

وقد كان الباب الثالث مجالا لتجميع مختلف الإستنتاجات الخاصة بالطبوع وعلاقتها بالتوبات فتوصلنا إلى استنتاج أن نوبة لا تغني بالضرورة طبع واحد. والطبع يتركب من مجموعة من الأجناس المتكاملة فيما بينها ( في حركة داخلية) لتكوّن اللسان المقامي الذي يعبر على شخصية الطبع. أما عن النوبة التونسية، فقد بيّنا أنّ هناك "التزام" بتقديم الطبع وأجناسه الرئيسية والفرعية في القسم الأول (البطائحية) والقسم الأخير (الأختام). وعادة ما يخصّص قسم البراول إلى التلوين المقامي أي الخروج إلى أجناس أو طبوع تختلف عن الطبع الرئيسي.

لقد رأينا أن نضمّن هذه الدراسة استنتاجات حول خصائص المألوف التونسي، فرتبنا الأجناس حسب استعمالها في جميع التوبات وانطلاقا من أهميتها في التطبيق وذلك على النحو التالي: الحسين والمزموم و الذيل والماية و السيكا و المحير سيكا و رصد الذيل والأصبهان. ولعلّ ما يشدّ انتباه الباحث في هذا الترتيب هو تصدّر جنس الحسين والمزموم هذا الترتيب، علما بأنّها أكثر الطبوع حضورا في الغناء الشعبي. فهل يمكن أن نبرّر ذلك بالتكامل بين موسيقى التوبات وبين الرصيد الغنائي الشعبي؟ وما هو دور الموسيقى الشعبية في المحافظة على المألوف؟

إنّ الممارسة الموسيقية مجال حرّ يتمكّن من خلالها المبدع من إبراز قدرته على الجمع بين المكتسبات الموضوعية والمستمدّة من الدّراسة النظرية و التجربة العملية و بين رؤيته الإبداعية والتي يعتمد فيها على مبدأ الإضافة. والتكامل بين العنصرين أكيدة لضمان نجاح كلّ إبداع سواء تعلّق الأمر بقراءة جديدة للموروث أو بتأليف موسيقي جديد.

لقد سعينا من خلال هذه الدّراسة إلى تقديم الطّبوع الخاصة بالتّوبات التّونسية التقليديّة في "إطار" نظري مرتبطين أساسا بالممارسة الموسيقية وسنخصّص دراساتنا المستقبلية للبحث في الطّبوع التّونسية في الأطر والأنماط الأخرى مثل المقطوعات المضافة للتّوبات أو الأغاني التّونسية الملحنة في القرن الماضي.

## قائمة المصادر والمراجع

باللغة العربيّة

- ابن خلدون (أبو زكريا عبد الرحمن)، **المقدمة**، القاهرة، دار الكتب، 1979، ص552.
- ابن سينا (أبو علي الحسين ابن عبد الله)، **جوامع علم الموسيقى من كتاب الشفاء**، تحقيق و شرح زكرياء يوسف، القاهرة، المطبعة الوطنية، 1956، ص173. ترجمها إلى الفرنسيّة:
- D'ERLANGER (Le Baron R.), **la musique arabe**, Paris, Paul geuthner. T. II 1930, 1956
- ابن عبد الجليل(عبد العزيز)، **الموسيقى الأندلسية المغربية** ( فنون الأداء)، الكويت، مطابع الرسالة، 1988، ص277.
- ابن منظور (جمال الدين)، **لسان العرب**، بيروت، دار صادر، خمسة عشر مجلداً . 1956-1955
- الأصرم (محمد): **شذرات متفرقة في الموسيقى**، الدار العربية للنشر، تونس 2001، ص164.
- البستاني (فؤاد افرام)، **منجد الطلاب**، بيروت، شركة الطبع والنشر اللبنانية، الطبعة السابعة والأربعون، 2000، ص222.
- بن عطية (محمد)، **جامع المغاني**، تونس، محل النّجّمتين لمصطفى بن عبد الله، 1936، ص143.
- جراري (عباس)، **أثر الأندلس على أوروبا في مجال النغم والإيقاع**، الرباط، مكتبة دار المعارف، 1982، ص225.
- حقي(ممدوح)، **العروض الواضح**، بيروت، دار مكتبة الحياة، الطبعة الرابعة، 1970، ص208.



- الحلو (سليم)، الموسيقى النظرية، بيروت، دار مكتبة الحياة، الطبعة الثانية، 1972، 226 ص.
- الخلي (كامل)، الموسيقى الشرقي، القاهرة، الدار العربية للكتاب، 1993، 210 ص.
- الرزقي (الصادق): الأغاني التونسية، الدار التونسية للنشر، الطبعة الثانية، 1989، 435 ص.
- شورة (نبيل)، الموسيقى العربية: تاريخ-تذوق-تحليل، جامعة حلوان، 2001، 212 ص.
- الصفدي (صلاح الدين)، رسالة في علم الموسيقى، تحقيق عبد المجيد دياب و غطاس عبد الملك خشبة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، الطبعة الأولى، 1991، 171 ص.
- صمود (نور الدين)، تبسيط العروض، تونس، الدار العربية للكتاب، الطبعة الثنائية، 1986، 308 ص.
- الفارابي (أبو نصر)، كتاب الموسيقى الكبير، تحقيق وشرح غطاس عبد الملك خشبة، القاهرة، دار الكتاب العربي، 1967، 1210 ص.
- مجهول، الشجرة ذات الأكمات الحاوية لأصول الأنغام، تحقيق وشرح غطاس عبد الملك خشبة وإيزيس فتح الله، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1983، ص72.
- الملك (ابن سناء)، دار الطراز، الركابي، 1949، ص128.
- المهدي (صالح)، الموسيقى العربية (مقامات و دراسات)، لبنان، دار الغرب الإسلامي، 1993، 286 ص.

- GUETTAT ( Mahmoud) , **La musique classique du Maghreb**, Paris, Sindbad, 1980, 398 p.
- GUETTAT (Mahmoud), **La musique Arabo Andalouse** : L’empreint du Maghreb, Edition fleurs sociales, Edition El Ons, Paris, Montréal, 2000, 528 p.
- LAGRANGE ( Frédéric), **Musiques d’egypte**, cité de la musique, Actes sud, Paris, 1996, 174 p.
- Snoussi (Manoubi), **Initiation à la Musique Tunisienne Volume 1(musique classique)**, Tunis, Centre des Musiques Arabes et Méditerranéennes Ennejma Ezzahra, Simfact, 2004, 154 p.
- ZOUARI (Lassaad) , **Les formules rythmiques (awzân) dans la musique arabe traditionnelle**, Paris Université de Paris-Sorbonne , 1997, 633 p.

## ملحق

سنخصص الملحق الموالي لتقديم الجداول المناسبة لتحليل كلّ أقسام النّوبات. مع التّذكير بالرموز التي وقعت الإشارة إليها في الصفحة الرابعة والأربعين من هذا العمل، والتي تمكّنا من فهم رموز الأرقام الخاصّة بكلّ جملة.

جدول تلخيصي لنوبة الذيل ( 1 )

9بطانحي	8بطانحي	7بطانحي	6بطانحي	5بطانحي	4بطانحي	3بطانحي	2بطانحي	1بطانحي	
(1) 4	(1) 4	(1) 3	(1) 6	(1'') 4	(1) 2	(1) 6	(1) 1	(1) 1	ياكاه'1 / اصبعين'1 / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران
									سكاه عراق
(1) 7	(1) 8	(1) 4	(1) 4	(1) 4	(1) 4	(1) 7	(1) 7	(1) 8	راست'1 / مزوم 1 ذيل
		(1') 5	(1') 1	(1') 1	(1') 6		(1) 4	(1') 4	راست'1 / رصد الذيل 1 مائة
(1) 7	(1) 4		(1') 3	(1) 4		(1) 8			دوكاه'1 / محير سيكاه'1 حسين
	(1) 8							(1) 2	/ دوكاه'1 / نوي'1 اصبعين
								(1) 3	سيكاه سيكاه
(1) 4									جهاركاه'1 / رصد الذيل 1 مزوم
	(1') 8		(1') 1				(1') 2	(1) 2	نوا''1 رصد ذيل'1 / محير عراق'1 ذيل
								(1) 6	نوا'1 / محير سيكاه'1 اصبعين
									'1'1 اصبعين'1 / نوع كردي'1 حسين حسيني
							(1) 1		كردان'1 / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة الذيل ( 2 )

17بطانحي	16بطانحي	15بطانحي	14بطانحي	13بطانحي	12بطانحي	11بطانحي	10بطانحي	
		(1) 4						ياكاه'1 / اصبعين'1 / اصبهان 1 ذيل
								حسين عشيران
								سكاه عراق

(1) 3	(1) 6	(1) 3	(1) 1	(1) 6	(1) 3	(1) 3	(1) 12	راست'1 / مزوم 1 ذيل
(1') 6		(1') 8	(1) 3	(1) 2			(1') 10	راست'1 / رصد الذيل 1ماية
(1) 3	(1) 8	(1) 6	(1) 1		(1) 11	(1) 9		دوكاه'1 / محير سيكاه1حسين
								/ دوكاه'1 / نوى1 اصبعين
						(1) 13		سيكاه سيكاه
(1) 3			(1) 2	(1) 2				جهازكاه'1 / رصد الذيل 1 مزوم
	(1) 3							نوا''1' رصد ذيل'1 / محير عراق1 ذيل
								نوا'1 / محير سيكاه1 اصبعين
								حسيني''1' اصبعين'1 / نوع كردي1 حسين
			(1) 2					كردان'1 / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لتوبة الذيل ( 3 )

9برول	8برول	7برول	6برول	5برول	4برول	3برول	2برول	1برول	
									ياكاه''1 / اصبعين'1 / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران
									سيكاه عراق
	(1) 4		(1) 4					(1) 4	راست'1 / مزوم 1 ذيل
(1) 3		(1) 4		(1) 3	(1) 9	(1) 3	(1) 4		راست'1 / رصد الذيل 1ماية
				(1) 4				(1) 3	دوكاه'1 / محير سيكاه1حسين
									/ دوكاه'1 / نوى1 اصبعين
(1) 3		(1) 4			(1) 5	(1) 3			سيكاه سيكاه
						(1) 3	(1) 4		جهازكاه'1 / رصد الذيل 1 مزوم
									نوا''1' رصد ذيل'1 / محير عراق1 ذيل
									نوا'1 / محير سيكاه1 اصبعين
									حسيني''1' اصبعين'1 / نوع كردي1 حسين

									کردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل
--	--	--	--	--	--	--	--	--	----------------------------

جدول تلخيصي لنوبة الذيل ( 4 )

3خفيف	2خفيف	1خفيف	6درج	5درج	4درج	3درج	2درج	1درج	
	(1) 3		(1) 1	(1) 1	(1) 4		(1) 3	(1) 3	ياكاه 1'' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران
									سيكاه عراق
(1) 3	(1) 4	(1) 2	(1) 1	(1) 3		(1) 4	(1) 3		راست 1' / مزوم 1 ذيل
(1) 1			(1) 2		(1) 4				راست 1' / رصد الذيل 1 مائة
	(1) 2						(1) 3	(1) 4	دوكاه 1' / محير سيكاه 1 حسين
									/ دوكاه 1' / نوى 1 اصبعين
	(1) 2				(1) 5	(1) 3		(1) 3	سيكاه سيكاه
									جهاركاه 1' / رصد الذيل 1 مزوم
									نوا 1'' رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
		(1) 1							نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
									1'' اصبعين 1' / نوع كردي 1 حسين
									حسيني
		(1) 1							کردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة الذيل ( 5 )

3ختم	2ختم	1ختم	10خفيف	9خفيف	8خفيف	7خفيف	6خفيف	5خفيف	4خفيف	
					(1) 4		(1'') 2	(1) 4		ياكاه 1'' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
										حسين عشيران
										سيكاه عراق

(1) 7	(1) 6	(1) 7	(1) 3	(1) 6	(1) 4	(1) 2	(1) 5	(1) 4	(1) 4	راست'1 / مزوم 1 ذيل
		(1') 5	(1') 3	(1') 4	(1) 1	(1') 10	(1) 3			راست'1 / رصد الذيل 1ماية
						(1) 8	(1) 3	(1) 6		دوكاه'1 / محير سيكاه1حسين
					(1) 2	(1) 8				/ دوكاه'1 / نوى1 اصبعين
			(1) 4		(1) 1			(1) 4		سيكاه سيكاه
			(1) 6	(1) 3						جهاركاه'1 / رصد الذيل 1 مزوم
	(1') 3			(1') 4		(1') 6				1'' رصد ذيل'1 / محير عراق1 ذيل نوا
					(1) 1					نوا'1 / محير سيكاه1 اصبعين
										حسيني'1'' اصبعين'1/ نوع كردي1 حسين
										كردان'1 / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة العراق ( 1 )

8بطانحي	7بطانحي	6بطانحي	5بطانحي	4بطانحي	3بطانحي	2بطانحي	1بطانحي	0بطانحي	
4(1)	6(1)	3(1)	9(1)	3(1)			(1) 3	(1) 3	ياكاه''1/ اصبعين'1 / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران
4(1)		4(1)		12(1)	9(1)				سيكاه عراق
4(1)	6(1)	5(1)	3(1)		5(1)	4(1)			راست'1 / مزوم 1 ذيل
									راست'1 / رصد الذيل 1ماية
6(1)	8(1)	4(1)	14(1)	6(1)	4(1)	10(1)	7(1)	5(1)	دوكاه'1 / محير سيكاه1حسين
									/ دوكاه'1 / نوى1 اصبعين
					2(1)				سيكاه سيكاه
					2(1)				جهاركاه'1 / رصد الذيل 1 مزوم
						6(1')		2(1')	نوا''1'' رصد ذيل'1 / محير عراق1 ذيل

									3(1')		نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
											1'' اصبعين 1' / نوع كردي 1 حسين حسيني
											کردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة العراق ( 2 )

1درج	7برول	6برول	5برول	4برول	3برول	2برول	1برول	10بطاخي	9بطاخي	
4(1)	4(1)		2(1)	3(1)	4(1)	5(1)	1(1)		9(1)	ياكاه 1'' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
										حسين عشيران
		4(1)					3(1)		6(1)	سيكاه عراق
2(1)	4(1)				7(1)			6(1)		راست 1' / مزوم 1 ذيل
2(1')								2(1)		راست 1' / رصد الذيل 1 مائة
2(1)		4(1)	3(1)	8(1)	9(1)	11(1)	6(1)	2(1)	4(1)	دوكاه 1' / محير سيكاه 1 حسين
										/ دوكاه 1' / نوي 1 اصبعين
										سيكاه سيكاه
		2(1)	3(1)				3(1)	1(1)		جهازكاه 1' / رصد الذيل 1 مزوم
2(1')								1(1)		نوا 1'' / رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
										نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
										1'' اصبعين 1' / نوع كردي 1 حسين حسيني
										کردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة العراق ( 3 )

2درج	3درج	4درج	1خفيف	2خفيف	3خفيف	4خفيف	5خفيف	1ختم	2ختم
------	------	------	-------	-------	-------	-------	-------	------	------



3(1)			4(1)		4(1)	8(1)	3(1)	3(1)	3(1)	ياكاه'1 / اصبعين'1 / اصبهان 1 ذيل
										حسين عشيران
	8(1)	9(1)		5(1)			4(1)	12(1)		سيكاه عراق
		1(1)		2(1)	7(1)				6(1)	راست'1 / مزوم 1 ذيل
								3(1)		راست'1 / رصد الذيل 1ماية
9(1)	6(1)	3(1)	5(1)	7(1)	5(1)	11(1)	5(1)	12(1)	12(1)	دوكاه'1 / محير سيكاه1 حسين
										/ دوكاه'1 / نوى1 اصبعين
				5(1)			3(1)	1(1)		سيكاه سيكاه
					1(1)	1(1)			6(1)	جهازكاه'1 / رصد الذيل 1 مزوم
										نوا'1' / رصد ذيل'1 / محير عراق1 ذيل
										نوا'1 / محير سيكاه1 اصبعين
										'1' اصبعين'1 / نوع كردي1 حسين
										حسيني
										كردان'1 / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة السيكا ( 1 )

										ياكاه'1 / اصبعين'1 / اصبهان 1 ذيل
										حسين عشيران
							2(1)			سيكاه عراق
										راست'1 / مزوم 1 ذيل
3(1)		6(1)		3(1)	5(1)	4(1)	6(1)	1(1)		راست'1 / رصد الذيل 1ماية
							2(1)	2(1)		دوكاه'1 / محير سيكاه1 حسين
										/ دوكاه'1 / نوى1 اصبعين

3(1)	9(1)	13(1)	5(1)	10(1)	10(1)	6(1)	14(1)	5(1)	سيكاه سيكاه
				1(1)		4(1)		2(1')	جهازكاه 1' / رصد الذيل 1 مزموم
3(1')									نوا'' 1' / رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
		1(1)						1(1)	نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
									'' 1' اصبعين / 1' نوع كردي 1 حسين حسيني
			3(1)					2(1)	کردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة السيكاه ( 2 )

3ختم	2ختم	1ختم	4خفيف	3خفيف	2خفيف	1خفيف	2درج	1درج	
									ياكاه 1' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران
									سيكاه عراق
									راست 1' / مزموم 1 ذيل
		6(1)			6(1)	4(1)	1(1)	3(1)	راست 1' / رصد الذيل 1 مائة
							1(1)	2(1)	دوكاه 1' / محير سيكاه 1 حسين
									/ دوكاه 1' / نوى 1 اصبعين
9(1)	8(1)	11(1)			6(1)	8(1)	3(1)	6(1)	سيكاه سيكاه
									جهازكاه 1' / رصد الذيل 1 مزموم
						6(1')			نوا'' 1' / رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
3(1)		3(1)				2(1)		1(1)	نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
									'' 1' اصبعين / 1' نوع كردي 1 حسين حسيني
									کردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة الحسين ( 1 )

8بطانحي	7بطانحي	6بطانحي	5بطانحي	4بطانحي	3بطانحي	2بطانحي	1بطانحي	0بطانحي	
									ياكاه'1' / اصبعين'1' / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران
									سبكاھ عراق
									راست'1' / مزوم 1 ذيل
6(1)			5(1)	4(1)	8(1)	4(1)	4(1)	4(1)	راست'1' / رصد الذيل 1 مائة
7(1)	13(1)	6(1)	6(1)	6(1)	8(1)	10(1)	9(1)	6(1)	دوكاه'1' / محير سبكاھ 1 حسين
						3(1)			/ دوكاه'1' / نوى 1 اصبعين
									سبكاھ سبكاھ
	3(1')	9(1)		2(1)		4(1)	3(1)	5(1)	چهاركاه'1' / رصد الذيل 1 مزوم
3(1')	8(1')	3(1')		2(1')			2(1')		نوا'1' / رصد ذيل'1' / محير عراق 1 ذيل
			3(1')	3(1')	3(1')		3(1')		نوا'1' / محير سبكاھ 1 اصبعين
19(1)	4(1)	6(1)	6(1)		9(1)	7(1)			'1' اصبعين'1' / نوع كردي 1 حسين حسيني
									كردان'1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة الحسين ( 2 )

9برول	8برول	7برول	6برول	5برول	4برول	3برول	2برول	1برول	
				4(1)				1(1')	ياكاه'1' / اصبعين'1' / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران
				3(1)	2(1)				سبكاھ عراق
									راست'1' / مزوم 1 ذيل

2(1)	6(1)					6(1)	3(1)		راست <sup>1</sup> / رصد الذيل 1ماية
5(1)	3(1)	5(1)	6(1)	4(1)	6(1)	4(1)	3(1)	8(1)	دوكاه <sup>1</sup> / محير سيكاه1حسين
									/ دوكاه <sup>1</sup> / نوى1 اصبعين
									سيكاه سيكاه
1(1)					2(1)		1(1)	4(1)	جهاركاه <sup>1</sup> / رصد الذيل 1 مزوم
7(1')	5(1')	2(1)							نوا <sup>1</sup> رصد ذيل <sup>1</sup> / محير عراق1 ذيل
									نوا <sup>1</sup> / محير سيكاه1 اصبعين
3(1)		3(1)	4(1)	6(1)	1(1)	4(1)	1(1)		1 <sup>1</sup> اصبعين <sup>1</sup> / نوع كردي1 حسين
									حسيني
									کردان <sup>1</sup> / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة الحسين (3)

2خفيف	1خفيف	5درج	4درج	3درج	2درج	1درج	13برول	12برول	11برول	10برول	
											ياكاه <sup>1</sup> / اصبعين <sup>1</sup> / اصبهان 1 ذيل
											حسين عشيران
						3(1)					سيكاه عراق
											راست <sup>1</sup> / مزوم 1 ذيل
4(1)	3(1)	6(1)	6(1)	5(1)	3(1)	3(1)				9(1)	راست <sup>1</sup> / رصد الذيل 1ماية
10(1)	4(1)	6(1)	4(1)	2(1)	4(1)	3(1)	3(1)	12(1)	3(1)	9(1)	دوكاه <sup>1</sup> / محير سيكاه1حسين
1(1)								1(1)			/ دوكاه <sup>1</sup> / نوى1 اصبعين
											سيكاه سيكاه
	4(1)	2(1)	6(1)						1(1)	9(1)	جهاركاه <sup>1</sup> / رصد الذيل 1 مزوم
3(1')	2(1')			2(1')		1(1')		4(1')			نوا <sup>1</sup> رصد ذيل <sup>1</sup> / محير عراق1 ذيل
											نوا <sup>1</sup> / محير سيكاه1 اصبعين
9(1)	4(1)	1(1)	7(1)	9(1)	4(1)		1(1)	2(1)	1(1)		1 <sup>1</sup> اصبعين <sup>1</sup> / نوع كردي1 حسين

											حسيني
											کردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة الحسين (3)

6ختم	5ختم	4ختم	3ختم	2ختم	1ختم	5خفيف	4خفيف	3خفيف	
									ياكاه 1'' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران
									سيكاه عراق
									راست 1' / مزوم 1 ذيل
	4(1)	2(1)		5(1)	4(1)	3(1)	3(1)		راست 1' / رصد الذيل 1 مائة
3(1)	4(1)	5(1)	12(1)	7(1)	9(1)	6(1)	7(1)	9(1)	دوكاه 1' / محير سيكاه حسين
					2(1)				/ دوكاه 1' / نوى 1 اصبعين
									سيكاه سيكاه
3(1)			5(1)	2(1)			3(1)		جهاركاه 1' / رصد الذيل 1 مزوم
		4(1')							نوا 1'' / رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
5(1')	2(1')	6(1')				1(1')		6(1')	نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
			10(1)	4(1)		3(1)	4(1)	11(1)	حسيني 1'' / اصبعين 1' / نوع كردي 1 حسين
									کردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة رمل المائة (1)

8بطانحي	7بطانحي	6بطانحي	5بطانحي	4بطانحي	3بطانحي	2بطانحي	1بطانحي	0بطانحي	
									ياكاه 1'' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران
									سيكاه عراق

									راست 1' / مزوم 1 ذيل
3(1)	5(1)	4(1)		9(1)	3(1)	6(1)	1(1)	1(1)	راست 1' / رصد الذيل 1ماية
4(1)	5(1)	4(1)	9(1)	11(1)	10(1)	11(1)	5(1)	2(1)	دوكاه 1' / محير سيكاه 1حسين
									/ دوكاه 1' / نوى 1 اصبعين
	4(1)								سيكاه سيكاه
3(1)	4(1)	4(1)	9(1)	6(1)	6(1)	6(1)	8(1)	4(1) 2 (1')	جهاركاه 1' / رصد الذيل 1 مزوم
5(1')	3(1')		4(1')	6(1')	3(1')	2(1')		7(1')	نوا 1' / رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
4(1')	7(1')		4(1')			2(1')		1(1')	نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
				4(1)			2(1)	1(1)	1' اصبعين / نوع كردي 1 حسين
									حسيني
3(1)									كردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة رمل الماية ( 2 )

3درج	2درج	1درج	6برول	5برول	4برول	3برول	2برول	1برول	ياكاه 1' / اصبعين 1' / اصبعان 1 ذيل
									حسين عشيران
									سيكاه عراق
									راست 1' / مزوم 1 ذيل
	3(1)	5(1)		3(1)	4(1)		6(1)		راست 1' / رصد الذيل 1ماية
6(1)	5(1)	10(1)	4(1)	4(1)	3(1)	5(1)	2(1)	8(1)	دوكاه 1' / محير سيكاه 1حسين
									/ دوكاه 1' / نوى 1 اصبعين
									سيكاه سيكاه
3(1) 1 (1')	3(1)	12(1) 2 (1')	8(1)	3(1)		4(1)	6(1)	6(1)	جهاركاه 1' / رصد الذيل 1 مزوم

	2(1')		1(1')	2(1')	4(1')	2(1')	2(1')	2(1')	نوا''1' رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
2(1)	2(1')	2(1')	2(1')	4(1')	4(1')		4(1')		نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
									1'' اصبعين 1' / نوع كردي 1 حسين حسيني
									كردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة رمل الماية ( 3 )

3ختم	2ختم	1ختم	5خفيف	4خفيف	3خفيف	2خفيف	1خفيف	4درج	
									ياكاه''1' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران
									سيكاه عراق
									راست 1' / مزوم 1 ذيل
	3(1)		3(1)	6(1)	6(1)	3(1)	6(1)	3(1)	راست 1' / رصد الذيل 1 مائة
2(1)	4(1)	3(1)	5(1)	7(1)	8(1)	3(1)	4(1)	3(1)	دوكاه 1' / محير سيكاه 1 حسين
									/ دوكاه 1' / نوي 1 اصبعين
		3(1)							سيكاه سيكاه
2(1)	3(1)	1 (1) 2 (1')	3(1)		2(1')	2(1)	2(1)	8(1)	جهاركاه 1' / رصد الذيل 1 مزوم
			4(1')	2(1')		2(1')			نوا''1' رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
	2(1')	4(1')	2(1')		2(1')	2(1')	6(1')	3(1')	نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
									حسيني 1'' اصبعين 1' / نوع كردي 1 حسين
									كردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة النوى ( 1 )

8بطاخي	7بطاخي	6بطاخي	5بطاخي	4بطاخي	3بطاخي	2بطاخي	1بطاخي	0بطاخي
--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

									ياكاه 1'' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
						2(1)			حسين عشيران
									سيكاه عراق
			3(1')	3(1')		3(1')		4(1')	راست 1' / مزوم 1 ذيل
									راست 1' / رصد الذيل 1 مائة
									دوكاه 1' / محير سيكاه 1 حسين
4(1')	4(1')	2(1) 4(1')	3(1')	2(1) 4(1')	4(1')	3(1')	3(1')	4(1')	/ دوكاه 1' / نوي 1 اصبعين
									سيكاه سيكاه
3(1)			2(1)		4(1)		3(1)		جهازكاه 1' / رصد الذيل 1 مزوم
									نوا 1' / رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
									نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
3(1)	3(1)	3(1)					2(1)	3(1)	1' اصبعين / نوع كردي 1 حسين حسيني
									كردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة النوى ( 2 )

1درج	8برول	7برول	6برول	5برول	4برول	3برول	2برول	1برول	ياكاه 1'' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران
									سيكاه عراق
5(1')						3(1')			راست 1' / مزوم 1 ذيل
									راست 1' / رصد الذيل 1 مائة
									دوكاه 1' / محير سيكاه 1 حسين



5(1')	4(1')	3(1')	2(1')	4(1')	3(1')	3(1')	4(1')	5(1')	دوكاه'1 / نوى 1 اصبعين
									سيكاه سيكاه
									جهازكاه'1 / رصد الذيل 1 مزموم
									نوا''1 / رصد ذيل'1 / محير عراق 1 ذيل
									نوا'1 / محير سيكاه 1 اصبعين
2(1)		3(1)	2(1)	4(1)	3(1)		4(1)		'1' اصبعين / نوع كردي 1 حسين حسيني
									كردان'1 / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة النوى ( 3 )

2ختم	1ختم	5خفيف	4خفيف	3خفيف	2خفيف	1خفيف	4درج	3درج	2درج
						2(1')			
									ياكاه'1 / اصبعين'1 / اصبعان 1 ذيل
									حسين عشيران
									سيكاه عراق
			3(1')		3(1')	3(1')	2(1')	2(1')	راست'1 / مزموم 1 ذيل
									راست'1 / رصد الذيل 1 مائة
									دوكاه'1 / محير سيكاه 1 حسين
3(1')	3(1')	4(1')	3(1')	3(1 1 ) (1)	3(1')	3(1')	3(1')	3(1')	4(1')
									دوكاه'1 / نوى 1 اصبعين
									سيكاه سيكاه
							2(1)	2(1)	جهازكاه'1 / رصد الذيل 1 مزموم
									نوا''1 / رصد ذيل'1 / محير عراق 1 ذيل
									نوا'1 / محير سيكاه 1 اصبعين
	3(1)			4(1)			3(1)	3(1)	حسيني'1' اصبعين / نوع كردي 1 حسين
									كردان'1 / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة الأصبعين ( 1 )

بطاحي8	بطاحي7	بطاحي6	بطاحي5	بطاحي4	بطاحي3	بطاحي2	بطاحي1	بطاحي0	
							3(1')		ياكاه'1' / اصبعين'1' / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران
									سبكاھ عراق
									راست'1' / مزوم 1 ذيل
	3(1')	4(1')	3(1')	4(1')	3(1')	3(1')	3(1')	2(1')	راست'1' / رصد الذيل 1 مائة
2(1)									دوكاه'1' / محير سبكاھ'1' حسين
4(1)	3(1)	6(1)	6(1)	4(1)	4(1)	4(1)	5(1)	4(1)	/ دوكاه'1' / نوي'1' اصبعين
									سبكاھ سبكاھ
									چهاركاه'1' / رصد الذيل 1 مزوم
				4(1')				2(1')	نوا'1' / رصد ذيل'1' / محير عراق'1' ذيل
			4(1')			4(1')	2(1')		نوا'1' / محير سبكاھ'1' اصبعين
		3) '(1'	3) '(1'		3) '(1'	6) '(1'	3) '(1'	3) '(1'	'1' اصبعين'1' / نوع كردي'1' حسين حسيني
									كردان'1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة الأصبعين ( 2 )

برول9	برول8	برول7	برول6	برول5	برول4	برول3	برول2	برول1	
									ياكاه'1' / اصبعين'1' / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران
									سبكاھ عراق
									راست'1' / مزوم 1 ذيل
			4(1')		2(1')				راست'1' / رصد الذيل 1 مائة

									دوكاه 1' / محير سيكاھ 1 حسين
6(1)	4(1)	4(1)	4(1)	4(1)	4(1)	3(1') 1 ) (1	4(1)	6(1)	/ دوكاه 1' / نوى 1 اصبعين
									سيكاھ سيكاھ
									جھاركاه 1' / رصد الذيل 1 مزموم
2(1')		2(1')	3(1')	3(1')	4(1')	3(1')	3(1')	3(1')	نوا 1'' / رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
	4(1')	2(1')				3(1')		3(1')	نوا 1' / محير سيكاھ 1 اصبعين
			2) '(1'	8) '(1'	4) '(1'	6) '(1'			1'' اصبعين 1' / نوع كردي 1 حسين حسيني
									كردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة الأصبعين ( 3 )

10برول	1درج	2درج	3درج	1خفيف	2خفيف	3خفيف	4خفيف	5خفيف	1ختم	
										ياكاھ 1'' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
										حسين عشيران سيكاھ عراق
										راست 1' / مزموم 1 ذيل
										راست 1' / رصد الذيل 1 مائة
										دوكاه 1' / محير سيكاھ 1 حسين
										/ دوكاه 1' / نوى 1 اصبعين
										سيكاھ سيكاھ
										جھاركاه 1' / رصد الذيل 1 مزموم
										نوا 1'' / رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
										نوا 1' / محير سيكاھ 1 اصبعين
										1'' اصبعين 1' / نوع كردي 1 حسين

										حسيني
										کردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة الأصبعين ( 4 )

ختم7	ختم6	ختم5	ختم4	ختم3	ختم2	
						ياكاه 1' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
						حسين عشيران
						سيكاه عراق
						راست 1' / مزوم 1 ذيل
2(1')	4(1')		4(1')	2(1')	4(1')	راست 1' / رصد الذيل 1 مائة
						دوكاه 1' / محير سيكاه 1 حسين
4(1)	6(1)	4(1)	4(1)	4(1)	8(1)	/ دوكاه 1' / نوى 1 اصبعين
						سيكاه سيكاه
						جهاركاه 1' / رصد الذيل 1 مزوم
				2(1')		نوا 1' / رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
						نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
4)	(1' 2)					حسيني 1' اصبعين 1' / نوع كردي 1 حسين
						کردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة رصد الذيل ( 1 )

بطاحي9	بطاحي8	بطاحي7	بطاحي6	بطاحي5	بطاحي4	بطاحي3	بطاحي2	ا بطاحي	0 بطاحي	
								3(1)		ياكاه 1' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
										حسين عشيران
										سيكاه عراق
3(1)	5(1)	3(1)	4(1)	3(1)					2(1)	راست 1' / مزوم 1 ذيل

3(1')		4(1')		3(1')	3(1')	3(1')	3(1')	3(1')	7(1')	راست 1' / رصد الذيل 1 مائة
3(1)	1(1)		4(1)				3(1)			دوكاه 1' / محير سيكاه 1 حسين
										/ دوكاه 1' / نوى 1 اصبعين
3(1)										سيكاه سيكاه
4(1)										جهاركاه 1' / رصد الذيل 1 مزموم
								2(1')		نوا 1'' / رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
		3(1')			3(1')				5(1')	نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
										1'' اصبعين 1' / نوع كردي 1 حسين
										حسيني
										کردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة رصد الذيل ( 2 )

10 برول	9 برول	8 برول	7 برول	6 برول	5 برول	4 برول	3 برول	2 برول	1 برول	
										ياكاه 1'' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
										حسين عشيران
										سيكاه عراق
	9(1)					7(1)				راست 1' / مزموم 1 ذيل
4(1')		5(1)	4(1)	8(1)	5(1)		3(1)	7(1')	3(1)	راست 1' / رصد الذيل 1 مائة
3(1)										دوكاه 1' / محير سيكاه 1 حسين
										/ دوكاه 1' / نوى 1 اصبعين
3(1)									1(1)	سيكاه سيكاه
							2(1)		1(1)	جهاركاه 1' / رصد الذيل 1 مزموم
	2(1)									نوا 1'' / رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
										نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
										1'' اصبعين 1' / نوع كردي 1 حسين

										حسيني
	2(1)	2(1)								کردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة رصد الذيل ( 3 )

3ختم	2ختم	1ختم	3خفيف	2خفيف	1خفيف	3درج	2درج	1درج	
						3(1)	3(1)		ياكاه 1' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران
									سيكاه عراق
4(1)	2(1)	4(1)				5(1)	8(1)		راست 1' / مزوم 1 ذيل
			6(1) 1 ) (1'	9(1')	3(1) 7 ) (1'			4(1)	راست 1' / رصد الذيل 1 مائة
3(1)		2(1)				3(1)	6(1)		دوكاه 1' / محير سيكاه 1 حسين
									/ دوكاه 1' / نوى 1 اصبعين
			1(1)			1(1)			سيكاه سيكاه
				1(1)					جهازكاه 1' / رصد الذيل 1 مزوم
2(1)	2(1)	1(1)			3(1')				نوا 1' / رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
									نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
									1' اصبعين 1' / نوع كردي 1 حسين
				1(1)					حسيني
									کردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة الرمل ( 1 )

8بطانحي	7بطانحي	6بطانحي	5بطانحي	4بطانحي	3بطانحي	2بطانحي	1بطانحي	0بطانحي	
4(1')				3(1')	6(1')		6(1')		ياكاه 1' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران
									سيكاه عراق

									راست'1 / مزوم 1 ذيل
									راست'1 / رصد الذيل 1ماية
									دوكاه '1 / محير سيكاه1حسين
4(1)	5(1)	6(1)	6(1)	6(1)	6(1)	6(1)	9(1)	3(1)	/ دوكاه'1 / نوى1 اصبعين
									سيكاه سيكاه
									جهاركاه '1 / رصد الذيل 1 مزوم
	3(1')			3(1')		4(1')		3(1')	نوا''1 رصد ذيل '1 / محير عراق1 ذيل
		3(1')	6(1')		6(1')		3(1')		نوا '1 / محير سيكاه1 اصبعين
									'1' اصبعين '1/ نوع كردي1 حسين
									حسيني
									کردان'1 / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة الرمل ( 2 )

6برول	5برول	4برول	3برول	2برول	1برول	11بطانحي	10بطانحي	9بطانحي	ياكاه'1' / اصبعين '1 / اصبعان 1 ذيل
								3(1')	حسين
									عشيران
									سيكاه عراق
									راست'1 / مزوم 1 ذيل
									راست'1 / رصد الذيل 1ماية
									دوكاه '1 / محير سيكاه1حسين
6(1)	3(1)	3(1)	3(1)	6(1)	6(1)	6(1)	5(1)	6(1)	/ دوكاه'1 / نوى1 اصبعين
									سيكاه سيكاه
									جهاركاه '1 / رصد الذيل 1 مزوم

									نوا 1'' رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
3(1')		6(1')	3(1')	3(1')	3(1')	3(1')	3(1')	3(1')	نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
									1'' اصبعين 1' / نوع كردي 1 حسين حسيني
									كردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة الرمل ( 3 )

1درج	2درج	3درج	1خفيف	2خفيف	3خفيف	4خفيف	5خفيف	1ختم	2ختم	3ختم	
											ياكاه 1'' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
											حسين عشيران
											سيكاه عراق
											راست 1' / مزوم 1 ذيل
											راست 1' / رصد الذيل 1 مائة
											دوكاه 1' / محير سيكاه 1 حسين
6(1)	1(1)	9(1)	3(1)	6(1)	6(1)	6(1)	6(1)	3(1)	6(1)	6(1)	/ دوكاه 1' / نوى 1 اصبعين
											سيكاه سيكاه
											جهاركاه 1' / رصد الذيل 1 مزوم
										3(1')	نوا 1'' رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
										3(1')	نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
											1'' اصبعين 1' / نوع كردي 1 حسين حسيني
											كردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة الأصبهان ( 1 )



1برول	7بطاحي	6بطاحي	5بطاحي	4بطاحي	3بطاحي	2بطاحي	1بطاحي	0بطاحي	ياكاه"1/ اصبعين"1 / اصبهان 1 ذيل
6(1')	6(1')	6(1')	6(1')	6(1')	6(1')	6(1')	7(1')	5(1')	حسين عشيران سيكاه عراق
								6(1)	راست"1/ مزوم 1 ذيل راست"1 / رصد الذيل 1ماية
	3(1)				3(1)				دوكاه"1 / محير سيكاه"1حسين / دوكاه"1 / نو"1 اصبعين
3(1')	6(1')	6(1)	3(1')	6(1) 6 (1')	3(1')	6(1) 6 (1')		4(1) 2 (1')	سيكاه سيكاه جهازكاه"1 / رصد الذيل 1 مزوم
		6(1)							نو"1"1 رصد ذيل"1 / محير عراق"1 ذيل نو"1" / محير سيكاه"1اصبعين
									"1"1 اصبعين"1 / نوع كردي"1 حسين حسيني
									كردان"1 / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة الأصبهان ( 2 )

	2برول	3برول	4برول	1درج	2درج	3درج	1خفيف	2خفيف	3خفيف	1ختم	2ختم
ياكاه"1/ اصبعين"1 / اصبهان 1 ذيل	6(1')	3(1')	6(1')	3(1')	3(1')	3(1')	7(1')		5(1')	3(1')	3(1')
حسين عشيران											
سيكاه عراق					3(1)		6(1)	3(1)			
راست"1/ مزوم 1 ذيل											
راست"1 / رصد الذيل 1ماية								3(1)			

دوكاه 1' / محير سيكاه 1 حسين							3(1)	3(1)	3(1)	3(1)	
/ دوكاه 1' / نوى 1 اصبعين		4(1)	5(1)	3(1) 3 (1')	6(1)	3(1) 3 (1')	6(1')		6(1)	3(1)	3) (1')
سيكاه سيكاه											
جهاركاه 1' / رصد الذيل 1 مزموم											
1'' رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل نوا											
نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين											
حسيني 1'' اصبعين 1' / نوع كردي 1 حسين											
كردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل											

جدول تلخيصي لنوبة المزموم ( 1 )

برول 3	برول 2	برول 1	بطاخي 5	بطاخي 4	بطاخي 3	بطاخي 2	بطاخي 1	بطاخي 0	
									ياكاه 1'' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران
									سيكاه عراق
		4(1')	2(1')		4(1')	6(1')	4(1')	2(1')	راست 1' / مزموم 1 ذيل
		2(1)	4(1)				2(1)	2(1)	راست 1' / رصد الذيل 1 مائة
	3(1)		4(1)				2(1)		دوكاه 1' / محير سيكاه 1 حسين
									/ دوكاه 1' / نوى 1 اصبعين
		1(صبا)							سيكاه سيكاه
(1) 4	(1) 4	(1) 6	(1) 10	(1) 8	(1) 13	(1) 7	(1) 5	(1) 5	جهاركاه 1' / رصد الذيل 1 مزموم
									نوا 1'' رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
	(1') 1					(1') 2	(1') 3		نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين

	(1') 2		(1') 10	(1') 3	(1') 2	(1') 2	4(1')	(1') 9	1' اصبعين / نوع كردي 1 حسين حسيني
									کردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة المزموم (2)

4 خفيف	3 خفيف	2 خفيف	1 خفيف	2 درج	1 درج	6 برول	5 برول	4 برول	
									ياكاه 1' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران
									سيكاه عراق
(1') 7	(1') 6			(1') 2	(1') 4		(1') 4	(1') 5	راست 1' / مزموم 1 ذيل
(1') 3				(1) 2					راست 1' / رصد الذيل 1 مائة
						(1') 2	(1') 2		دوكاه 1' / محير سيكاه 1 حسين
									/ دوكاه 1' / نوى 1 اصبعين
									سيكاه سيكاه
(1) 10	(1) 13	(1) 8	(1) 7	(1) 8	(1) 7	(1) 5	) 3 (1) 10 (1'	(1) 8	جهاركاه 1' / رصد الذيل 1 مزموم
									نوا 1' / رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
									نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
(1') 2	(1') 6	(1') 3	(1') 4		(1') 5	(1) 3	(1') 3		1' اصبعين / نوع كردي 1 حسين حسيني
									کردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة المزموم (3)

ختم 2	ختم 1	خفيف 5	ياكاه"1" / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
			حسين عشيران
			سيكاه عراق
(1) 3	(1) 2	(1) 4	راست"1" / مزوم 1 ذيل
	(1) 1		راست"1" / رصد الذيل 1ماية
			دوكاه 1' / محير سيكاه 1حسين
			/ دوكاه"1" / نوى 1 اصبعين
			سيكاه سيكاه
(1) 5	(1) 3	(1) 4	جهاركاه 1' / رصد الذيل 1 مزوم
			نوا"1" / رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
			نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
		(1) 4	حسيني"1" اصبعين 1' / نوع كردي 1 حسين
			كردان"1" / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة المائة (1)

برول 3	برول 2	برول 1	6 بطانحي	5 بطانحي	4 بطانحي	3 بطانحي	2 بطانحي	1 بطانحي	0 بطانحي	ياكاه"1" / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
										حسين عشيران
										سيكاه عراق
										راست"1" / مزوم 1 ذيل
(1) 1	(1) 1	(1) 2	(1) 5		(1) 6	(1) 4	(1) 4	(1) 6	(1) 5	راست"1" / رصد الذيل 1ماية
					(1) 2	(1) 1	(1) 1			دوكاه 1' / محير سيكاه 1حسين
										/ دوكاه"1" / نوى 1 اصبعين
		(1) 2		(1) 2		(1) 2	(1) 3		(1) 2	سيكاه سيكاه

(1) 1	(1) 3	(1) 1	(1) 1	(1) 8	(1) 1		(1) 3	(1) 1	(1) 4	جهازكاه 1' / رصد الذيل 1 مزموم
										نوا"1' رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
(1') 1		(1') 1	(1') 3			(1') 2	(1') 3	3 (1') 4 (1)	(1) 1	نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
	(1') 2						(1') 1		(1') 2	1' اصبعين / نوع كردي 1 حسين حسيني
										كردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة الماية (2)

درج 2	درج 1	برول 10	برول 9	برول 8	برول 7	برول 6	برول 5	برول 4	
									ياكاه 1' / اصبعين 1' / اصبهان 1 ذيل
									حسين عشيران سيكاه عراق
									راست 1' / مزموم 1 ذيل
(1) 6	(1) 6	(1) 2	(1) 5	(1) 5	(1) 5	(1) 7	(1) 3	(1) 2	راست 1' / رصد الذيل 1 مائة
(1) 6	(1) 2	(1) 2							دوكاه 1' / محير سيكاه 1 حسين
									/ دوكاه 1' / نوي 1 اصبعين
(1) 8	(1) 2	(1) 4		(1) 4	(1) 2	(1) 2			سيكاه سيكاه
	(1) 2	(1) 4	(1) 2	(1) 4	(1) 2	(1) 3	(1) 2	(1) 2	جهازكاه 1' / رصد الذيل 1 مزموم
									نوا"1' رصد ذيل 1' / محير عراق 1 ذيل
(1') 5	(1') 3	(1') 4	(1') 3	(1') 2	(1') 2	(1') 5	(1') 2		نوا 1' / محير سيكاه 1 اصبعين
								(1) 2	1' اصبعين / نوع كردي 1 حسين حسيني
									كردان 1' / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة المائة ( 3 )

خفيف 5	خفيف 4	خفيف 3	خفيف 2	خفيف 1	درج 4	درج 3	
						(1) 3	ياكاه"1/ اصبعين'1 / اصبهان 1 ذيل
							حسين عشيران
							سيكاه عراق
							راست'1/ مزوم 1 ذيل
(1) 3	(1) 6	(1) 7	(1) 7	(1) 7	(1) 5	(1) 4	راست'1 / رصد الذيل 1 مائة
							دوكاه'1 / محير سيكاه 1 حسين
							/ دوكاه'1 / نوى 1 اصبعين
	(1) 6	(1) 1		(1) 6	(1) 3	(1) 4	سيكاه سيكاه
(1) 6	(1) 2		(1) 1		(1) 3	(1) 4	جهاركاه'1 / رصد الذيل 1 مزوم
							نوا'1' رصد ذيل'1 / محير عراق 1 ذيل
(1') 4		(1') 4	(1') 3	(1') 1	(1') 6		نوا'1' / محير سيكاه 1 اصبعين
							حسيني'1' اصبعين'1 / نوع كردي 1 حسين
							كردان'1 / رصد الذيل 1 ذيل

جدول تلخيصي لنوبة المائة ( 4 )

ختم 4	ختم 3	ختم 2	ختم 1	
				ياكاه"1/ اصبعين'1 / اصبهان 1 ذيل
				حسين عشيران
				سيكاه عراق
				راست'1/ مزوم 1 ذيل

(1) 3	(1) 4	(1) 5	(1) 5	راست 1° / رصد الذيل 1 مائة
				دوكاه 1° / محير سيكاه 1 حسين
				/ دوكاه 1° / نوى 1 اصبعين
	(1) 4		(1) 2	سيكاه سيكاه
(1) 3	(1) 2	(1) 1	(1) 1	جهاركاه 1° / رصد الذيل 1 مزموم
				نوا 1° رصد ذيل 1° / محير عراق 1 ذيل
(1') 3		(1') 3		نوا 1° / محير سيكاه 1 اصبعين
				حسيني 1° اصبعين 1° / نوع كردي 1 حسين
				کردان 1° / رصد الذيل 1 ذيل

## الفهرس

الإهداء.....	ص 2
الشكر.....	ص 3
مقدمة.....	ص 4
الباب الأول: المؤلف التونسي	
الفصل الأول: ظاهرة الطبع.....	
1 - الدرجات الموسيقية.....	ص 12
2- الأجناس.....	ص 13
3- الحركات اللحنية.....	ص 14
4- السلم.....	ص 15
الفصل الثاني: النوبات التونسية.....	
1- الموشح.....	ص 18
1-1 خصوصيات الموشح.....	ص 19
2-1 أجزاء الموشح.....	ص 21
3-1 الموشح الموسيقي.....	ص 24
4-1 أجزاء الموشح الموسيقي.....	ص 27
2- الزجل.....	ص 32
1-2 خصوصيات الزجل.....	ص 32
3- النوبة.....	ص 33
الباب الثاني: قراءة في الطبع التونسي	
الفصل الأول: النظام الموسيقي التونسي.....	
الفصل الثاني: الطبع التونسي: دراسة تحليلية.....	
1- الذيل.....	ص 53
2- العراق.....	ص 67
3- السيكاه.....	ص 80
4- الحسين.....	ص 92
5- الرصد.....	ص 105
6- رمل المائة.....	ص 114
7- النوى.....	ص 125
8- الأصبعين.....	ص 139
9- رصد الذيل.....	ص 154
10- الرمل.....	ص 167
11- الأصبهان.....	ص 178
12- المزموم.....	ص 188
13- المائة.....	ص 200
الباب الثالث: مقومات الطبع التونسية	
الفصل الأول: الأجناس الرئيسية والفرعية.....	
الفصل الثاني: خصائص موسيقى النوبات التونسية.....	
الخاتمة:.....	
قائمة المراجع و المصادر.....	
ملحق.....	